HORIZON

32HL735H

HD ready

CI+

DVB C T

PVR READY

HDMI™ HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY DIGITAL PLUS

Manual de utilizare

Operating Instructions

Haszánlati Utasítást

Instrukcja obsługi

Инструкции за Употреба

www .horizon-europe.com

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!
Thank you for choosing this product!
Köszönjük, hogy ezt a terméket!
Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să păstrați manualul pentru informări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a opera unitatea corect și in siguranță, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de instalare și utilizare.

~~~~~~

Please read the instructions carefully and keep the manual for subsequent briefings.

This manual is designed to give you all necessary instructions concerning installation, usage and maintenance of this machine. To operate the un!t correctly and safely, please read this manual carefully before installation and usage.

~~~~~~

Kérjük, olvassa el az utasításokat, és tartsa a kézikönyvet a későbbi tájékoztatók.

Ez a leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást beüzemelését, használatát és karbantartását a gép. Hogy a berendezés helyes és biztonságos, kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt telepítésével és használatával.

~~~~~~

Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за следващи консултации.

Това ръководство е съставено, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталацията, употребата и поддръжката на апарата. За правилна и безопасна работа с устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталиране и употреба.
~~~~~~

32HL735H

50375661

www. horizon-europe.com

Cuprins

Start 4
Avertismente, funcţii, accesorii 4
Funcţii 4
Conectaţi la sursa de alimentare. 5
Telecomandă 6
Conexiuni 7
Meniu Navigator media 10
Meniu rapid 10
Funcţiile şi caracteristicile meniului TV 11
Reguli generale de utilizare a televizorului 14
Folosirea listei de canale 14
Configurarea Setări parentale 14
Ghid programe electronic (GPE) 14
Actualizare software 15
Depanare & Sfaturi 15
Moduri tipice de afişare la intrarea PC 17
Formate de fişier acceptate pentru modul USB 17
Compatibilitatea AV şi a semnalului HDMI 17

Informaţii despre siguranţă

ATENŢIE

RISC DE ELECTROCUTARE NU DESCHIDEŢI

ATENŢIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPĂRTAŢI CARCASA (SAU CAPACUL DIN SPATE).
NU EXISTĂ PIESE PENTRU REPARARE ÎNĂUNTRU. LUCRĂRILE DE SERVICE TREBUIE REALIZATE DE PERSONAL DE SERVICE CALIFICAT.

În cazul unor condiţii meteorologice extreme (furtuni, fulgere) şi perioadelor lungi de inactivitate (atunci când plecaţi în concediu), deconectaţi televizorul de la reţeaua electrică.

Ştecărul de la reţea este utilizat pentru a deconecta televizorul de la reţea şi, prin urmare, trebuie să fie în permanenţă utilizabil. Dacă televizorul nu este deconectat electric la reţea, dispozitivul va continua să fie alimentat pentru toate situaţiile, chiar dacă televizorul este în modul standby sau oprit.

Notă: *Urmaţi instrucţiunile de pe ecran pentru a utiliza funcţiile corespunzătoare.*

IMPORTANT - Citiţi toate aceste instrucţiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul

AVERTISMENT: Nu lăsaţi niciodată persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experienţă şi/sau cunoştinţe să folosească aparate electrice nesupravegheate.

- Folosiţi acest televizor la o altitudine de mai puţin de 2.000 de metri peste nivelul mării, în locuri uscate şi în regiuni cu climate moderate sau tropicale.
- Televizorul are ca domeniu de utilizare gospodăria sau alte domenii similare, dar poate fi folosit şi în locuri publice.
- În scopul ventilării, lăsaţi cel puţin 5 cm de spaţiu în jurul televizorului.
- Ventilaţia nu trebuie obturată prin acoperirea sau blocarea orificiilor de ventilaţie cu obiecte, precum ziare, feţe de masă, perdele etc.
- Cablul de alimentare ar trebui să fie uşor accesibil. **Nu așezați** televizorul, mobilierul etc. pe cablul de alimentare. Un cablu de alimentare deteriorat poate duce la incendiu sau electrocutare. Manevrați cablul de alimentare de ștecăr, **nu** deconectați televizorul trăgând de cablul de alimentare. Nu atingeţi cablul de alimentare/ștecherul dacă aveţi mâinile ude, deoarece aţi putea provoca un scurtcircuit sau un şoc electric. Nu înnodaţi cablul de alimentare şi nu îl legaţi de alte cabluri. Atunci când este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit exclusiv de personal calificat.
- Nu expuneţi televizorul la scurgeri sau stropiri cu lichide şi nu plasaţi obiecte umplute cu lichide, precum vaze, căni etc. pe sau deasupra televizorului (ex. pe poliţe deasupra unităţii).
- Nu expuneţi televizorului în lumina directă a soarelui şi nu plasaţi flăcări deschise precum lumânările, deasupra sau în apropierea televizorului.
- Nu plasaţi surse de căldură precum încălzitoare electrice, radiatoare etc. lângă televizor.
- Nu plasaţi televizorul pe podea sau pe suprafeţe înclinate.
- Pentru a evita pericolul de sufocare, nu ţineţi pungi de plastic la îndemâna bebeluşilor, a copiilor sau animalelor domestice.
- Ataşaţi cu atenţie standul la televizor. Dacă standul e prevăzut cu şuruburi, strângeţi şuruburile bine pentru a evita înclinarea televizorului. Nu strângeţi prea tare şuruburile şi montaţi adecvat cauciucurile standului.
- Nu aruncaţi bateriile în foc sau cu materiale periculoase sau inflamabile.

Atenţie: Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum razele soarelui, focul sau altele.

Atenţie	Pericol de rănire gravă sau deces
Risc de electrocutare	Risc de înaltă tensiune
Mentenanţă	Componentă importantă întreţinere

Marcaje pe produs

Următoarele simboluri sunt folosite **pe produs** ca marcator pentru restricţiile şi măsurile de precauţie şi instrucţiunile de siguranţă. Fiecare explicaţie va fi luată în considerare acolo unde produsul poartă

exclusiv semnele corespunzătoare. Ţineţi cont de aceste informaţii din motive de siguranţă.

Echipament clasa II: Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranţă de împământare.

Echipament de clasa II cu împământare funcţională: Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranţă de împământare, împământarea e folosită în scopuri funcţional.

Conexiune de împământare de protecţie: Borna marcată este pentru conectarea conductorului protector de împământare asociat cu firele de alimentare.

Bornă sub tensiune periculoasă: Borna (bornele) marcate este/sunt sub tensiune în condiţii normale de funcţionare.

Atenţie, vezi instrucţiunile de funcţionare: Zona (zonele) marcată (marcate) conţin(e) baterii cu celule sau pile care pot fi înlocuite de utilizator.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Produs laser de clasa 1: Acest produs conţine o sursă laser de clasa 1 care este sigur în condiţii de funcţionare rezonabile şi previzibile.

AVERTISMENT

Nu ingeraţi bateria, prezintă pericol de arsuri chimice.

Acest produs sa u accesoriile furnizate împreună cu produsul pot conţine o baterie cu celule sau pile. În cazul în care bateria de ceas este ingerată, aceasta poate provoca arsuri interne grave în decurs de 2 ore şi poate provoca moartea.

Nu lăsaţi bateriile noi sau utilizate la îndemâna copiilor.

În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide, încetaţi a mai folosi produsul şi nu îl lăsaţi la îndemâna copiilor.

În cazul în care credeţi că există posibilitatea ca bateriile să fi fost înghiţite sau introduse în orice parte a corpului, solicitaţi imediat asistenţă medicală.

AVERTISMENT

Nu puneţi niciodată televizorul într-un loc instabil sau înclinat. Un televizor poate cădea, provocând vătămări serioase sau chiar moartea. Majoritatea accidentelor, mai ales cele suferite de copii, pot fi evitate dacă luaţi simple măsuri de precauţie, precum;

- Folosirea dulapurilor sau a suporturilor recomandate de producătorul televizorului.
- Folosirea de corpuri de mobilă care pot susţine greutatea televizorului.
- Asiguraţi-vă că marginea televizorului nu depăşeşte corpul de mobilă pe care este aşezat.
- Nu plasaţi televizorul pe corpuri de mobilă înalte (de exemplu, dulapuri sau biblioteci) fără a ancora atât mobila cât şi televizorul de un suport adecvat.
- Nu aşezaţi televizorul pe haine sau alte materiale interpuse între televizor şi suportul pe care este aşezat.
- Instruiţi copiii cu privire la pericolele legate de escaladarea mobilei pentru a ajunge la televizor sau la butoanele de comandă ale acestuia. Dacă televizorul dvs. existent rămâne în incintă şi este mutat, ţineţi cont de aceleaşi avertizări de mai sus.

AVERTISMENTE PENTRU MONTAREA PE PERETE

- Citiţi instrucţiunile înaintea montării televizorului pe perete.
- Setul de montare pe perete este opţional. Puteţi obţine de la dealerul dvs. local, dacă nu e furnizat împreună cu televizorul.
- Nu instalaţi televizorul ce plafon sau pe un perete înclinat.
- Folosiţi şuruburi speciale pentru montarea pe perete şi alte accesorii.
- Strângeţi bine şuruburile de montare pe perete pentru a preveni căderea peretelui. Nu strângeţi prea tgare şuruburile.

AVERTISMENT

Aparatele conectate la împământarea de protecţie a clădirii prin priza de alimentare sau prin intermediul altor dispozitive cu o conexiune pentru împământare – şi la un sistem de distribuţie TV folosind un cablu coaxial, pot constitui în unele condiţii pericol de incendiu. Conexiunea la un sistem de distribuire a programelor TV trebuie efectuată prin intermediul unui aparat care oferă izolaţie electrică sub un anume interval de frecvenţă (izolator galvanic, vezi EN 60728-11).

Avertismente, funcţii, accesorii

Informaţii legate de mediu

Acest televizor este conceput pentru a consuma mai puţină energie şi a proteja mediul. Pentru a reduce consumul de energie, urmaţi paşii de mai jos:

Dacă setaţi televizorul în Modul Consum Redus pe **Eco**, acesta va trece în modul pentru reducerea consumului de energie. Setările disponibile pentru Modul Consum Redus pot fi găsite în secţiunea Imagine a Meniului Principal. Unele setări de imagine nu pot fi modificate.

Dacă este selectată funcţia Fără imagine, vă apărea mesajul **"Ecranul se va închide în 3 secunde".** Selectaţi **CONTINUARE** şi apăsaţi **OK** pentru a continua. Ecranul se va închide imediat.

Atunci când nu utilizaţi televizorul, opriţi-l sau deconectaţi-l de la fişa de conectare la sursa de alimentare principală. Astfel, consumul de energie va fi redus.

Notificări pentru modul standby

1. Dacă televizorul nu primeşte semnal de intrare (de ex. de la o antenă sau o sursă HDMI) timp de 5 minute, acesta va intra în standby. Când porniţi apoi televizorul, va fi afişat următorul mesaj: **"Standby Absenţă Semnal".** Apăsaţi **OK** pentru a continua.
2. În cazul în care a fost lăsat pornit şi nu a fost utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, televizorul trece în standby. Când porniţi apoi televizorul, va fi afişat următorul mesaj: **"Standby Neutilizare".** Apăsaţi **OK** pentru a continua.

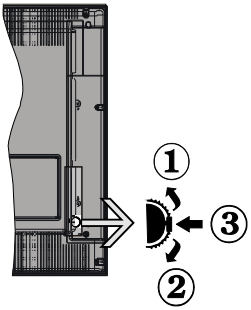
Funcţii

- Televizor color cu telecomandă.
- Televizor cu posibilitate de conectare digitală/prin cablu complet integrate (DVB-T/C)
- Intrările HDMI sunt folosite pentru conectarea dispozitivelor prevăzute cu mufă HDMI.
- Intrare USB.
- Sistemul meniuri OSD
- Mufă scart pentru dispozitive externe (cum ar fi DVD player-ele, PVR, jocurile video, etc.)
- Sistem de sunet stereo.
- Teletext.
- Conectare căşti.
- Sistem de programare automată.
- Căutare manuală
- Oprire automată după maxim şase ore.
- Oprire automată.
- Blocare de către părinţi
- Comutare automată sunet mut atunci când nu există transmisiune.
- Redare NTSC.
- AVL (Limitare automată a volumului).
- PLL (Căutare de frecvenţă).
- Intrare PC.
- Plug&Play pentru Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Modul joc (opţional).

Accesorii incluse

- Telecomandă
- Bateriile:2 x AAA
- Manual de instrucţiuni

Operarea şi butonul de control al televizorului



*1.*În sus

2. În jos

3. Program/Volum/AV/buton selectare Standby-pornire

Comutatorul Control vă permite să controlaţi funcţiile Volum/ Program/ Sursă şi Standby-On ale televizorului.

Pentru a modifica volumul: Măriţi volumul apăsând pe partea superioară a butonului. Reduceţi volumul apăsând pe partea inferioară a butonului.

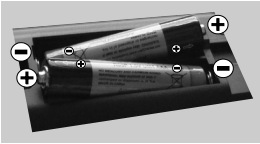
Pentru a schimba canalul: Apăsaţi butonul din mijloc şi va apărea bannerul cu informaţiile canalului pe ecran. Derulaţi printre canalele memorate apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului

Pentru a schimba sursa: Apăsaţi butonul din mijloc de două ori şi va apărea lista sursă pe ecran. Derulaţi printre sursele disponibile apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului.

Pentru a opri televizorul: Apăsaţi în jos pe partea centrală a butonului şi ţineţi-o apăsată câteva secunde; televizorul va intra în modul standby.

Introducerea bateriilor în telecomandă

Ridicaţi capacul din partea din spate a telecomenzii în sus, cu grijă. Introduceţi două baterii de tip **AAA**. Asiguraţi-vă că aşezaţi corect capetele + şi - ale bateriilor în compartiment (respectaţi polaritatea corectă).Puneţi capacul la loc.

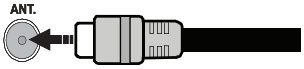


Conectaţi la sursa de alimentare.

IMPORTANT: Televizorul este conceput pentru a funcţiona la **220-240V c.a., 50 Hz**. După despachetare, lăsaţi televizorul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta la sursa de curent. Introduceţi cablul de alimentare în priză.

Conexiune/Cablu antenă

Introduceţi fişa televizorului cu conexiune prin antenă sau cablu în mufa INTRARE ANTENĂ (ANT) aflată în partea din spate a televizorului.



Avertisment

Produs sub licenţa Dolby Laboratories.

DECLARAŢIE PRIVIND MĂRCILE COMERCIALE

„Dolby" şi simbolul cu două litere „D" sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

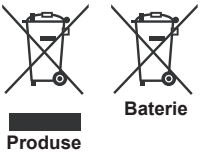
„HDMI, sigla HDMI şi High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC."

Informaţii pentru utilizatori asupra Aruncării Echipamentelor Vechi şi a Bateriilor

[Doar Uniunea Europeană]

Aceste simboluri indică faptul că echipamentul cu aceste simboluri nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Dacă doriţi să aruncaţi produsul sau bateria, vă rugăm să luaţi în calcul sistemele de colectare sau de reciclare.

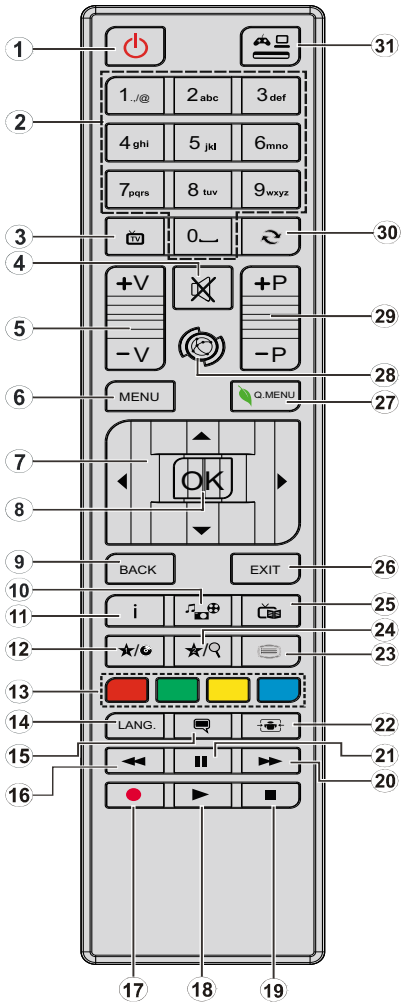
***Aviz**: Semnul Pb sub simbolul pentru baterii indică faptul că bateriile conţin plumb.*



Specificaţii

Transmisiune TV	PAL B/G D/K K
Recepţie canale	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Număr canale presetate	1000
Indicator Canal	Afişaj pe ecran
RF Aerial Input	75 Ohm (neechilibrat)
Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
Indicator de alimentareAlimentarede curent	65 W
Greutate	5,20
TV Dimensions DxLxH (with foot)	197 x 735 x 492
TV Dimensions DxLxH (without foot)	77/89 x 735 x 438
Temperatură şi umiditate de funcţionare	0ºC up to 40ºC, 85% humidity max

Telecomandă



1. În aşteptare: Comutator Pornit / Oprit al televizorului
2. Butoane cu numere: Folosite la navigarea de la un canal la altul ºi pentru introducerea de parole, text etc.
3. TV: Afişează lista cu canale/Asigură comutarea între tipurile de transmisii
4. Mut: Suprimă integral volumul televizorului
5. Volum +/-
6. Meniu: Afiºează meniul televizorului
7. Butoane de navigare: Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conþinutului etc. ºi afiºează subpaginile în modul TXT la apăsarea butonului Dreapta
8. OK: Confirmă selecţiile utilizatorului, menţine pagina (în modul TXT), vizualizează lista de canale (în modul DTV)
9. Spate: Revine la ecranul anterior, deschide pagina index (în modul TXT)
10. Browser media: Deschide ecranul de navigare media
11. Info: Afişează informaţii despre conţinutul de pe ecran, prezintă informaţii ascunse (relevare - în modul TXT)
12. Butonul meu 1 (*)
13. Butoanele colorate
14. Limba: Comută între modurile de sunet şi schimbă limba audio/de subtitrare (acolo unde această opţiune este disponibilă)
15. Subtitrări: Afiºează ºi ascunde subtitrările (acolo unde această opþiune este disponibilă)
16. Înapoi rapid: Derulează cadrele înapoi în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
17. Înregistrare: Înregistrează programe
18. Redare: Începe redarea mediilor selectate
19. Stop: Opreºte mediul aflat în curs de redare
20. Înainte rapid: Derulează cadrele înainte în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
21. Pauză: Suspendă derularea mediului redat, iniþiază înregistrarea defazării temporale
22. Ecran: Modifică raportul de aspect al ecranului
23. Text: Afiºează teletextul (acolo unde această opþiune este disponibilă), iar apăsat din nou, suprapune teletextul peste o transmisiune normală (mix)
24. Butonul meu 2 (*)
25. Ghid programe electronic (GPE): Afiºează ghidul programe electronic
26. Ieºire: Închide ºi iese din meniurile afiºate sau revine la ecranul anterior
27. Meniu rapid: Afişează o listă de meniuri pentru acces rapid
28. Fără funcţie
29. Program +/-
30. Comutare: Asigură trecerea rapidă între canalele anterioare şi cele actuale
31. Sursă: Indică toate sursele de transmisiune ºi de conþinut

Cum se utilizează Butonul meu 1(**)

Menţineţi apăsat BUTONUL MEU 1 timp de cinci secunde când vă aflaţi pe sursa, canalul sau link-ul dorit, până când se afişează pe ecran mesajul „BUTONUL MEU ESTE SETAT”. Acest mesaj confirmă faptul că BUTONUL MEU selectat este asociat acum cu funcţia selectată.

Cum se utilizează Butonul meu 2 (***)

Menţineţi apăsat BUTONUL MEU 2 timp de cinci secunde când vă aflaţi pe sursa, canalul sau link-ul dorit, până când se afişează pe ecran mesajul „BUTONUL MEU ESTE SETAT”. Acest mesaj confirmă faptul că BUTONUL MEU selectat este asociat acum cu funcţia selectată.

Teletext

Apăsaţi butonul “” pentru a continua. Apăsaţi din nou butonul pentru a activa modul mix. Apăsaţi încă o dată butonul pentru a ieşi. Urmaţi instrucţiunile afişate pe ecranul teletextului digital.

Teletext Digital (doar pentru Marea Britanie)

Apăsaţi butonul “” pentru a vizualiza informaţiile furnizate de teletextul digital. Folosiţi-l cu ajutorul butoanelor colorate, cu butoanele-cursor şi cu butonul **OK**. Metoda de operare poate fi diferită în funcţie de conţinutul teletextului digital. Urmaţi instrucţiunile afişate pe ecranul teletextului digital. Când este apăsat butonul “”, televizorul revine la transmisia normală.

Conexiuni

Conector	Tip	Cabluri	Dispozitiv
	Scart Conexiunea (spate)		
	VGA Conexiunea (spate)		
AV lateral	PC/YPbPr Audio Conexiunea (lateral)	Audio laterale Cablu YPbPr / PC (Nefurnizat)	
	HDMI Conexiunea (spate)		
SPDIF	SPDIFF Conexiunea (spate)		
AV lateral	AV lateral (Audio/Video) Conexiunea (lateral)	(Nefurnizat)	
CĂŞTI	Căşti Conexiunea (lateral)		
	YPbPr Video Conexiunea (spate)	Cablu PC - YPbPr (Nefurnizat)	
USB	USB Conexiunea (lateral)		
CI	CI Conexiunea (lateral)		CAM module

***NOTĂ**: La conectarea unui dispozitiv prin intrarea YPbPr sau Side AV, utilizaţi cablurile de conectare furnizate. Consultaţi ilustraţiile de mai sus. | Puteţi utiliza cablul YPbPr - VGA (nu este inclus) pentru a activa semnalul YPbPr prin intrarea VGA. |Funcţiile VGA şi YPbPr nu pot fi utilizate în acelaşi timp. | Pentru a activa conexiunea audio, trebuie să utilizaţi intrările ROŞIE şi ALBĂ a cablului de conexiune AV lateral. | Dacă este conectat un dispozitiv extern prin priza SCART, televizorul va comuta automat la modul AV.| Când sunt primite canale DTV (Mpeg4 H.264) sau când televizorul se află în modul Media Browser, ieşirea nu va fi disponibilă prin priza scart. | Când utilizaţi setul de montare pe perete (opţional), vă recomandăm să conectaţi toate cablurile în spatele televizorului înainte de a-l monta pe perete. | Introduceţi sau scoateţi modulul IC doar când televizorul este OPRIT. Consultaţi manualul de utilizare a modulului pentru detalii despre setări.*

Prima instalare - USB Conexiuni

Pornire/Oprire

Pentru a porni televizorul

Conectaţi cablul de alimentare la 220-240V AC 50 Hz.

Pentru a porni televizorul din modul stand-by:

Apăsaţi butonul "⏻", **P+** / **P-** sau un buton numeric de pe telecomandă.

Ţineţi apăsat întrerupătorul de funcţii lateral până când televizorul iese din modul standby.

Pentru a opri televizorul

Apăsaţi butonul "⏻" de pe telecomandă sau ţineţi apăsat întrerupătorul de funcţii lateral până când televizorul intră în modul standby.

Pentru a opri televizorul complet, scoateţi cablul de alimentare din priză.

***Notă**: Atunci când televizorul este în modul standby, LED-UL de standby poate clipi pentru a indica faptul că una dintre funcţiile Căutare în standby, Descărcare directă sau Cronometru este activă. Este posibil ca LED-ul să lumineze intermitent atunci porniţi televizorul din modul standby.*

Prima instalare

IMPORTANT: Dacă opţiunea Ţară este setată ca Franţa sau Italia, vi se va cere să setaţi şi să confirmaţi un număr PIN. Numărul PIN introdus nu poate fi 0000. Introduceţi numărul PIN a doua oară pentru verificare. Apăsaţi butonul OK pentru a continua. Dacă cele două numere PIN sunt identice, numărul PIN va fi setat.

AVERTISMENT: Atunci când vi se cere să introduceţi un număr PIN pentru efectuarea unor operaţiuni în meniu, utilizaţi numărul PIN pe care l-aţi setat la prima instalare. În cazul în care aţi uitat numărul PIN setat la prima instalare, introduceţi codul PIN de rezervă, 4725.

Când porniţi dispozitivul pentru prima dată, este afişat ecranul pentru selectarea limbii. Selectaţi limba dorită şi apăsaţi OK.

Va fi afişat ecranul Prima Instalare (FTI). Setaţi funcţiile dumneavoastră preferate cu ajutorul butoanelor de navigare. La terminare, apăsaţi OK pentru a continua.

Aveţi posibilitatea activării opţiunii **Mod Magazin** disponibil în meniul "**Alte setări**". Funcţiile televizorului vor fi afişate în partea superioară a ecranului. Va fi afişată o căsuţă de confirmare. Selectaţi **DA** pentru a continua.

Dacă Modul Acasă (Home Mode) este selectat, opţiunea Mod magazin nu va mai fi disponibilă după Prima Instalare. Apăsaţi pe butonul **OK** pentru a continua. (*Opţional*)

Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcţie de ţara selectată.

*În cazul în care vi se cere să introduceţi un cod PIN pentru a putea vizualiza o opţiune a meniului, utilizaţi unul din următoarele coduri: **4725**, **0000** sau **1234**.*

Instalarea antenei

Dacă selectaţi opţiunea **ANTENĂ** din ecranul **Tip Căutare**, televizorul digital va căuta transmisiuni TV digitale terestre.

***NOTĂ**: Puteţi apăsa pe butonul **MENU** pentru a anula comanda.*

După ce toate staţiile disponibile sunt stocate, Lista de canale va fi afişată pe ecran. În cazul în care vă convine modul în care sunt sortate canalele conform LCN (*), selectaţi "**DA**" şi apăsaţi **OK**.

Apăsaţi butonul **MENU** pentru a închide lista de canale şi a urmări programe TV.

(*) LCN este sistemul Număr Canal Logic care organizează transmisiunile disponibile în conformitate cu o secvenţă de canal recognoscibilă (dacă există).

Instalare Cablu

În cazul în care selectaţi opţiunea **CABLU**, apăsaţi butonul **OK** de pe telecomandă. Selectaţi **DA** şi apăsaţi butonul **OK** pentru a continua. Pentru a anula operaţiunea, selectaţi **NU** şi apăsaţi **OK**. Puteţi selecta intervalele de frecvenţă din acest ecran.

Introduceţi intervalul de frecvenţă manual, cu ajutorul butonului numeric.

***Notă**: Durata de căutare se va modifica în funcţie de pasul de căutare selectat.*

Media Playback prin intrare USB

Aveţi posibilitatea să conectaţi unităţi de hard disk extern de 2.5 şi 3.5 inch (disc extern cu alimentare externă) sau discuri de memorie USB la televizorul dumneavoastră utilizând intrările USB ale acestuia.

IMPORTANT!Faceţi o copie de rezervă a fişierelor de pe unităţile externe înainte de a le conecta la televizor. Producătorul nu este responsabil pentru daunele aduse fişierelor sau pentru pierderea datelor. Există posibilitatea ca anumite tipuri de dispozitive USB (de ex. MP3 Player) sau discuri/stick-uri de memorie USB să nu fie compatibile cu acest dispozitiv. Televizorul suportă formatarea FAT32 şi NTFS, însă înregistrarea nu va fi disponibilă pe discurile formatate NTFS.

În timp ce formataţi un hard disk USB cu o capacitate de cel puţin 1 TB (Tera Byte), puteţi întâmpina probleme la procesul de formatare. Evitaţi conectarea şi deconectarea repetată a unei unităţi. Acest lucru poate provoca daune fizice player-ului USB şi

dispozitivului USB. Nu scoateţi modulul USB în timp ce este redat un fişier.

Înregistrarea unui program

IMPORTANT: Atunci când folosiţi o unitate hard disc nouă, este indicat să formataţi discul înainte de folosire folosind opţiunea „Format Disk" a televizorului dvs.

Notă: Pentru a înregistra un program, este necesar să conectaţi discul USB la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniţi dispozitivul pentru a activa funcţia de înregistrare.

Pentru a folosi funcţia de înregistrare, conectaţi un disc USB sau o unitatea de hard disk extern la televizor. Este recomandat ca discul USB să aibă capacitatea de cel puţin 1 GB şi să accepte viteza 2.0. Dacă dispozitivul USB conectat nu acceptă viteza 2,0, pe ecran va fi afişat un mesaj de eroare.

Notă: Programele înregistrate sunt salvate în discul USB conectat. Dacă doriţi, puteţi salva/copia înregistrările pe un computer; totuşi, aceste fişiere nu vor putea fi redate pe computer. Puteţi reda înregistrările doar cu ajutorul televizorului.

Notă: O întârziere Lip Sync poate apărea în timpul defazării temporale. Nu este posibilă înregistrarea radio. Televizorul poate înregistra până la zece ore de programe.

Programele înregistrate sunt împărţite în partiţii de 4GB.

Dacă viteza de scriere a discului USB conectat nu este suficientă, înregistrarea ar putea eşua şi funcţia de defazare ar putea fi indisponibilă.

Este recomandat să folosiţi unităţi hard disc USB pentru înregistrarea programelor HD.

Nu deconectaţi unitatea USB/HDD în timpul înregistrării. Acest lucru ar putea avaria unitatea USB/HDD conectată.

Sunt suportate mai multe partiţii. Sunt suportate maxim două partiţii diferite. Prima partiţie a discului USB este utilizată pentru funcţiile PVR ready. Acesta trebuie formatată ca primă partiţie pentru a fi folosită pentru funcţiile PVR ready.

E posibil ca unele pachete să nu fie înregistrate din cauza problemelor de semnal, deci uneori imaginea s-ar putea bloca în timpul redării.

Tastele de Înregistrare, Redare, Pauză, Afişare (pentru PlayListDialog) nu pot fi folosite cât timp teletextul este activ. Dacă o înregistrare începe din cronometru când este pornit teletextul, acesta este oprit, în mod automat. De asemenea, utilizarea teletextului este dezactivată în timpul unei înregistrări sau unei redări.

Înregistrare defazare temporală

Apăsaţi butonul ❚❚ (PAUZĂ) în timpul vizionării unui program pentru a activa modul Defazare temporală. În modul de defazare, programul este oprit şi înregistrat simultan pe discul USB conectat.

Apăsaţi din nou butonul ▶ (PORNIRE) pentru a relua vizionarea programului pus pe pauză din momentul în care a fost întrerupt. Apăsaţi butonul STOP pentru a opri înregistrarea defazării temporale şi a reveni la programul transmis în direct.

Notă: *Funcţia Defazare temporală nu poate fi utilizată atât timp cât televizorul se află în modul radio.*

Notă: *Nu este posibilă utilizarea funcţiei repede înapoi a defazării înaintea redării cu ajutorul opţiunii repede înainte.*

Înregistrare instantanee

Apăsaţi butonul ● (ÎNREGISTRARE) pentru a începe să înregistraţi în timp ce urmăriţi un program. Puteţi apăsa din noul butonul ● (ÎNREGISTRARE) al telecomenzii pentru a înregistra următorul eveniment din ghid. În acest caz, OSD va afişa evenimentele programate pentru înregistrare. Apăsaţi butonul ■ OPRIRE pentru a anula înregistrarea.

Notă: *Nu este posibilă comutarea canalelor de transmisie sau vizualizarea Navigatorului media în timpul înregistrării. În timpul înregistrării unui program sau al defazării temporale, pe ecran este afişat un mesaj de avertizare dacă dispozitivul USB nu funcţionează la o viteză suficient de mare.*

Vizualizarea programelor înregistrate

Selectaţi funcţia **Biblioteca înregistrărirlor** din **meniul Navigatorul** media. Selectaţi un element înregistrat din listă (dacă a fost înregistrat anterior). Apăsaţi butonul **OK** pentru a vizualiza **opţiunile PORNIRE**. Selectaţi o opţiune şi apăsaţi butonul **OK**.

Notă: Nu veţi putea accesa meniul principal şi elementele meniului în timpul redării.

Apăsaţi butonul ■OPRIRE pentru a opri redarea şi pentru a reveni la Biblioteca înregistrărilor.

Încet înainte

Dacă apăsaţi butonul ❚❚ (PAUZĂ) în timp ce urmăriţi programe înregistrate, funcţia de încet înainte va fi disponibilă. Folosiţi butonul ▶▶ pentru a avansa încet. Apăsarea consecutivă a ▶▶ buotnului va schimba viteza încet înainte.

Configurare înregistrări

Selectaţi elementul Configurare Înregistrări în meniul Setări pentru a configura reglajele înregistrărilor.

Formatare disc: Puteţi utiliza funcţia Formatare disc pentru a formata discul USB conectat. Pentru a putea utiliza funcţia Formatare disc, vi se va solicita introducerea codului PIN (codul PIN implicit este 0000).

Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcţie de ţara selectată.

*<u>În cazul în care vi se cere să introduceţi un cod PIN pentru a putea vizualiza o opţiune a meniului, utilizaţi unul din următoarele coduri: **4725**, **0000** sau **1234**.</u>*

IMPORTANT: Reţineţi faptul că TOATE datele stocate pe discul USB se vor pierde şi formatul discului va fi convertit în FAT32 dacă activaţi această opţiune. De asemenea, dacă discul dumneavoastră USB nu funcţionează corect, puteţi încerca să îl formataţi. În majoritatea cazurilor, discul USB va restaura operarea normală; totuşi, TOATE datele stocate pe discul USB vor fi şterse în acest caz.

<u>Notă:</u> *Dacă mesajul "unitatea USB e prea lentă" apare pe ecran în timp ce începeţi înregistrarea, încercaţi să o reporniţi. Dacă apare în continuare aceeaşi eroare, este posibil ca discul USB să nu îndeplinească cerinţele de viteză. Încercaţi să conectaţi alt disc USB.*

Meniu Navigator media

Puteţi reda fişiere foto, muzicale şi video stocate pe un disc USB conectându-l la televizor. Conectaţi discul USB la una dintre intrările USB aflate în partea laterală a televizorului. Ţineţi apăsat **butonul MENU** iar în modul Navigator media accesaţi opţiunile meniurilor Imagine, Sunet şi Setări. Apăsaţi din nou butonul **MENU** pentru a părăsi ecranul. Puteţi seta preferinţele pentru Navigatorul media folosind meniul Setări.

Operarea în modul Repetare/ Selecţie aleatorie	
Porniţi redarea cu ajutorul butonului ▶ şi activaţi	Televizorul va reda următorul fişier şi televizorul va repeta lista.
Porniţi redarea cu ajutorul butonului OK şi activaţi	acelaşi fişier care va fi redat în mod repetat.
Porniţi redarea cu ajutorul butonului OK/▶ şi activaţi	fişierul selectat în mod aleatoriu.

Meniu rapid

Meniul de setări rapide vă permite să accesaţi rapid unele opţiuni. Acest meniu include Modul Economisire energie, Modul Poză, Setările pentru egalizator, opţiunile Preferate şi Sincronizator repaus. Apăsaţi butonul „Q.MENU” (Q. MENIU) pe telecomandă pentru a vizualiza meniul rapid. Consultaţi capitolele următoare pentru detalii privind caracteristicele enumerate.

Conţinutul Meniului Imagine	
Mod	Aveţi posibilitatea să modificaţi modul imagine după preferinţele şi dorinţele dumneavoastră. Modul imagine poate fi setat ca una dintre următoarele opţiuni: **Cinema**,**Joc**,**Dinamic** şi **Natural**.
Contrast	Setează valorile de iluminare şi întuneric ale ecranului.
Luminozitate	Setează valorile de luminozitate ale ecranului.
Claritate	Setează valoarea de claritate pentru obiectele afişate pe ecran.
Culoare	Setează valorile culorilor, ajustând culorile.
Mod Power Save (Economisire energie)	Pentru a seta Modul Power Save pe Eco, Fără imagine şi Dezactivat. (Atunci când Modul este Dynamic, modul Consum redus setat automat este dezactivat).
Lumină de fundal (Opţional)	Această setare controlează nivelul luminii de fundal. Funcţia de iluminare fundal va fi inactivă dacă modul Consum Redus este setat pe funcţia Eco. Lumina de fundal nu poate fi activată în modul VGA sau Media Browser sau atunci când modul imagine este setat pe Joc.
Reducerea zgomotului	Dacă semnalul de emisie este slab şi imaginea este bruiată, utilizaţi setarea **Reducere zgomot** pentru a reduce nivelul zgomotului.
Setări avansate	
Contrast Dinamic	Modificaţi rata dinamică a constrastului la valoarea dorită.
Temperatura culorii	Setează tonul dorit al culorilor.
Focalizare imagine	Setează dimensiunea dorită a imaginii din meniul Focalizare imagine. ***Notă**: Auto (Disponibil doar în modul Scart PIN8 comunatre înaltă tensiune/ joasă tensiune)*
HDMI True Black (HDMI Negru Autentic) (opţional)	În timp ce vizionaţi sursa HDMI, această funcţie va fi vizibilă în meniul Setări Imagine. Puteţi folosi această funcţie pentru a intensifica nuanţele de negru din imagine.
Mod film	Filmele sunt înregistrate la numere diferite de cadre pe secundă în programele de televiziune normale. Activaşi această funcşie când vizionaşi filme pentru a vedea mai clar scenele cu miºcare rapidã.
efect ton	Efectul ton poate fi modificat între -5 şi 5.
Schimbare culoare	Setează tonul dorit al culorilor.
Amplificare RGB	Puteţi configura valorile temperaturii de culoare utilizând funcţia de amplificare RGB.
Resetare	Setările imaginii revin la setările implicite din fabrică (cu excepţia Modului Joc).
Autopoziţionare (în Modul PC)	Optimizează automat afişarea imaginii. Apăsaţi OK pentru a optimiza.
Poziţie O (în Modul PC)	Acest element mută imaginea pe orizontală la stânga sau la dreapta ecranului.
Poziţie V (în Modul PC)	Acest articol mută imaginea pe verticală în partea de sus sau de jos a ecranului.
Ceas pixeli (în modul PC)	Ajustarea Ceasului pixel corectează interferenţele care apar ca dungi verticale în prezentările cu imagine intensă precum foile de calcul, paragrafele sau textele cu caractere mici.
Fază (în Modul PC)	În funcţie de rezoluţia şi frecvenţa de scanare pe care le setaţi pentru televizorul dvs., puteţi vedea o imagine neclară. În acest caz, puteţi folosi acest articol pentru a obţine o imagine mai clară prin mai multe încercări.
Anumite elemente din meniul Imagine pot fi indisponibile în modul VGA (PC). În schimb, în modul PC, setările pentru modul VGA vor fi adăugate în Setări imagine.	

Conţinutul Meniului Sunet	
Volum	Reglează nivelul volumului.
Egalizator	Selectează modul Egalizator. Puteţi efectua setări personalizate doar în modul utilizator.
Balans	Această setare este utilizată pentru a muta balansul difuzoarelor spre stânga sau spre dreapta.
Căşti	Setează volumul căştilor.
Mod sunet	Permite selectarea unui mod sunet. (În cazul în care canalul selectat suportă acest lucru).
AVL (Limitare automată a volumului)	Această funcţie reglează sunetul pentru obţinerea unui nivel de ieşire fix între programe.
Ieşire digitală	Setează tipul de ieşire audio digitală.
Conţinutul Meniului Setări	
Acces condiţionat	Controlează modulele de acces condiţionat (dacă există).
Limbă	Configurează setările de limbă (se pot modifica în funcţie de ţara selectată). Sunt disponibile Setări preferenţiale şi Setări curente. Aceste setări pot fi modificate doar dacă emiţătorul acceptă acest lucru.
Acces copii:	Introduceţi parola corectă pentru a modifica setările Acces copii. Reglaţi cu uşurinţă funcţiile blocarea meniului, acces adulţi (poate varia în funcţie de ţara selectată) şi acces copii în acest meniu. Puteţi seta un nou număr PIN.
Temporizatoare	Setează cronometrul pentru închiderea automată a televizorului după un anumit timp. Setează cronometrul pentru programele selectate. (înregıstrare pe USB)
Configurare înregistrări	Afişează meniul Configurare înregistrări (conexiune USB necesară)
Dată/Oră	Setează data şi ora.
Surse	Activează sau dezactivează opţiunile sursei selectate.
Alte Setări: Afişează restul opţiunilor de setare a televizorului:	
Pauză meniu	Modifică durata pauzelor pentru meniuri.
Scanare Canal Codat:	Atunci când este activată această setare, procesul de căutare va localiza şi canalele criptate.
Fundal albastru	Activează sau dezactivează sistemul fundalului albastru atunci când semnalul este slab sau inexistent.
Actualizare software	Pentru a vă asigura că TV -ul dumneavoastră are mereu softuri integrate.
Versiune aplicaţie	Este afişată versiunea aplicaţiei.
Pentru persoanele cu probleme de auz	Activează orice funcţie specială permisă de emiţător.
Descriere audio	Descrierea audio se referă la o pistă de comentarii suplimentară pentru nevăzători sau persoanele cu deficienţe vizuale care folosesc suportul vizual, inclusiv televiziunea şi filmele. Puteţi folosi aceasta funcţie numai dacă producătorul emisiunii acceptă această pistă suplimentară pentru comentariu. *Notă: Funcţia de descriere audio nu este disponibilă în modul Înregistrarea sau Defazare temporală.*

Auto TV Off	Puteţi configura perioada de timp după care funcţia de închidere automată este activată. În cazul în care valoarea timeout este atinsă, iar televizorul nu a fost utilizat pentru durata de timp selectată, televizorul va intra în modul standby.
Căutare Standby (opţional)	Dacă este activă Căutarea în Standby, când televizorul este în modul standby, transmisiunile disponibile vor fi căutate. Dacă televizorul identifică transmisiuni noi sau lipsă, apare un meniu care vă întreabă dacă să execute sau nu aceste schimbări. Lista de canale va fi actualizată şi modificată după acest proces.
Modul joc (Opţional)	Dacă expuneţi televizorul într-un magazin, puteţi activa acest mod. Modul Whilst Store Atunci când este activat acest mod, există posibilitatea ca unele funcţii diin meniul televizorului să nu fie disponibile.
Mod pornire	Această setare configurează modul preferat de pornire.
Instalarea şi reacordarea cuprinsului meniului	
Căutare automată a canalelor (Reacordare) **(dacă este disponibil)**	Afişează opţiunile de căutare automată. Antenă digitală:Caută şi stochează posturile DVB prin antenă. Cablu digital: Caută şi stochează posturile DVB prin cablu. Analog:Caută şi stochează posturile analogice. Antenă digitală şi analogică: Caută şi stochează posturile DVB prin antenă. Cablu digital şi analogic: Caută şi stochează posturile DVB prin cablu.
Căutare manuală a canalelor	Această funcţie poate fi folosită pentru introducerea directă a posturilor.
Scanare Canal Reţea	Caută canalele asociate în sistemul de transmisie.
Acordare fină analogică	Puteţi folosi această setare pentru acordul fin al canalelor analogice. Această funcţie nu este disponibilă dacă nu sunt memorate canale analogice.
Prima instalare	Şterge toate canalele şi setările memorate, resetează televizorul la setările din fabrică.

Reguli generale de utilizare a televizorului

Folosirea listei de canale

Televizorul sortează toate posturile stocate în Lista canale. Puteţi edita această listă de canale, seta staţiile favorite sau active ce vor fi listate, cu ajutorul opţiunilor din lista de canale.

Configurarea Setări parentale

Accesul copiilor la anumite programe, canale sau meniuri poate fi blocat cu ajutorul sistemului de control.

Pentru a afişa opţiunile de blocare a accesului copiilor, trebuie să introduceţi numărul PIN. Numărul PIN implicit este **0000**. După introducerea numărului PIN corect, va fi afişat meniul de blocare a accesului copiilor.

Blocare meniu: Setările acestui meniu permit sau blochează accesul la meniu.

Acces adulţi: Când e setată această opţiune, dispozitivul va obţine informaţiile referitoare la nivelul de maturitate al programelor de la emiţător şi dacă nivelul de maturitate e dezactivat, se restricţionează accesul către acea transmisie.

Blocare acces copii: Când este selectată această opţiune, televizorul poate fi controlat doar prin intermediul telecomenzii. În acest caz, butoanele de pe panoul de comandă nu vor funcţiona.

Reglare PIN: Defineşte un nou număr PIN.

Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcţie de ţara selectată.

*În cazul în care vi se cere să introduceţi un cod PIN pentru a putea vizualiza o opţiune a meniului, utilizaţi unul din următoarele coduri: **4725**, **0000** sau **1234**.*

Ghid programe electronic (GPE)

Unele canale, dar nu toate, trimit informaţii despre evenimentele curente şi viitoare. Apăsaţi butonul **GPE** pentru a vizualiza meniul GPE.

Butonul Roşu (Ziua anterioară): Afişează programele zilei anterioare.

Butonul Verde (Ziua urmãtoare): Afişează programele zilei următoare.

Butonul Galben Focalizare (Zoom): Extinde informaţiile despre program.

Butonul Albastru (Filtru): Afişează opţiunile de filtrare.

SUBTTL: Apăsaţi butonul **SUBTTL** pentru a vizualiza meniul Select Genre (Selectare Gen). Folosind această funcţie, puteţi căuta în baza de date a ghidului de programe în conformitate cu genul selectat. Informaţiile disponibile în ghidul de programe vor fi căutate şi rezultatele ce corespund criteriilor vor fi listate.

INFO: Afişează, în detaliu, informaţii privind programul selectat.

Butoane numerice (Salt): Salt la canalul preferat direct prin intermediul butoanelor numerice.

OK: Afişează opţiunile de program.

TEXT (Căutare): Afişează meniul "***Căutare Ghid***".

SWAP (Acum) : Arată programul curent.

● **(ÎNREGISTRARE):** Televizorul va începe să înregistreze programul selectat. Puteţi apăsa din nou pentru a opri înregistrarea.

P+P- : Mai multe informaţii despre evenimente

IMPORTANT*: Conectaţi un disc USB la televizorul dumneavoastră cu televizorul oprit. Apoi, porniţi dispozitivul pentru a activa funcţia de înregistrare.*

Notă*: Nu puteţi schimba programul sau sursa în timpul înregistrării.*

Opţiuni de program

În meniul **GEP**, apăsaţi butonul **OK** pentru a accesa meniul ***Opţiuni eveniment*** .

Selectare canal

În mediul **GPE**, folosind această opţiune, puteţi comuta pe canalul selectat.

Cronometru Înregistrare / Ştergere înregistrare

După ce aţi selectat un program în meniul **GEP**, apăsaţi butonul **OK** . Selectaţi opţiunea „**Înregistrare**" şi apăsaţi butonul **OK**. După efectuarea acestei operaţiuni, va fi programată o înregistrare a programului selectat.

Pentru a anula o înregistrare deja reglată, selectaţi programul şi apăsaţi butonul **OK** şi selectaţi opţiunea "**Ştergere cronometru Cronometru**". Înregistrarea va fi anulată.

Setare Cronometru / Ştergere Cronometru

După ce aţi selectat un program în meniul **GEP**, apăsaţi butonul **OK** . Selectaţi opţiunea „**Setare cronometru pentru programe**" şi apăsaţi butonul **OK**. Puteţi seta un cronometru pentru programele viitoare. Pentru a anula un cronometru deja setat, selectaţi respectivul program şi apăsaţi butonul **OK**. Apoi selectaţi opţiunea "**Ştergere cronometru** ". Cronometrul va fi anulat.

Notă*: Nu este posibilă înregistrarea a două programe în acelaşi timp.*

Actualizare software

Televizorul dumneavoastră are capacitatea de a găsi şi efectua actualizări automat prin intermediul semnalului de cablu/antenă.

Căutare actualizare software prin interfaţa pentru utilizator

Folosiţi meniul dvs. principal. Alegeţi **Setări** şi selectaţi meniul **Alte setări**. În **meniul Alte setări,** navigaţi mai departe până la articolul **Software pentru Actualizare** şi apăsaţi butonul **OK** pentru a verifica dacă este disponibilă o nouă actualizare a sotware-ului.

Modul căutare şi actualizare 3 AM

Atunci când televizorul primeşte semnal prin antenă. Dacă opţiunea Scanare automată din meniul Opţiuni actualizare este activată, televizorul va porni la 03:00 şi va căuta actualizări pe canalele de emisie. În cazul în care este găsit şi descărcat cu succes un nou software, la următoarea pornite televizorul va avea instalată noua versiune de software.

Notă: *În cazul în care televizorul nu îşi revine după efectuarea actualizării, scoateţi televizorul din priză timp de 2 minute şi introduceţi-l din nou în priză.*

Depanare & Sfaturi

Televizorul nu porneşte

Verificaţi cablul de alimentare şi asiguraţi-vă că este introdus corespunzător în priza de pe perete. Bateriile teleccomenzii pot fi descărcate. Apăsaţi butonul alimentare de pe televizor.

Imagine slabă

- Aţi selectat sistemul TV corect?
- Nivelul scăzut al semnalului poate determina o distorsiune a imaginii. Verificaţi conexiunea prin antenă.
- În cazul în care aţi efectuat căutarea manual, verificaţi dacă aţi introdus frecvenţa de canal corectă.
- Calitatea imaginii se poate degrada atunci când la televizor sunt conectate două dispozitive în acelaşi timp. În acest caz, deconectaţi una dintre ele.

Fără imagine

- Absenţa imaginilor indică faptul că televizorul nu primeşte nicio transmisie. Aţi apăsat butoanele corespunzătoare de pe telecomandă ? Încercaţi din nou. De asemenea asiguraţi-vă că a fost selectată sursa de intrare corectă.
- Antena este conectată corespunzător?
- Cablul antenei este deteriorat?
- Sunt utilizate fişe corespunzătoare pentru conectarea antenei?
- În cazul în care aveţi îndoieli, consultaţi distribuitorul dumneavoastră.

Fără sunet

- Televizorul a fost comutat pe mut? Pentru a anula modul mut, apăsaţi butonul "🔇" sau măriţi nivelul volumului.
- Sunetul provine doar de la un difuzor. Este balansul setat la o extremă? Accesaţi Meniul de sunet

Telecomanda - nu răspunde

- Bateriil pot fi descărcate. Înlocuiţi bateriile.

Surse de intrare - nu pot fi selectate

- În cazul în care nu puteţi selecta o sursă de intrare, este posibil să nu fie conectat niciun dispozitiv.
- În cazul în care aţi încercat să conectaţi un dispozitiv, verificaţi cablurile şi conexiunile AV.

Înregistrare indisponibilă

Pentru a înregistra un program, este necesar să conectaţi discul USB la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniţi dispozitivul pentru a activa funcţia de înregistrare. Dacă nu puteţi înregistrarea, încercaţi să opriţi televizorul şi apoi să reintroduceţi dispozitivul USB.

Unitatea USB e prea lentă

Dacă mesajul "unitatea USB e prea lentă" apare pe ecran în timp ce începeţi înregistrarea, încercaţi să o reporniţi. Dacă apare în continuare aceeaşi eroare, este posibil ca discul USB să nu îndeplinească cerinţele de viteză. Încercaţi să conectaţi alt disc USB.

Moduri tipice de afişare la intrarea PC

Următorul tabel prezintă câteva moduri tipice de afişare a imaginii. Televizorul dumneavoastră s-ar putea să nu suporte mai multe rezoluţii. Televizorul dumneavoastră suportă până la 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilitatea AV şi a semnalului HDMI

Sursă	Semnale acceptate		Disponibil
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV lateral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/ YPbPr	480i-480p	60 Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	50Hz 0,60Hz	O
HDMI1	480I	60 Hz	O
	480P	60 Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz 0,60Hz	O
	1080I	50Hz 0,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Indisponibil, O: Disponibil)

În unele cazuri este posibil ca un semnal să nu se afişeze corect pe televizorul . Problema poate fi o neconcordanţă cu standardele echipamentului sursă (DVD, aparatul care însoţeşte televizorul etc.). Dacă aveţi o astfel de problemă, contactaţi distribuitorul şi producătorul echipamentului sursă.

Formate de fişier acceptate pentru modul USB

Conţinut	Extensie fişier	Format		Observaţii
		Video	Audio	(Rezoluţie maximă/rată biţi etc.)
Film	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid , H.264		
	mkv	H.264, MPEG4,VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6:1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Muzică	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1/2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(rata de transfer)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Frecvenţa de esantionare)
Foto	.jpg .jpeg	JPEG de bază	-	L x l (maximum) = 15360 x 8640 4.147.200 byti
	.	JPEG progresiv	-	L x l (maximum) = 9600 x 6400 3.840.000 byti
	.bmp	-	-	L x l (maximum) = 9600 x 6400 3.840.000 byti
Subtitrare	.sub .srt	-	-	-

Contents

Getting Started 21
Notifications & Features & Accessories.....21
Features 21
Connect Power 22
Remote Control 23
Connections.....24
Media Browser Menu.....27
Quick Menu 27
TV Menu Features and Functions 28
General TV Operation 30
Using the Channel List 30
Configuring Parental Settings.....30
Electronic Programme Guide (EPG) 30
Software Upgrade.....31
Troubleshooting & Tips.....31
PC Input Typical Display Modes 32
Supported File Formats for USB Mode 32
AV and HDMI Signal Compatibility 32

Safety Information

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: *Follow the on screen instructions for operating the related features.*

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. **Do not** place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, **do not** unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Caution	Serious injury or death risk
Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
Maintenance	Important maintenance component

Markings on the Product

The following symbols are used **on the product** as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Class II Equipment With Functional Earthing: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.

Protective Earth Connection: The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.

Hazardous Live Terminal: The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.

Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard

This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as;

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11)

Notifications & Features & Accessories

Environmental Information

This television is designed to consume less energy to help save the environment. To reduce energy consumption, you should take the following steps:

If you set the Power Save Mode as **Eco**, the TV will switch to energy-saving mode. The Power Save Mode settings can be found In the 'Picture' section of the Main Menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If **Picture Off** is selected, "Screen will be off in 3 seconds." message will be displayed. Select **PROCEED** and press **OK** to continue. The screen will be off immediately.

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

Standby Notifications

1. If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 5 minutes, the TV will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **"Standby Cause No Signal"** Press **OK** to continue.
2. If the TV has been left on and not been operated for a while, the TV will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed. **"Standby Cause No Operation"** Press **OK** to continue.

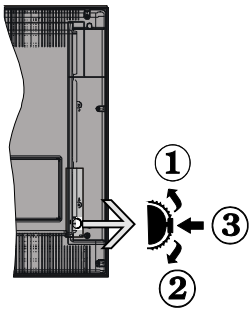
Features

- Remote controlled colour TV.
- Fully integrated digital/cable TV (DVB-T/C)
- HDMI inputs are for connecting a device that has a HDMI socket.
- USB input.
- OSD menu system.
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system.
- Teletext.
- Headphone connection.
- Automatic programming system.
- Manual tuning.
- Automatic power down after up to six hours.
- Sleep timer.
- Child lock.
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback.
- AVL (Automatic Volume Limiting).
- PLL (Frequency Search).
- PC input.
- Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Game Mode (Optional).

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries 2XAAA
- Instruction Book

TV Control Switch & Operation



1. Up direction

2. Down direction

3. Programme/Volume / AV / Standby-On selection switch

The Control button allows you to control the Volume/ Programme/ Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

To change channel: Press the middle of the button, the channel information banner will appear on screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down

To change source: Press the middle of the button twice, the source list will appear on screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of the button down and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

Inserting the Batteries into the Remote

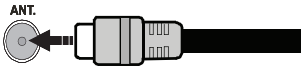
Lift the cover on the back of the remote upward gently. Install two **AAA** batteries. Make sure to match the + and - ends of the batteries in the battery compartment (observe the correct polarity) Replace the cover.

Connect Power

IMPORTANT: The TV set is designed to operate on **220-240V AC, 50 Hz** socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

Antenna/Cable Connection

Connect the “aerial” or “cable TV” plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket located on the back of the TV.



Notification

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

TRADEMARK ACKNOWLEDGMENT

“Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

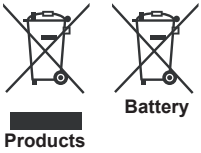
“HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.”

Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

[European Union only]

These symbols indicate that equipment with these symbols should not be disposed of as general household waste. If you want to dispose of the product or battery, please consider the collection systems or facilities for appropriate recycling.

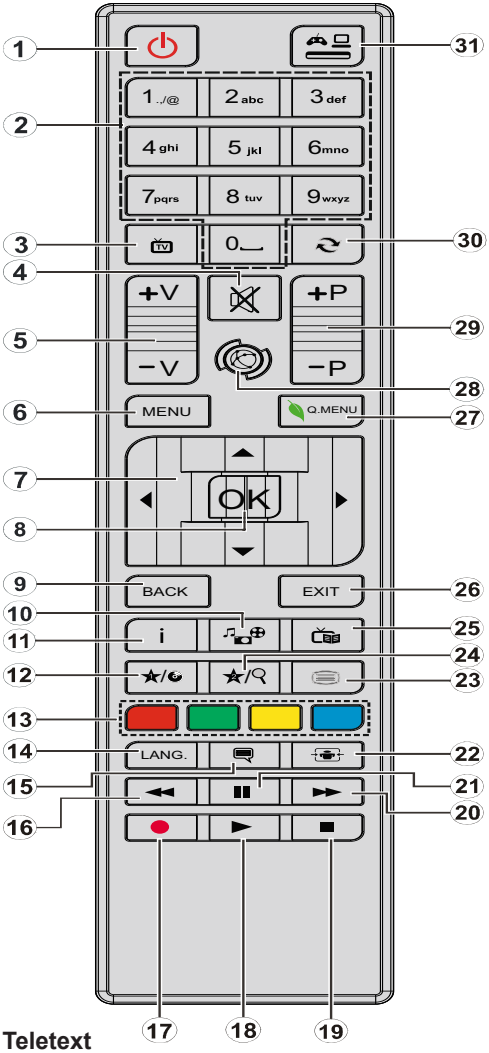
***Notice**: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.*



Specification

TV Broadcasting	PAL B/G D/K K
Receiving Channels	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Number of Preset Channels	1000
Channel Indicator	On Screen Display
RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)
Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
Power Consumption	65 W
Weight	5,20
TV Dimensions DxLxH (with foot)	197 x 735 x 492
TV Dimensions DxLxH (without foot)	77/89 x 735 x 438
Operation temperature and operation humidity:	0ºC up to 40ºC, 85% humidity max

Remote Control



1. Standby: On / Off switch of the TV
2. Numeric buttons: Used to navigate channels and enter passwords, text etc.
3. TV: Displays channel list / Switches among broadcast types
4. Mute: Completely turns off the volume of the TV
5. Volume +/-
6. Menu: Displays TV menu
7. Navigation buttons: Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right
8. OK: Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
9. Back: Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
10. Media browser: Opens the media browsing screen
11. Info: Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
12. My button 1 (*)
13. Coloured Buttons
14. Language: Switches between sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (where available)(digital TV)
15. Subtitles: Turns subtitles on and off (where available)
16. Rapid reverse: Moves frames backwards in media such as movies
17. Record: Records programmes
18. Play: Starts to play selected media
19. Stop: Stops the media being played
20. Rapid advance: Moves frames forward in media such as movies
21. Pause: Pauses the media being played, starts timeshift recording
22. Screen: Changes the aspect ratio of the screen
23. Text: Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
24. My button 2 (*)
25. EPG (Electronic programme guide): Displays the electronic programme guide
26. Exit: Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
27. Quick Menu: Displays a list of menus for quick access
28. No function
29. Programme +/-
30. Swap: Quickly cycles between previous and current channels
31. Source: Shows all available broadcast and content sources

Using My button 1 (**)

Press MY BUTTON 1 for five seconds when on a desired source, channel or link, until the "MY BUTTON IS SET" message is displayed on the screen. This confirms that the selected MY BUTTON is now associated with the selected function.

Using My Button 2 (***)

Press MY BUTTON 2 for five seconds when on a desired source, channel or link, until the "MY BUTTON IS SET" message is displayed on the screen. This confirms that the selected MY BUTTON is now associated with the selected function.

Teletext

Press "" button to enter. Press again to activate mix mode. Press once more to exit. Follow the instructions displayed on digital teletext screen.

Digital Teletext (for UK only)

Press "" button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the "" button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

Connections

Connector	Type	Cables	Device
	Scart Connection (back)		
	VGA Connection (back)		
SIDE AV	PC/YPbPr Audio Connection (side)	Side Audio YPbPr or PC Connection Cable (Not supplied)	
	HDMI Connection (back)		
SPDIF	SPDIFF Connection (back)		
SIDE AV	Side AV (Audio/Video) Connection (side)	(Not supplied)	
HEADPHONE	Headphone Connection (side)		
	YPbPr Video Connection (back)	PC to YPbPr Connection Cable (Not supplied)	
USB	USB Connection (side)		
	CI Connection (side)		CAM module

***NOTE**: When connecting a device via the YPbPr or Side AV input, you must use the supplied connection cables to enable connection.* *See the illustrations above.* | *You can use YPbPr to VGA cable (not supplied) to enable YPbPr signal via VGA input.* |*You cannot use VGA and YPbPr at the same time.* | *To enable PC audio, you will need to use the SIDE AV CONNECTION cable's WHITE & RED inputs.* | *If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode.*| *When receiving DTV channels (Mpeg4 H.264) or while in Media Browser mode, output will not be available via the scart socket.* | *When using the wall mounting kit (optional), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall.* | *Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. You should refer to the module instruction manual for details of the settings.*

First Time Installation - USB Connections

Switching On/Off

To Switch the TV On

Connect the power cord to the 220-240V AC, 50 Hz.

To switch on the TV from standby mode either:

Press the "⏻" button, **P+** / **P-** or a numeric button on the remote control.

Press the side function switch until the TV comes on from standby.

To Switch the TV Off

Press the "⏻" button on the remote control or press the side function switch until the TV switches into standby mode.

To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

***Note**: When the TV is switched to standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.*

First Time Installation

IMPORTANT: When you select Country option as France or Italy, you will be asked to set and confirm a PIN number. Selected PIN number cannot be 0000. Enter a PIN number and confirm it by entering once more. Press OK button to continue. If the two PIN numbers match, your master PIN number will be set.

WARNING: When you are required to enter a PIN number for any menu operation you should use the PIN that you have previously defined during the first time installation. If you have forgotten the PIN number you have set during the first time installation, you should use the master PIN code, 4725.

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press OK.

The First Time Installation (FTI) screen will be displayed next. Set your preferences using the navigation buttons and when finished, press OK to continue.

You can activate **Store mode** option to be available in "Other settings" menu and your TV's features will be illustrated on the top of the screen. A confirmation screen will be displayed. Select **YES** to proceed.

If Home Mode is selected, Store mode will not be available after the First Time Installation. Press **OK** button to continue.

Default PIN code can change depending on the selected country.

*If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: **4725**, **0000** or **1234**.*

Aerial Installation

If you select **AERIAL** option from the **Search Type** screen, the television will search for digital terrestrial TV broadcasts.

***NOTE**: You can press **MENU** button to cancel.*

After all the available stations are stored, the Channel List will be displayed on the screen. If you like how the channels are sorted according to the LCN (*), please select "Yes" and than press **OK**.

Press **MENU** button to quit channel list and watch TV.

(*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel sequence (if available).

Cable Installation

If you select **CABLE** option and press **OK** button on the remote control. To continue, please select **YES** and press **OK**. To cancel operation, select NO and press **OK**. You can select frequency ranges from this screen.

Enter the frequency range manually by using the numeric button.

***Note**: Searching duration will change depending on the selected search step.*

Media Playback via USB Input

You can connect a 2.5" and 3.5" inch (hdd with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

IMPORTANT! Back up your files before making any connections to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting a USB hard disk that has 1TB (Tera Byte) or more file capacity, you can experience problems with the formatting process. Do not repeatedly quickly plug and unplug the drive. This may cause physical damage to the USB player and USB device itself. Do not pull out USB module while playing a file.

Recording a Programme

IMPORTANT: When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's "Format Disk" option.

Note : To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

To use the recording function, you need to connect a USB disk or an external hard disk drive to the TV and the connected USB disk should have at least 1 GB capacity and should have 2.0 speed compatibility. If the connected USB device does not support 2.0 speed, an error message will be displayed.

Note: Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Note: Lip Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions.

If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not plug out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. The maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, so sometimes video may freezes during playback.

Record, Play, Pause, Display (for PlayListDialog) keys can not be used when teletext is ON. If a recording starts from timer when teletext is ON, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

Timeshift Recording

Press ❚❚ (PAUSE) button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press ▶ (PLAY) button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the STOP button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Note*: Timeshift cannot be used while in radio mode.*

Note *: You cannot use the timeshift fast reverse feature before advancing the playback with the fast forward option.*

Instant Recording

Press ● (RECORD) button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press ● (RECORD) button on the remote control again to record the next event on the EPG. In this case, an OSD will be displayed, indicating the programmed events for recording. Press ■ (STOP) button to cancel instant recording.

Note*: You can not switch broadcasts or view the Media Browser during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.*

Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings Library** from the **Media Browse**r menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

Note: Viewing main menu and menu items will not be available during the playback.

Press the ■ (STOP) button to stop a playback and return to the Recordings Library.

Slow Forward

If you press ❚❚ (PAUSE) button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use ▶▶ button to slow forward. Pressing ▶▶ button consecutively will change slow forwarding speed.

Recording Configuration

Select the Recording Configuration item in the Settings menu to configure the recording settings.

Format Disk: You can use Format Disk feature for formatting the connected USB disk. Your pin is required to use the Format Disk feature (default pin is 0000).

Default PIN code can change depending on the selected country.

If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: ***4725****,* ***0000*** *or* ***1234****.*

IMPORTANT: Note that ALL the data stored on the USB disk will be lost and the disk format will be converted to FAT32 if you activate this feature. If your USB disk malfunctions, you can try formatting the USB disk. In most cases formatting the USB disk will restore normal operation; however, ALL the data stored on the USB disk will be lost in such a case.

Note: *If "USB is too slow" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.*

Media Browser Menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **MENU** button while in the Media Browser mode will access the Picture, Sound and Settings menu options. Pressing the **MENU** button again will exit from this screen. You can set your Media Browser preferences by using the Settings Menu.

Loop/Shuffle Mode Operation	
Start playback with ▶ and activate	TV plays next file and loop the list.
Start playback with OK and activate	the same file will be played in a loop (repeat).
Start playback with OK/▶ and activate	the file will be played in a shuffle.

Quick Menu

Quick Settings menu allows you to access some options quickly. This menu includes Power Save Mode, Picture Mode, Equalizer Settings, Favourites and Sleep Timer options. Press Q.MENU button on the remote control to view quick menu. See the following chapters for the details of the listed features.

Picture Menu Contents	
Mode	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: **Cinema**, **Game**, **Dynamic** and **Natural**.
Contrast	Sets the lightness and darkness values of the screen.
Brightness	Sets the brightness value for the screen.
Sharpness	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
Colour	Sets the colour value, adjusting the colors.
Power Save Mode	To set the Power Save Mode as Eco, Picture Off and Disabled. (When the Mode is Dynamic, Power Save mode is automatically set as disabled.)
Backlight (Optional)	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the Power Save Mode is set to Eco. The backlight cannot be activated in VGA, Media Browser mode or while the picture mode is set to Game.
Noise Reduction	If the broadcast signal is weak and the picture is noisy, use the **Noise Reduction** setting to reduce the amount of noise.
Advanced Settings	
Dynamic Contrast	You can change the Dynamic Contrast ratio to desired value.
Colour Temp	Sets the desired colour tone.
Picture Zoom	Sets the desired picture size from picture zoom menu. ***Note**: Auto (Only available in Scart mode with SCART PIN8 high voltage/low voltage switching)*
HDMI True Black(optional)	While watching from HDMI source, this feature will be visible in the Picture Settings menu. You can use this feature to enhance blackness in the picture
Film Mode	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.
Skin Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.
Colour Shift	Adjust the desired colour tone.
RGB Gain	You can configure the colour temperature values using the RGB Gain feature.
Reset	Resets the picture settings to factory default settings.(Except Game Mode)
Autoposition (in PC mode)	Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.
H Position (in PC mode)	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.
V Position (in PC mode)	This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.
Dot Clock (in PC mode)	Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.
Phase (in PC mode)	Depending on the resolution and scan frequency that you input to the TV set, you may see a hazy or noisy picture on the screen. In such a case you can use this item to get a clear picture by trial and error method.
While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the Picture Settings while in PC mode.	

Sound Menu Contents	
Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in user mode.
Balance	This setting is used for emphasizing left or right speaker balance.
Headphone	Sets headphone volume.
Sound Mode	You can select a sound mode. (If the selected channel supports).
AVL (Automatic Volume Limiting)	Function sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Digital Out	Sets digital out audio type.
Settings Menu Contents	
Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	Configures language settings (may change depending on the country selected) Preferred and current settings will be available. Current settings can be changed only if the broadcaster supports.
Parental	Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust menu lock, maturity lock (may change depending on the country selected) and child lock in this menu. You can also set new pin number.
Timers	Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes. (USB Record)
Recording Configuration	Displays the recording configuration menu (Usb connection required)
Date/Time	Sets date and time.
Sources	Enables or disables selected source options.
Other Settings: Displays other setting options of the TV set:	
Menu Timeout	Changes timeout duration for menu screens.
Scan Encrypted Channels	When this setting is on, the search process will locate the encrypted channels as well.
Blue Background	Activates or deactivates the blue background system when the signal is weak or absent.
Software Upgrade	To ensure that your TV always has the most up to date firmware.
Application Version	Displays application version.
Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Audio Description	Audio description refers to an additional narration track for blind and visually impaired viewers of visual media, including television and movies. You can use this feature, only if the broadcaster supports that additional narration track. *Note: Audio description sound feature cannot be available in recording or time shifting mode.*
Auto TV Off	You can set the timeout value of auto off feature. When the timeout value is reached and the TV has not been operated for a selected time, the TV will go into standby mode.
Standby Search (Optional)	If the Standby Search is set to On, when the TV is in standby mode, available broadcasts will be searched. If the TV locates any new or missing broadcasts, a menu screen will be displayed, asking you whether or not to execute these changes. Channel list will be updated and changed after this process.

TV Menu Features and Functions

Store Mode (Optional)	If you are displaying the TV in a store, you can activate this mode. Whilst Store Mode is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference.
Install and Retune Menu Contents	
Automatic Channel Scan (Retune) (If available)	Displays automatic tuning options. Digital Aerial: Searches and stores aerial DVB stations. Digital Cable: Searches and stores cable DVB stations. Analogue: Searches and stores analogue stations. Digital Aerial & Analogue: Searches and stores aerial DVB and analogue stations. Digital Cable & Analogue: Searches and stores cable DVB and analogue stations.
Manual Channel Scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network Channel Scan	Searches for the linked channels in the broadcast system.
Analogue Fine Tune	You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.
First Time Installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

General TV Operation

Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the Channel List. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the Channel List options.

Configuring Parental Settings

To prohibit viewing of certain programmes, channels and menus can be locked by using the parental control system.

To display parental lock menu options, the PIN number should be entered. The factory default PIN number is **0000**. After coding the correct PIN number, parental settings menu will be displayed.

Menu Lock: Menu lock setting enables or disables the menu access.

Maturity Lock: When set, this option gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

Child Lock: When Child Lock is set, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control panel buttons will not work.

Set PIN: Defines a new PIN number.

Default PIN code can change depending on the selected country.

If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: ***4725***, ***0000*** *or* ***1234***.

Electronic Programme Guide (EPG)

Some, but not all channels send information about the current and next programmes. Press the **EPG** button to view the EPG menu.

Red button (Prev Day): Displays the programmes of previous day.

Green button (Next day): Displays the programmes of the next day.

Yellow button (Zoom): Expands programme information.

Blue button (Filter): Views filtering options.

SUBTTL: Press **SUBTITLE** button to view Select Genre menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be listed.

INFO: Displays, in detailed, information on the programme selected.

Numeric buttons (Jump): Jumps to the preferred channel directly via numeric buttons.

OK: Displays programme options.

Text (Search): Displays "***Guide Search***" menu.

SWAP (Now) : Shows the current programme.

(RECORD): The TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.

P+P- : More event info

***IMPORTANT**: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.*

***Note**: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.*

Programme Options

In **EPG** menu, press the **OK** button to enter the ***Event Options*** menu.

Select Channel

In **EPG** menu, using this option, you can switch to the selected channel.

Record / Delete Record Timer

After you have selected a programme in the **EPG** menu, press the **OK** button. Select the **Record** option and press the **OK** button. After this operation, a recording will be scheduled for the selected programme.

To cancel an already set recording, highlight that programme and press the **OK** button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

Set Timer / Delete Timer

After you have selected a programme in the **EPG** menu, press the **OK** button. Select the **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You can set a timer for future programmes. To cancel an already set timer, highlight that programme and press the **OK** button. Then select "**Delete Timer**" option. The timer will be cancelled.

***Note**: It is not possible to record two channels at the same time.*

Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating automatically via the Aerial/Cable signal.

Software upgrade search via user interface

Simply navigate on your main menu. Choose **Settings** and select **Other Settings** menu. In **Other Settings** menu navigate on to the **Software for Upgrade** item and press **OK** button to check for a new software upgrade.

3 AM search and upgrade mode

While the TV is connected to an aerial signal. If Automatic scanning in the Upgrade Options menu is enabled, the TV wakes up at 03:00 and searches broadcast channels for new software upgrades. If new software is found and downloaded successfully, the next time the TV powers up , it will have the new software version.

***Note:** If the TV fails to come on after the upgrade unplug the TV for 2 minutes and plug in again.*

Troubleshooting & Tips

Tv will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. The batteries in the remote control may be exhausted. Press the Power button on the TV.

Poor picture

- Have you selected the correct TV system?
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

No picture

- No Picture means that your TV is not receiving a transmission. Have you selected the correct button on the remote control? Try once more. Also make sure the correct input source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

No sound

- Has the TV been set to mute? To cancel mute, press the "🔇" button, or increase the volume level.
- Sound is coming from only one speaker. Is the balance set to one extreme? See Sound Menu section.

Remote control - does not operate

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. if not
- Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.

Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

USB is too slow

If a "USB is too slow" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals		Available
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Side AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/ YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	50Hz,60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Supported File Formats for USB Mode

Media	File Extension	Format		Remarks
		Video	Audio	(Maximum resolution/Bit rate etc.)
Movie	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2:1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid , H.264		
	mkv	H.264, MPEG4,VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6:1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4 , H.264		1920x1080 @ 30P
Music	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Bit rate) 32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Sampling rate)
Photo	.jpg .jpeg	Baseline JPEG	-	max WxH = 17000x10000 4147200bytes
	.	Progressive JPEG	-	max WxH = 4000x4000 3840000bytes
	.bmp	-	-	max WxH = 5760x4096 3840000bytes
Subtitle	.sub .srt	-	-	-

Tartalomjegyzék

Kezdő lépések 36
Értesítések, funkciók és tartozékok 36
Jellemzők 36
Dugja be a tápvezetéket 37
Távirányító 38
Csatlakozások 39
Médiaböngésző menü 42
Gyorsmenü 42
Menü funkciók 43
A TV általános működtetése 45
A csatornalista használata 45
Szülői felügyelet beállítása 45
Elektronikus programfüzet (EPG) 45
Szoftverfrissítés 46
Hibaelhárítás és tippek 46
PC bemenet tipikus képernyőmódjai 48
Támogatott fájlformátumok USB üzemmódban 48
AV és HDMI jelkompatibilitás 48

Biztonsági információ

FIGYELMEZTETÉS

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE NE NYISSA KI

VIGYÁZAT: AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A FEDELET (VAGY HÁTLAPOT).
A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NEM TALÁLHATÓK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK.
A JAVÍTÁST VÉGEZTESSE SZAKEMBERREL.

Szélsőséges időjárási viszonyok esetén (vihar, villámlás) vagy ha hosszú ideig nem használja (nyaralás alatt), húzza ki a TV-készüléket a hálózatból.

A hálózati kábel arra szolgál, hogy lekösse a TV-készüléket a hálózatról, ezért mindig tökéletesen kell működnie. Ha a TV-készülék nincs lecsatlakoztatva az elektromos hálózatról, akkor a berendezés készenléti vagy kikapcsolt állapotban is feszültség alatt van.

Megjegyzés: *A kapcsolódó funkciók működtetéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.*

FONTOS – Kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a telepítés és a üzemeltetés megkezdése előtt

FIGYELEM: Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket vagy olyan személyeket az eszköz közelében, akik fizikális, érzékelési vagy szellemi képességeikben korlátozottak vagy hiányosak ismereteik, tapasztalataik az eszköz működtetésével kapcsolatban!

- A TV-készüléket csak 2000 méternél alacsonyabb területeken, száraz helységekben és mérsékelt vagy trópusi éghajlatú helyen használja.
- A TV-készüléket háztartási és hasonló általános használatra tervezték, de használható nyilvános helyeken is.
- A szellőzés érdekében a TV-készülék körül hagyjon legalább 5 cm szabad helyet.
- Ne akadályozza a készülék szellőzését, a szellőzőnyílást ne takarja le vagy ne zárja el semmilyen tárggyal, pl. újságpapírral, asztalterítővel, függönnyel, stb.
- Az elektromos vezeték dugaszának könnyen megközelíthetőnek kell lenni. **Ne** helyezze a TV-készüléket, bútort stb. a hálózati kábelre (a csatlakozó kábelre), és ne szorítsa be a kábelt. A sérült hálózati kábel tüzet vagy áramütést okozhat. Mindig a dugasznál fogva használja a vezetéket, ne húzza ki a TV-t a konnektorból a vezetéknél fogva. Soha ne nyúljon a tápvezetékhez nedves kézzel, mert rövidzárlatot és áramütést okozhat. Soha ne csomózza össze a kábelt, és ne fűzze össze más kábelekkel. A meghibásodás esetén ki kell cserélni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el.
- Ne tegye ki a TV-készüléket csöpögő és fröccsenő folyadékoknak és ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyat, például vázát, csészéket stb. a TV-készülékre vagy a TV-készülék fölé (pl. a készülék felett lévő polcokra).
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze nyílt lángot, pl. gyertyákat a TV-készülék tetejére vagy közelébe.
- Ne tegyen semmilyen hőforrást, pl. elektromos fűtőtesteket, radiátorokat stb. a TV-készülék közelébe.
- Ne helyezze a TV-készüléket a padlóra vagy lejtős felületre.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa a műanyag zacskókat csecsemőktől, gyermekektől és háziállatoktól elzárva.
- Az állványt gondosan rögzítse a TV-készülékhez. Ha az állvány csavarokkal rendelkezik, húzza meg alaposan a csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék eldőlését. Ne húzza túl a csavarokat és az állvány gumijait megfelelően helyezze fel.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe és ne dobja ki ezeket veszélyes vagy gyúlékony anyagokkal együtt.

Figyelem: Az elemeket nem szabad kitenni túlzott hőhatásnak, pl. napfény, tűz vagy hasonló hőforrás hatásának!

Vigyázat	Olyan veszély, mely halált, vagy súlyos sérülést okozhat

Áramütés veszélye	Veszélyes feszültségből eredő kockázat
Karbantartás	Fontos karbantartási alkatrész

Jelzések a Terméken

A következő korlátozásokra, óvintézkedésekre és biztonsági utasításokra vonatkozó szimbólumok láthatók **a terméken**. A magyarázatokat csak akkor kell figyelembe venni, ha a terméken látható az annak megfelelő jelzés. Figyeljen ezekre az információkra biztonsági okokból.

II osztályú berendezés: Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükség elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra.

II osztályú termék funkcionális földeléssel: Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükség elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra. A földelési csatlakozás célja csak funkcionális.

Védő földelés: A jelzett terminál a tápkábelhez tartozó védő földelő vezeték csatlakoztatására szolgál.

Veszélyes aktív terminál: A jelzett terminál(ok) normál működési feltételek mellett veszélyesen aktív(ak).

Vigyázat, lásd a Használati utasításokat: A jelzett terület(ek) a felhasználó által cserélhető gombelemeket tartalmaz(nak).

CLASS 1
LASER PRODUCT

1. osztályú lézertermék Ez a termék tartalmaz 1. osztályú lézerforrást, mely az ésszerűen előreláthető működési feltételek mellett biztonságos.

FIGYELMEZTETÉS

Ne nyelje le az elemet, vegyi égési sérülés veszélye áll fenn.

Ez a termékhez mellékelt termék vagy kiegészítő tartalmazhat egy gombelemet. A gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket okozhat mindössze 2 óra alatt, és akár halálhoz is vezethet.

Tartsa távol az új és használt elemeket a gyermekektől.

Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja a terméket, és tartsa távol a gyerekektől.

Ha úgy gondolja, hogy lenyelt egy elemet vagy bármely testrészébe elem került, azonnal forduljon orvoshoz.

FIGYELMEZTETÉS

Soha ne helyezze a TV-készüléket instabil vagy lejtős helyre. A TV-készülék leeshet és súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Sok sérülést, különösen gyermekek esetében, meg lehetne előzni olyan óvintézkedésekkel mint:

- Olyan állványok vagy talpak használata, amelyet a TV-készülék gyártója javasol.
- Csak olyan bútor alkalmazása, amelyen a tv biztonságosan elhelyezhető.
- Meg kell bizonyosodni arról, hogy a TV-készülék nem nyúlik túl a felállításra szolgáló bútoron.
- A TV-készüléket nem szabad magas bútorra helyezni (például szekrényre vagy könyvespolcra), anélkül hogy mindkettőt, a bútort és a TV-készüléket is megfelelően rögzítették volna.
- A TV-készülék és az felállításra szolgáló bútor között nem lehet semmilyen textília, vagy más anyag.
- A gyermekek felvilágosítása arról, hogy milyen veszélyekkel jár, ha felmásznak a bútorra, hogy elérjék a TV-készüléket vagy annak vezérléseit. Ha a létező TV-készüléket át kell helyezni, ugyanezek az utasítások vonatkoznak rá.

A FALI RÖGZÍTÉSRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

- A TV-készülék falra szerelése előtt olvassa el az utasításokat.
- A fali szerelőkészlet opcionális. Ha nincs mellékelve a TV-készülékhez, akkor forduljon a helyi forgalmazóhoz.
- Ne szerelje a TV-készüléket mennyezetre vagy dőlt falra.
- Használja a megfelelő fali csavarokat és egyéb kiegészítőket.
- Húzza meg alaposan a fali csavarokat, hogy elkerülje a TV-készülék leesését a falról. Ne húzza túl a csavarokat.

FIGYELMEZTETÉS

A készülék az épület védőföldeléséhez csatlakozik a KONNEKTORON vagy más készüléken keresztül a védőföldeléssel ellátott csatlakozóval – a műsorszóró rendszer koaxiális kábelt használ, amely néhány esetben tüzet okozhat. Ezért a kTV elosztó rendszer csatakozásának rendelkeznie kell egy bizonyos frekvencia alatti elektromos szigeteléssel (galvanikus leválasztás lásd EN 60728-11).

Értesítések, funkciók és tartozékok

Környezetvédelemmel kapcsolatos információk

A TV-készülék úgy lett tervezve, hogy kevesebb energiát fogyasszon. Az energiafelhasználás csökkentéséhez kövesse a következő lépéseket:

Ha az Energiatakrékos mód **Eco**-ra van állítva, a TV az energiatakarékos módba vált. Az Energiatakarékos mód beállításai a Főmenü 'Kép' fejezetében találhatók. Vegye figyelembe, hogy egyes képbeállítások így nem elérhetők.

Ha kiválasztja a **Kép kikapcsolás** opciót, a képernyőn megjelenik. "A képernyő 3 másodpercre kikapcsol" üzenet. Válassza ki a **FOLYTATÁS** opciót, és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. A képernyő azonnal kikapcsol.

Ha a tv használaton kívül van, kérjük kapcsolja ki, vagy húzza ki a hálózati csatlakozót. Ez csökkenti az energiafelhasználást.

Készenléti jelzések

1. Ha a TV készülék 5 percig nem fogad semmilyen bemenő jelet (pl. egy antenna, vagy HDMI forrástól), a TV készülék készenléti üzemmódba vált. Amikor ismét bekapcsolja, az alábbi üzenet jelenik meg: **"Készenléti állapot, nincs jel"** Nyomja le az **OK**-t a folytatáshoz.
2. Ha a TV készüléket magára hagyta és nem működteti egy ideig, a TV készülék készenléti üzemmódba vált. Amikor ismét bekapcsolja, az alábbi üzenet jelenik meg: **"Készenléti állapot, nincs beavatkozás"** Nyomja le az **OK**-t a folytatáshoz.

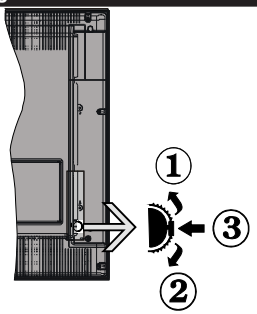
Jellemzők

- Távirányítóval vezérelt színes televízió.
- Teljesen integrált digitális /kábel TV (DVB-T/C)
- A HDMI bemenetek HDMI csatlakozóval rendelkező készülék csatlakoztatására használhatók.
- USB-bemenet.
- OSD menürendszer.
- Scart aljzattal rendelkezik a külső berendezésekhez (mint pl. DVD lejátszó, PVR, videojátékok, stb.).
- Sztereó hangrendszer.
- Teletext.
- Fülhallgató csatlakozás.
- Automatikus programozó rendszer.
- Kézi hangolás
- Automatikus kikapcsolás hat üzemóra után.
- Időzítő kikapcsolás.
- Gyermekzár.
- Automatikus hangnémítás, ha nincs adás.
- NTSC lejátszás.
- AVL (Automatikus hangerőkorlátozás).
- PLL (Frekvencia keresés).
- PC bemenet.
- Plug&Play Windows 98, ME, 2000, XP, Vista; Windows 7 esetén.
- Játék üzemmód (opcionális)

Mellékelt tartozékok

- Távirányító
- Elemek: 2 db AAA
- Használati utasítás

TV vezérlőgombok és működtetés



1. Felfelé

2. Lefelé

3. Program/Hangerő/ AV / Készenlét-Be választó kapcsoló

A Control gomb lehetővé teszi a TV Hangerő/Program/ Forrás és a Készenlét-Be funkcióinak beállítását.

A hangerő megváltoztatása: Növelje a hangerőt a gomb felfelé nyomásával. Csökkentse a hangerőt a gomb lefelé nyomásával.

Csatornák váltása: Nyomja le a gomb közepét és a képernyőn megjelenik a csatorna információk felirat. Görgessen a tárolt csatornák között a gomb felfelé, vagy lefelé nyomásával.

A forrás váltásához nyomja le a gomb közepét kétszer és a képernyőn megjelenik a forráslista. Görgessen az elérhető források között a gomb felfelé, vagy lefelé nyomásával.

A TV kikapcsolása: Nyomja le a gomb közepét és tartsa lenyomva néhány másodpercig, a TV készenléti módra vált.

Helyezze az elemeket a távirányítóba!

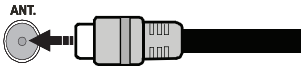
Óvatosan emelje fel a távkapcsoló hátlapján a fedelet. Helyezze be a két **db AAA** elemet. Bizonyosodjon meg arról, hogy az elemek + és – végei megfelelõen illeszkednek az elemek helyén (ügyeljen a megfelelõ polaritásra.

Dugja be a tápvezetéket

FONTOS: A TV készüléket **220-240V AC, 50 Hz**-es mûködésre tervezték. A kicsomagolás után, hagyja, hogy a TV a szoba hőmérsékletét elérje, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorhoz.

Az antenna/kábel csatlakoztatása

Csatlakoztassa az antenna, vagy a kábeltévé csatlakozóját a TV hátsó részén található ANTENNA BEMENETHEZ.



Megjegyzések

A Dolby Laboratories licence alapján készült.

KERESKEDELMI VÉDJEGY NYILATKOZAT

A “Dolby” és a kettõs D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.

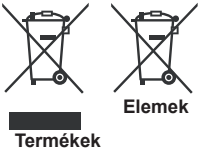
A HDMI, a HDMI logo és a High Definiton Multi Media Interface a HDMI Licensing, LLC védjegye ill. regisztrált védjegyei.

Tájékoztató a felhasználók számára a hulladék gépek és elemek elhelyezéséről

[csak az Európai Unió számára]

Ezek a szimbólumok jelölik, hogy az adott szimbólummal jelölt gépet nem szabad rendes háztartási hulladékként elhelyezni. Amennyiben el akarja helyezni a gépet, vagy az elemet hulladékként, vegye figyelembe a hulladékgyûjtõ-rendszereket, vagy létesítményeket a szabályszerû újrahasznosítás céljából.

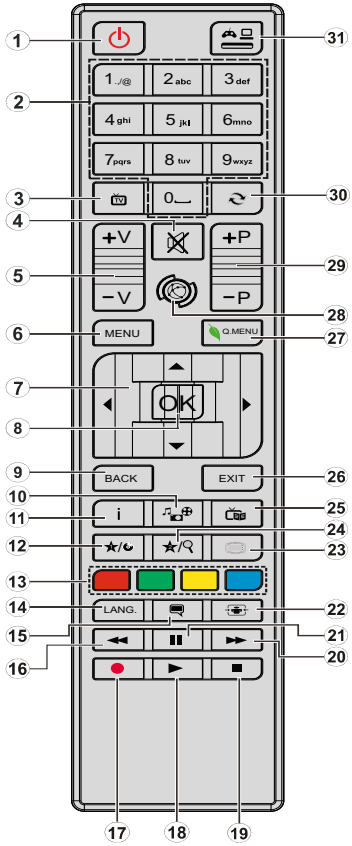
***Megjegyzés**: A lent látható Pb jel az elemek esetében azt jelenti hogy ez az elem ólomot tartalmaz.*



Műszaki jellemzők

TV adás	PAL B/G D/K K
Csatornák vétele	VHF (I/III SÁV) - UHF (U SÁV) - HIPERSÁV
Az előre beállított csatornák száma	1000
Csatorna jelző	Megjelenítés a képernyőn
RF antenna bemenet	75 Ohm (kiegyensúlyozatlan)
Üzemi feszültség	220-240V AC, 50Hz.
Hang	Német+Nicam sztereó
Hang kimeneti szint (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
Energiafogyasztás	65 W
Súly	5,20
TV méretei MxHxM (lábbal együtt)	197 x 735 x 492
TV méretei MxHxM (láb nélkül)	77/89 x 735 x 438
Működtetési hőmérséklet és páratartalom:	0ºC-től 40ºC-ig, legfeljebb 85% páratartalom

Távirányító



Teletext

A belépéshez nyomja le a "☰"gombot A Mix/keverés mód aktiváláshoz nyomja le mégegyszer. A kilépéshez nyomja le újra Kövesse a digitális teletext képernyõn megjelenõ utasításokat.

Digitális teletext (csak az Egyesült Királyságban)

A digitális szöveginformáció megtekintéséhez nyomja le a "☰" gombot újra. Használja a színes gombokat, a kurzorgombokat és az **OK** gombot. A működtetés eltérő lehet a digitális teletext tartalmától függően. Kövesse a digitális teletext képernyőn megjelenő utasításokat. Amikor a "☰" gombot megnyomja, a televízió visszatér a sugárzott műsorra.

Saját gomb használata 2(**)

Nyomja le a SAJÁT GOMB 2-t öt másodpercig, amíg a “SAJÁT GOMB BEÁLLÍTVA” üzenet meg nem jelenik a képernyőn. Ez megerősíti, hogy a kiválasztott SAJÁT GOMB a kiválasztott funkcióhoz van hozzárendelve.

1. Készenlét: A TV-készülék bekapcsolása
2. Számgombok: A csatornák közti navigációhoz, jelszó, szöveg stb. megadásához.
3. TV: Megjeleníti a csatornalistát / Vált a műsortípusok között
4. Némítás: Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
5. Hangerő +/-
6. Menü: Megjeleníti a TV menüt
7. Navigációs gombok: A menükben, tartalmakban stb. való navigációt segíti, és Teletext üzemmódban a Jobb gomb megnyomásakor megjeleníti az aloldalakat.
8. OK : Megerősíti a felhasználó kiválasztásait, megtartja az oldalt (a Teletext módban), megjeleníti a csatornalistát (DTV módban)
9. Vissza: Visszatér az előző oldalra, megnyitja a tartalomjegyzék oldalt (a Teletext módban)
10. Médiaböngésző: Megnyitja a médiaböngésző ablakot
11. Infó: Megjeleníti a képernyőn levő tartalmakra vonatkozó információkat (reveal - a Teletext módban)
12. Saját gomb 1 (*)
13. Színgombok
14. Nyelv: A hangmódok között vált (analóg TV), megjeleníti és módosítja a hang/felirat nyelvét (ha van) (digitális TV)
15. Feliratok: Be-/kikapcsolja a feliratokat (ha van)
16. Gyors visszajátszás: A médiában, pl. filmek esetén visszajátsza a filmkockákat
17. Felvétel: Műsorokat vesz fel
18. Lejátszás: Elkezdi a kiválasztott média lejátszását
19. Stop: Leállítja a lejátszott médiát
20. Gyors lejátszás: A médiában, pl. filmek esetén előre tekeri a filmkockákat
21. Szünet: Szünetelteti megjelenített médiát, elkezdi az időzített felvételt
22. Képernyő: Megváltoztatja a kijelző képméret-arányát
23. Szöveg: Megjeleníti a teletext opciót (ha van), nyomja meg ismét, ha a képernyőn egyszerre kívánja látni a tévéműsor képét és a teletext szövegoldalt (mix).
24. Saját gomb 2(*)
25. EPG (Elektronikus műsorújság): Megjeleníti az elektromos műsorújságot
26. Kilépés: Bezárja és kilép a megjelenített menükből vagy visszatér az előző oldalra.
27. Gyors menü: A gyors hozzáférés érdekében megjeleníti a menük listáját
28. Nincs funkció
29. Program +/-
30. Csere:
31. Forrás: Megjeleníti az összes rendelkezésre álló műsort és forrást

Saját gomb használata 1(**)

Nyomja le a SAJÁT GOMB 1-et öt másodpercig, amíg a “SAJÁT GOMB BEÁLLÍTVA” üzenet meg nem jelenik a képernyőn. Ez megerősíti, hogy a kiválasztott SAJÁT GOMB a kiválasztott funkcióhoz van hozzárendelve.

Csatlakozások

Csatlakozó	Típus	Kábelek	Eszközök
	Scart Csatlakozás. (vissza)		
	VGA Csatlakozás. (vissza)		
OLDALSÓ-AV	PC/YPbPr Audio Csatlakozás. (oldal)	Oldalsó Hang YPbPr vagy számítógép csatlakozó kábel (Nincs a csomagban)	
	HDMI Csatlakozás. (vissza)		
SPDIF	SPDIF Csatlakozás. (vissza)		
OLDALSÓ-AV	Oldalsó AV Audio/Videó Csatlakozás. (oldal)	(Nincs a csomagban)	
FEJHALLGATÓ	Fejhallgató Csatlakozás. (oldal)		
	YPbPr Video Csatlakozás. (vissza)	Számítógép YPbPr összekötő kábel (Nincs a csomagban)	
USB	USB* Csatlakozás. (oldal)		
	CI Csatlakozás. (oldal)		CAM module

***MEGJEGYZÉS**: Egy eszköz csatlakoztatása esetén az YPbPr-en, vagy az Oldalsó AV-n keresztül, a mellékelt csatlakozókábeleket kell használni. Lásd a fenti ábrát. |A VGA kábelt YPbPr-rel is használhatja (nem támogatott) ahhoz, hogy a VGA bemenet YPbPr jeleket is tudjon fogadni. |A VGA és YPgPr egyszerre nem használható. | A számítógép hang kapcsolatának létrehozásához a melléklet OLDALSÓ AV CSATLAKO`ZÓ kábel FEHÉR és PIROS bemenetei szükségesek. || Ha a SCART aljazoton keresztül egy külső eszköz csatlakozik, a TV automatikusan AV módba kapcsol.|| DTV csatornák vétele esetén (Mpeg4 H.264), vagy a Média Böngésző módban a scart aljzat nem használható kimenetként. | A fali rögzítő készlet használata esetén (választható) ajánlatos az összes kábel csatlakoztatása a TV hátoldalára még a fali felszerelés előtt. | Csak akkor illessze be, vagy távolítsa el a CI modult, ha a TV KIKAPCSOLT állapotban van. Forduljon a modul használati utasításához a beállítások részleteiért.*

Amikor HDMI-kábelt csatlakoztat a TV-készülékhez, akkor csak árnyékolt HDMI kábelt használhat a káros frekvenciasugárzás elleni védelem biztosítása érdekében.

Első telepítés - USB csatlakozások

Be-ki kapcsolás

A TV-készülék bekapcsolása

Csatlakoztassa a hálózati tápkábelt a 220-240 Voltos, 50 Hz-es váltakozó áramú hálózathoz.

A TV bekapcsolható készenléti üzemmódból is.

Nyomja meg az "⏻" gombot, a **P+** / **P-,** vagy egy számgombot a távirányítón.

A TV készenlétről történp átváltása közben nyomja le az oldalsó funkciókapcsolót.

A TV-készülék kikapcsolása

Nyomja le a "⏻", gombot a távkapcsolón, vagy nyomja le az oldalsó funkciókapcsol, amíg a TV készenléti módra vált.

A TV teljes kikapcsolásához húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.

***Megjegyzés**: A TV készenléti üzemmódjában a készenléti LED villoghat, jelezve, hogy bizonyos funkciók, például a Készenléti keresés, a Letöltés vagy az Időzítő, aktívak. A LED villoghat, amikor Ön a TV-t a készenléti módból bekapcsolja..*

Első beüzemelés

Az első bekapcsoláskor a nyelv kiválasztása ablak jelenik meg. Válassza ki a kívánt nyelvet és nyomja le az OK-t.

Az Első telepítés (FTI) ablak jelenik meg. Állítsa be az előnyben részesített nyelvet a navigációs gombokkal és utána nyomja le az OK-t a folytatáshoz.

A Tárolás módot (opcionális) az "Egyéb beállítások" menüben aktiválhatja, és ekkor a TV-készülék beállításai optimizálódnak úgy, hogy a legjobb képminőséget biztosítsák.Egy visszaigazoló párbeszédablak jelenik meg a képernyőn. A folytatáshoz válassza ki a **IGEN** opciót.

Ha a Home mód van kiválasztva, a Tárolás mód az első telepítés után nem választható. A folytatáshoz nyomja meg az **Ok** gombot.

A PIN gyári beállítása a kiválasztott ország szerint változhat.

*Ha Önnek meg kell adni a PIN kódot egy menüopció megtekintéséhez, használja a következő kódokat: **4725**, **0000,** vagy **1234**.*

Az antenna beállítása

Az **AERIAL/ANTENNA** opció **Keresési típus** képernyőről történő kiválasztásával a digitális televízió keresi a a digitális földi TV műsorokat.

***MEGJEGYZÉS**: Nyomja meg az **MENU** gombot a visszavonáshoz.*

Miután minden elérhető állomást eltárolt, a Csatornalista jelenik meg a képernyőn. Ha Ön elégedett a kiválasztott csatornákkal, válassza az "Igen" gombot és nyomja le az **OK**-t.

A Csatornalistából való kilépéshez és a TV nézéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

(*) Az LCN a logikai csatornaszám rendszer, amely az elérhető adásokat a felismert csatorna sorszám szerint rendszerezi.

Kábel beállítása

A **KÁBEL** opció kiválasztása után nyomja le az **OK** gombot a távkapcsolón a folytatáshoz. A folytatáshoz válassza az **IGEN**-t majd nyomja le az **OK** gombot. A művelet törléséhez válassza a NEM-et és nyomja le az **OK-t.** A képernyőről kiválaszthatja a frekvenciatartományokat.

Adja meg kézzel a frekvenciatartományt a számgombok segítségével.

***Megjegyzés**: A keresés ideje kiválasztott keresési léptetéstől függ.*

Média lejátszás az USB bemeneten keresztül

A TV-hez 2.5" és 3.5" (külső tápfeszültséggel rendelkező merevlemez) külső merevlemezeket, vagy USB háttértárakat is lehet csatlakoztatni a TV USB bemeneteinek segítségével.

FONTOS! Mentse le a fájlokat, mielőtt bármit csatlakoztatna a TV-hez. Megjegyzés: A gyártó nem vállal felelősséget a fájlok bárminemű károsodásáért, vagy az adatvesztésért. Bizonyos típusú USB-eszközök (MP3-lejátszók), vagy USB merevlemezek/ háttértárak nem kompatibilisek ezzel a TV-vel. A TV a FAT32 és az NTFS formázású lemezeket **támogatja, de a felvétel nem lehetséges NTFS formázású lemezek esetén**.

Az 1 TB (tera byte), vagy annál nagyobb kapacitású USB háttértár formázásánál nehézségek léphetnek fel a formázási eljárás közben. Ne dugja be és húzza ki egymás után gyorsan a meghajtót. Ez fizikai sérülést okozhat az USB-lejátszóban, és különösen magában az USB-eszközben. Fájl lejátszása közben ne húzza ki az USB-eszközt.

Műsor felvétele

FONTOS: Egy új USB háttértár használata esetén ajánlott először a háttértár formázása, a készülék "Háttértár formázás" funkciójának segítségével.

Megjegyzés:A műsorok rögzítéséhez Önnek még a készülék kikapcsolt állapotában csatlakoztatnia kell az USB háttértárat. A felvétel funkció aktiválásához be kell kapcsolnia készüléket.

A felvétel funkció használata esetén a készülékhez csatlakoztatnia kell az USB háttértárat, vagy egy külső háttértárat és a csatlakoztatott USB háttértárnak legalább 1 GB kapacitással és 2.0 átviteli sebességgel kell rendelkeznie. Ha a csatlakoztatott USB eszköz

nem támogatja a 2.0 átviteli sebességet, egy hibaüzenet jelenik meg.

Megjegyzés: A felvett programok a csatlakoztatott USB háttértáron kerülnek tárolásra. Szükség esetén tárolhat/másolhat felvételeket a számítógépre, de ezeket a fájlokat nem lehet lejátszani a számítógépen. A felvételeket csak a TV-n keresztül lehet megtekinteni.

Megjegyzés: A beszédszinkronban késés léphet fel az időzített felvétel során. A rádió adások felvétele nem támogatott. A TV legfeljebb tízórányi műsort képes rögzíteni.

A felvett műsorok 4 GB-os partíciókban kerülnek tárolásra.

Ha a csatlakoztatott USB eszköz írási sebessége nem megfelelő, akkor a felvétel sikertelen lesz és az időzített felvétel funkció sem alkalmazható.

Ez okból ajánlott a merevlemezes USB háttértár alkalmazása a HD műsorok rögzítéséhez.

Ne húzza ki az USB/HDD-t felvétel közben. Ez megrongálhatja a csatlakoztatott USB/HDD-t.

A több partíciós támogatás is választatható. Legfeljebb két különböző partíció támogatott. Az USB háttértár első partícióját a PVR funkciók használják. Ezért ezt elsődleges partícióként kell formázni a PVR funkciók számára.

Néhány adat csomag nem kerülhet felvételre a jellel kapcsolatos problémák miatt, ezért a videó a lejátszás közben lefagyhat.

Felvétel, Lejátszás, Szünet, Megmutat (a PlayListDialog esetén) nem használhatók, ha a teletext BE van kapcsolva. Ha egy felvétel akkor indul el, amikor a teletext BE van kapcsolva, a teletext automatikusan kikapcsol. A Teletext használata a lejátszás és a felvétel közben sem lehetséges.

Időzített felvétel

Az időzített felvétel mód aktiválásához nyomja le a ❚❚ (SZÜNET) gombot egy műsor megtekintése közben. Az időzített felvétel módban a műsor szüneteltetve van és egyidejűleg felvételre kerül a csatlakoztatott USB háttértárra.

Nyomja le újra a ▶ (LEJÁTSZÁS) gombot a megállított műsornak a megállítás pontjától történő megtekintéshez. Nyomja le a STOP gombot az késleltetett felvétel leállításához és az élő adáshoz történő visszatéréshez.

Megjegyzés: *A rádió módban a késleltett felvétel nem használható.*

Megjegyzés: *A késleltetett előrecsévélés funkció nem használható a lejátszás közbeni gyors előrecsévélés opció használata nélkül.*

Azonnali felvétel

Nyomja le a felvétel ● (FELVÉTEL) gombot a felvétel azonnali elindításához egy műsor megtekintése közben. A felvétel ● (FELVÉTEL) újbóli megnyomásával a távirányítón a következő esemény felvételét indíthatja el az EPG-n. Ebben az esetben az OSD-n megjelennek a felvenni kívánt műsorok. A leállítás ■(STOP) gomb lenyomásával törölhető az azonnali felvétel.

Megjegyzés: *A Médiaböngésző megtekintése és a műsorok közötti váltás a felvétel módban nem lehetséges. Az időzített felvétel alatti műsorok rögzítése közben egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a képernyőn, ha az USB háttértár sebessége nem megfelelő.*

A felvett műsorok megtekintése

Válassza a **Felvételek könyvtárat** a **Médiaböngésző menüből**. Válasszon ki egy címet (ha az már felvételre került). Nyomja meg az **OK** gombot a **Lejátszás opció** megtekintéséhez. Válasszon ki egy opciót az **OK** gombbal.

Megjegyzés: A főmenü megtekintése és a menüben található címek a lejátszás alatt nem elérhetők.

Nyomja le a ■(STOP) gombot a lejátszáshoz és a visszatéréshez a Felvételek Könyvtárba.

Lassú előretekerés

A lassított lejátszás akkor választható, ha a felvétel megtekintése közben lenyomja a ❚❚ (SZÜNET) szünet gombot. A lassított lejátszás a ▶▶ gombbal irányítható. A ▶▶ gomb ismételt lenyomásával változtatható a lejátszás sebessége.

Felvétel beállítások

Kiválaszthatja a Felvételekhez tartozó címeket a Beállítások menüben a felvételek beállításainak konfigurálásához.

A háttértár formázása: A csatlakoztatott USB tárolót a Lemez formázása funkcióval lehet formázni. A merevlemez formázás funkció használatához meg kell adni a pin-t (a pin gyári beállítása 0000).

A PIN gyári beállítása a kiválasztott ország szerint változhat.

Ha Önnek meg kell adni a PIN kódot egy menüopció megtekintéséhez, használja a következő kódokat: ***4725, 0000,*** *vagy* ***1234****.*

FONTOS: Ügyeljen arra, hogy ebben az esetben az USB meghajtón lévő MINDEN adat elveszik, és a meghajtó formátuma konvertálásra kerül FAT32-be. Az USB háttértár hibája esetén is megkísérelheti annak formázását. A legtöbb esetben a formázott USB háttértár újra képes a normális működésre, jól lehet minden, az USB háttértáron tárolt adat ebben az esetben elveszik.

Megjegyzés: *Ha az „USb túl lassú” üzenet jelenik meg a képernyőn a felvétel elindítása közben, kísérelje meg a felvétel újraindítását. Ha még mindig hibát tapasztal, lehetséges, hogy az Ön USB háttértára nem felel meg az átviteli sebességgel szemben támasztott követelményeknek. Használjon másik USB háttértárat.*

Médiaböngésző menü

A Média böngészõ segítségével a TV-hez csatlakoztatott USB háttértáron tárolt fényképek, zene és filmfájlok jeleníthetõk meg. Csatlakoztassa az USB háttértárat az egyik USB bemenetre a TV hátoldalán. A **MENU** gomb Média böngésző mód közbeni lenyomásával megnyílnak a Kép, Hang és a Beállítások opciók. A képernyőből való kilépéshez nyomja meg újra a **MENU** gombot. A Médiaböngészőt beállíthatja a Beállítások menü használatával.

Ismétlés/Keverés Mód működtetése	
A lejátszás a ▶-val és aztán az aktiválással lehetséges	A TV következő fájlt játsza le, majd megismétli a teljes listát.
A lejátszás a **OK** -val és aztán az aktiválással lehetséges	Aktiválásával a fájl ismétlődő lejátszását (ismétlés funkció) eredményezi.
A lejátszás a **OK/▶**-val és aztán az aktiválással lehetséges	Aktiválásával a fájl véletlenszerű lejátszását eredményezi.

Gyorsmenü

A Gyorsbeállítások lehetővé teszik egyes opciók gyorsabb elérését. Ebben a menüben az Energiatakarékos mód, a Kép mód, az Ekvalizátor beállítások, a Kedvencek és az Elalvásidőzítő található. A gyorsmenü megnyitásához nyomja le a Q.MENU gombot a távkapcsolón. A felsorolt funkciókkal kapcsolatos további információkért lásd a következő fejezeteket.

Kép menü tartalom	
Mód	A képmód megváltoztatható kívánság, vagy igény szerint. A kép mód az alábbi opciók egyikére állítható be: **Mozi, Játék, Dinamikus és Természetes**.
Kontraszt	Beállítja a képernyõ világosságának és sötétségének értékeit.
Fényerõ	Beállítja az képernyõ világosságának értékét.
Élesség	Beállítja az képernyõn lévõ objektumok élességének értékét.
Szín	Beállítja az színértékét, a színek igazításával együtt.
Energiatakarékos Üzemmód	Az Energiatakarékos mód Eco, Kép kikapcsolás és Zárolt beállítása. (Ha a Mód Dinamikus, akkor az Energiatakarékos mód automatikus zárolásra kerül.)
Háttérfény (választható)	Ez a beállítás szabályozza a háttérvilágítás szintjét. A háttérvilágítás funkció nem aktív, amennyiben az Energiatakarékos üzemmód Eco-ra van kapcsolva. A Háttérfény nem alkalmazható a VGA, a Média kereső módban valamint, a kép mód Játék beállításában.
Zajcsökkentés	Ha a műsorszóró jele gyenge és a kép zajos, használja a **Zajcsökkentés** beállítást a zaj mennyiségének csökkentéséhez.
Haladó beállítások	
Dinamikus kontraszt	A Dinamikus kontraszt arány kívánság szerint beállítható.
Színhõmérséklet	Beállítja a kívánt színtónust.
Kép zoom	Beállítja a kívánt képformátumot a Képkivágás menüből. ***Megjegyzés**: Automatikus (Csak a Scart módban elérhető, a SCART PIN8 nagyifeszültség/kisfeszültség átváltással)*
Film üzemmód	A filmek a normál televíziós műsorokhoz képest más másodpercenkénti képkockaszámmal készülnek. Kapcsolja be ezt a beállítást, ha filmet néz, hogy a gyorsan mozgó jeleneteket tisztán lássa.
Bőrtónus	Felülettónus -5 és 5 között állítható.
Színeltolás	Beállítja a kívánt színtónust.
RGB erősítés	Az RGB erõsítés funkcióval a színhõmérséklet értékek állíthatók be.
Gyári beállítások visszaállítása	Visszaállítja a képbeállításokat az alapbeállításra.
Automatikus pozícionálás PC módban	Automatikusan optimalizálja a kijelzést. Az optimalizásáshoz nyomja meg az OK gombot.
H pozícionálás PC módban	Ez a menüpont pozíció beigazítja a képet vízszintesen a képernyõ jobb, vagy bal oldalára.
V pozícionálás PC módban	Ez a funkció a képet függõlegesen mozgatja a képernyõ teteje, vagy alja felé.
Képpont óra (Számítógép módban)	A Képpont óra beállítja a helyes interferenciát, amely mint függõleges sáv jelenik meg a pontintenzív prezentációknál, mint a táblázatkezelõk,paragrafusok, vagy kis betûs szövegek.
Fázis PC módban	A felbontástól és a letapogatási frekvenciától függően, amely a TV-készülékbe érkezik, lehet, hogy zajos vagy elmosódott képet lát a képernyőn. Ez esetben használja a próba, vagy hiba metódussal, egy tisztább kép érdekében.
A VGA (PC) módban a Kép menü egyes elemei nem elérhetõk. Ehelyett a VGA mód beállításai hozzáadódnak a Képbeállításhoz a PC üzemmódban.	

Hang menü tartalom	
Hangerõ	Beállítja a hangszintet.
Ekvalizátor	Kiválasztja a hangkeverõ módot. A saját beállítások csak a felhasználói módban alkalmazhatók.
Balansz	Ezzel a beállítással kiegyenlítheti a bal és jobb hangszóró hangerejét.
Fejhallgató	Fejhallgató hangerõ beállítása.
Hangmód	A hangmód kiválasztható. (Ha a kiválasztott csatorna támogatott).
AVL (Automatikus hangerő-korlátozás)	A funkció beállítja a műsorok közötti rögzített hang kimeneti szintet.
Digitális kimenet:	Beállítja a digitális kimenet hangtípusát.
Beállítások menü tartalom	
Feltételes hozzáférés	Szabályozza a feltételes hozzáférési modulokat, ha elérhetõk.
Nyelv	A nyelvi beállítások megadása (-a kiválasztott országtól függően változhat) Az előnyben részesített és az aktuális beállítások választhatóak. Ezek a beállítások megváltoztathatók, ha a műsorsugárzó is támogatja.
Felnõtt	A szülői beállítások megváltoztatásához meg kell adni a jelszót. A menü zárolás, felnőtt felügyelet (a kiválasztott országtól függően változhat) és a gyermek zár állítható be ebben a menüben. Az új pin szám is beállítható.
Idõzítõk	Kikapcsolja a TV elalvásidőzítőjét egy bizonyos idő elteltével. Beállítja az idõzítõt a kívánt műsorokhoz. (USB felvétel)
Felvétel beállítások	Megjeleníti a felvétel beállítások menüt (USB kapcsolat szükséges)
Dátum/idő:	Dátum és idõ beállítása.
Források	Engedélyezheti, vagy letilthatja a kiválasztott forrásopciókat.
Egyéb beállítások: A TV készülék egyéb beállítási opcióit jeleníti meg.	
Kijelzési idõhatár	Megváltoztatja a menüképernyõ kijelzési idõhatárát.
Kódolt csatornák keresése	Ha a beállítás be van kapcsolva, a keresési eljárás a kódolt csatornákat is megkeresi.
Kék háttér	Aktiválja, vagy deaktiválja a kék héttér rendszert, ha a jel gyenge, vagy hiányzik.
Szoftverfrissítés	Annak biztosítása érdekében, hogy a készülék mindig a legfrissebb gyári frissítésekkel rendelkezzen, használja ezt a beállítást.
Alkalmazás verzió	Megjeleníti az alkalmazás verzióját:
Segítség nagyothallóknak	Engedélyezi a műsorszolgáltató által nyújtott funkciókat.
Audio leírás	A hangos körülírás azt a kiegészítő narrációs hangsávot jelenti, amelyet a vizuális médiák (televízió és filmek) látássérült nézőknek készítettek. Csak akkor használhatja ezt a funkciót, ha a műsorszolgáltató támogatja ezt a további narrációs hangsávot. *Megjegyzés: Hang leírás funkció nem elérhető a felvétel, vagy a késleltetés mód közben.*
Auto TV Ki	A számláló végértékével az automatikus kikapcsolás ideje állítható be. A kikapcsolási idõzítõ elérésével, ha TV nem üzemel a megadott ideig, a TV készenlétre vált.

Menü funkciók

Készenléti keresés (*)	Ha a készenléti keresés Be állásra van kapcsolva, akkor a TV készenléti üzemmódja közben indul el az elérhető adások keresése. Ha a TV bármilyen új, vagy még hiányzó adást talál, egy menü ablak jelenik meg, amelyben választani kell a változások átvétele és elutasítása között. A csatornalista frissítésre és módosításra kerül e művelet után.
Teljes mód (opcionális)	Akkor kell aktiváln ezt az üzemmódot, ha a TV egy ületben kerül elhelyezésre. Miközben a Bolti mód engedélyezve van, a TV menü egyes elemei nem elérhetők.
Indítás mód	Ez a beállítás konfigurálja az indítás módjának beállításait.
Telepítés és újrahangolás menü tartalom	
Automatikus Csatorna Keresés (Újrahangolás) **(ha elérhető)**	Az automatikus hangolás opciók megjelenítése. Digitális antenna: Keresi és tárolja a kábelen fogható DVB csatornákat. Digitális kábel: Keresi és tárolja a kábelen fogható DVB csatornákat. Analóg: Analóg állomásokat keres és tárol el. Digitális antenna és analóg: Keresi és tárolja a kábelen fogható DVB és analóg csatornákat. Digitális antenna és analóg: Keresi és tárolja a kábelen fogható DVB és analóg csatornákat.
Kézi csatornakeresés	Ez a funkció közvetlen mûsor beírásához használható.
Hálózati csatorna keresés	A linkelt csatornákat keresi a távközlési rendszerben.
Analóg finomhangolás	Ez a beállítás lehetõvé teszi az analóg csatornák hangolását. Ez funkció nem választható, ha nincs analóg csatorna tárolva.
Első beüzemelés	Törli az összes tárolt csatornát és beállítást, visszaállítja a TV-t a gyári beállításokra.

A TV általános működtetése

A csatornalista használata

A TV kiválogatja az eltárolt állomásokat a Csatornalistába. A csatornalista opciók használatával szerkesztheti a csatornalistákat, beállíthatja a kedvenceket, vagy a kilistázandó aktív állomásokat.

Szülői felügyelet beállítása

Bizonyos mûsorok, csatornák és menük megtekintése ellen lezárható a rendszer a szülői felügyelet rendszerrel.

A szülői felügyelet menüopcióinak megjelenítéséhez egy PIN kódot kell beírni. A PIN gyári beállítása **0000**. A megfelelõ PIN szám megadása után a szülői beállítások menü jelenik meg:

Menüzár: A menüzár beállítása lehetővé teszi, vagy letíltja a menü elérését.

Korhatár-zár: Ha ezt beállítja, akkor a mûsorból lekérdezi a korhatár-információt, és ha az nem engedélyezett, akkor nem engedélyezi a mûsorhoz való hozzáférést.

Gyerekzár: Ha a Gyerekzár be van állítva, a TV készülék kizárólag a távirányítón keresztül irányítható. Ebben az esetben a vezérlőpanel gombok nem mûködnek.

PIN kód beállítása: Új PIN kód határozható meg.

A PIN gyári beállítása a kiválasztott ország szerint változhat.

Ha Önnek meg kell adni a PIN kódot egy menüopció megtekintéséhez, használja a következő kódokat: ***4725***, ***0000***, *vagy* ***1234***.

Elektronikus programfüzet (EPG)

Néhány, de nem minden csatorna információkat küld a jelenlegi és a következõ mûsorokról. Nyomja meg a gombot az EPG menü megjelenítéséhez.

Piros gomb (Elõzõ nap): Az elõzõ naphoz tartozó csatornákat jeleníti meg.

Zöld gomb (következõ nap): Az következõ naphoz tartozó csatornákat jeleníti meg.

Sárga gomb (Közelítés): A csatornainformációk kibővítése.

Kék gomb (szûrõ): A szûrõbeállítások megtekintése.

SUBTTL: Nyomja le a gombot a Műfaj kiválasztása menü megjelenítéséhez. Ennek a funkciónak a segítségével a műsorújság adatbázisában kereshet a műfajnak megfelelően. A készülék a műsorfüzet adataiban keres, majd a keresési feltételnek megfelelő műsorokat kilistázza.

(İ)INFO: Megjeleníti a kiválasztott műsorhoz tartozó részletes információkat.

Számgombok (Ugrás): Egyenesen a kiválasztott csatornára ugrik a számozott gombok segítségével.

OK: Megmutatja a csatornákhoz tartozó opciókat.

Szöveg (Keresés): A "***Műsorújság kereső***" menüt jeleníti meg.

(Most) : Az aktuális csatornát mutatja meg.

FEVÉTEL : a TV elkezdi felvenni a kiválasztott műsort. Felvétel leállításához nyomja le újra.

P+P- : További információk az eseményekről

FONTOS*: Csatlakoztass az USB háttértárat, amíg a TV ki van kapcsolva. A felvétel funkció aktiválásához be kell kapcsolnia a készülékét.*

Megjegyzés*: Egy másik csatorna kiválasztás a felvétel alatt nem lehetséges.*

Program opciók

Az**EPG** -menüben nyomja meg az **OK** gombot a ***Esemény opciók*** menübe való belépéshez.

A csatorna kiválasztása

Az**EPG** menüben az opció használatával megváltoztathatja a kiválasztott program csatornáját.

Felvétel időzítő rögzítése/törlése

Miután egy műsor az **EPG** menüben kiválasztásra került, nyomja le az **OK** gombot. Válassza ki a **"Felvétel"** opciót és nyomja le az **OK** gombot. Ez után a művelet után, a kiválasztott műsor felvétele beállításra került.

A már beállított felvétel törléséhez, jelölje ki a műsort és nyomja le az **OK** gombot majd válassza ki a **"időzítő törlése opciót"** A felvétel törlésre kerül.

Az időzítő beállítása/ törlése

Miután egy műsor az **EPG** menüben kiválasztásra került, nyomja le az **OK** gombot. Válassza ki az **"Időzítő beállítása eseményhez"** opciót és nyomja le az **OK** gombot. Beállíthatja az időzítőt a későbbi műsorokra. Egy már beállított emlékeztető törléséhez jelölje ki a műsort és nyomja le az **OK** gombot. Aztán válassza ki az "**Időzítő törlése**" opciót. A időzítő törlésre kerül.

Megjegyzés*: Két csatorna egyidejű felvétele nem lehetséges.*

Szoftverfrissítés

A TV alkalmas arra, hogy megkeresse és letöltse a frissítéseket az Antenna/Kábel jelen keresztül.

1) Szoftver frissítés keresése felhasználói profilon keresztül

Navigáljon a főmenüben Válassza a **Beállítások**-at és aztán válassza ki a **További beállítások** menüt. A **További beállítások** menüben navigáljon a **Szoftver frissítés** ponthoz és az **OK** megnyomásával keresheti az új szoftver frissítéseket.

3) 3 AM keresés és frissítés üzemmód

Amíg a TV egy antennajelet vesz. Ha az Automatikus keresés került kiválasztásra a Frissítési opciók menüjében, a TV készülék 03:00 órakor bekapcsol és elindítja keresést a távközlési csatornákon. Ha egy új szoftver kerül letöltésre, a TV következő bekapcsolásánál az az új verzióval indul újra.

Megjegyzés: *Ha a TV a frissítés után nem indul újra, húzza ki a TV-t 2 percre és ezután dugja be újra.*

Hibaelhárítás és tippek

A TV nem kapcsol be

Bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték szorosan be van dugva a fali aljzatba. A távkapcsoló elemei lemerültek. Nyomja meg a Bekapcsolás gombot a TV-n.

Gyenge képminőség

- A helyes TV-rendszert választotta?
- Az alacsony jelszint zavaros képet okozhat. Kérjük ellenőrizze az antennacsatlakozást.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő csatorna frekvenciát adta-e meg a kézi hangolás során.
- A képminőséget ronthatja, ha egyszerre két készülék csatlakozik a TV-hez. Ebben az esetben az egyik készüléket távolítsa el.

Nincs kép

- A Nincs kép felirat azt jelenti, hogy a TV-készülék egyáltalán nem tud adást fogni. Jó gombokat nyomott meg a távirányítón? Próbálja meg ismét. Ellenõrizze azt is, hogy a megfelelõ bemeneti forrást választotta-e ki.
- Helyesen van-e az antenna csatlakoztatva?
- Nincs-e megsérülve az antenna kábel?
- Megfelelő csatlakozót használt az antenna csatlakoztatására?
- Ha nem biztos ebben, kérdezze meg a készülék eladóját.

Nincs hang

- A TV némítva lett? A némítás törléséhez nyomja le a „🔇” a gombot, vagy erősítse a hangerőt.
- A hang csak az egyik hangszóróból jön. Nincs a balansz szélsőséges irányba állítva? Lásd Hang menü fejezetet.

A távkapcsoló nem működik

- Az elemek lemerültek. Cserélje ki az elmeket.

Bemeneti források – nem választható

- Ha nem tud kiválasztani egy bemeneti forrást, akkor lehetséges, hogy nincs a készülék csatlakoztatva.
- Ellenõrizve az AV-kábelt és a csatlakozást, ha megpróbált egy eszközt csatlakoztatni.

A felvétel nem lehetséges.

A műsorok rögzítéséhez Önnek még a készülék kikapcsolt állapotában csatlakoztatnia kell az USB háttértárat. A felvétel funkció aktiválásához be kell kapcsolnia a készüléket. Ha a felvétel nem kivitelezhetõ, kísérelje meg a TV kikapcsolása után az USB háttértár újratelepítését.

Az USB túl lassú:

Ha az „USb túl lassú” üzenet jelenik meg a képernyőn a felvétel elindítása közben, kísérelje meg a felvétel újraindítását. Ha még mindig hibát tapasztal, lehetséges, hogy az Ön USB háttértára nem felel meg az átviteli sebességgel szemben támasztott követelményeknek. Használjon másik USB háttértárat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése

Ez a jel a készüléken, annak tartozékain, vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni.

Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink.

Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivataltól.

PC bemenet tipikus képernyőmódjai

A következő táblázat néhány tipikus videokijelző adatait tartalmazza. Lehet, hogy a TV nem támogatja az eltérő felbontást. Az ÖN TV készüléke legfeljebb az 1920x1080-as felbontást támogatja.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV és HDMI jelkompatibilitás

Forrás	Támogatott jel		Elérhető
KILÉPÉS SCART	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Oldalsó AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC, YPBPR)	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz0.60Hz	O
	1080I	50Hz0.60Hz	O
	1080P	50Hz0.60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz0.60Hz	O
	1080I	50Hz0.60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Nem elérhető, O: Elérhető)

Néhány esetben az LED TV-n a jel nem megfelelően jelenhet meg. Az oka az lehet, hogy a forrás berendezés (DVD, Set-top box stb.) eltér a szabványoktól. Ha hasonló problémát észlel, kérjük vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval és a forrásberendezés gyártójával.

Támogatott fájlformátumok USB üzemmódban

Média	Fájlkiterjesztés	Formátum		Megjegyzés (Maximális felbontás/bitsebesség stb.)
		Kép	Hang	
Film	.mpg, .mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid , H.264		
	.mkv	H.264, MPEG4,VC-1		
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6:1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		1920x1080 @ 30P
Zene	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Bit átviteli sebesség)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Mintavételezési sebesség)
Fotó	.jpg .jpeg	Normál JPEG	-	max ZxM= 17000x10000 4147200byte
	.	Progresszív JPEG	-	max SZxM = 9600x6400 3840000bytes
	.bmp	-	-	max SzxM = 5760x4096 3840000byte
Felirat	.sub .srt	-	-	-

Spis treści

Pierwsze kroki 52
Uwagi, funkcje i akcesoria 52
Funkcje 52
Podłączanie zasilania 53
Pilot 54
Połączenia 55
Menu przeglądarki mediów 58
Opcje i funkcje menu TV 59
Działanie ogólne TV 62
Korzystanie z listy kanałów 62
Konfiguracja ustawień kontroli rodzicielskiej. 62
Elektroniczny przewodnik po programach (EPG). 62
Uaktualnienie oprogramowania 63
Rozwiązywanie problemów i wskazówki 63
Typowe tryby wyświetlania dla wejścia PC 64
Obsługiwane formaty plików dla trybu USB 64
Kompatybilność sygnałów AV i HDMI 64

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTROŻNIE

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ

OSTROŻNIE: ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE ZDEJMUJ OBUDOWY (LUB TYŁU). W ŚRODKU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE MOŻE NAPRAWIĆ UŻYTKOWNIK. POWIERZAJ NAPRAWĘ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych (burze, błyskawice) i długich okresów nieużywania (wyjazd wakacyjny) wyciągnij wtyczkę telewizora z kontaktu.

Wtyczka zasilająca urządzenia służy do odcięcia TV od zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Jeżeli telewizor nie jest odłączony od sieci elektrycznej, urządzenie będzie nadal pobierało moc w każdej sytuacji, nawet wtedy, gdy telewizor jest w trybie gotowości lub wyłączony.

Uwaga: *W celu skorzystania z odpowiednich opcji, postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.*

WAŻNE - Proszę przeczytać całą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem

⚠OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozwalaj osobom (również dzieciom) z fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi upośledzeniami lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy na korzystanie urządzeń elektrycznych bez nadzoru.

- Korzystaj z telewizora na wysokości poniżej 2000 metrów nad poziomem morza, w miejscach suchych i w regionach o klimacie umiarkowanym lub tropikalnym.
- Telewizor jest przeznaczony do użytku domowego i podobnego ogólnego użytku, ale może być również stosowany w miejscach publicznych.
- Dla celów wentylacji, należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora.
- Nie powinno się zakłócać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi, jak gazety, obrusy, zasłony, itp.
- Wtyczka kabla zasilania powinna być łatwo dostępna. **Nie** kładź urządzenia ani innych elementów wyposażenia mieszkania na przewodzie zasilającym. Uszkodzony przewód zasilania/wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Wyciągając wtyczkę z gniazdka trzymaj za wtyczkę, a nie za kabel zasilania. Nigdy nie dotykaj kabla zasilania/wtyczki mokrymi rękami, jako że może to spowodować spięcie lub porażenie prądem. Nigdy nie należy na przewodzie zawiązywać supłów ani wiązać go z innymi przewodami. Jeśli się uszkodzi, musi zostać wymienione przez osobę wykwalifikowaną.
- Nie wystawiaj telewizora na kapanie lub rozlanie płynów i nie stawiaj przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony, kubki, itp. na telewizorze lub nad nim (np.: na półkach nad urządzeniem).
- Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie stawiaj na nim źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece na telewizorze lub w jego pobliżu.
- Nie należy umieszczać żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki, itp. pobliżu telewizora.
- Nie ustawiaj telewizora na podłodze i pochyłych powierzchniach.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych.
- Ostrożnie przymocuj podstawkę do telewizora. Jeśli podstawa jest wyposażona w śruby, dokręcić je mocno, aby zapobiec przechylaniu się telewizora.

Nie należy nadmiernie dokręcać śrub i należy prawidłowo zamontować gumowe nóżki.

- Nie wyrzucaj baterii do ognia lub wraz z materiałami niebezpiecznymi i łatwopalnymi.

Ostrzeżenie: Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ogień itp.

Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci
Ryzyko porażenia prądem	Ryzyko niebezpiecznego napięcia
Konserwacja	Ważny element konserwacji

Oznaczenia na produkcie

Następujące symbole zostały użyte **na produkcie**, żeby zaznaczyć ograniczenia, środki ostrożności i zasady bezpieczeństwa. Każde z wyjaśnień należy brać pod uwagę, kiedy produkt posiada odpowiednie oznaczenie. Proszę zwracać uwagę na te informacje ze względów bezpieczeństwa.

Klasa II, Wyposażenie: Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uziemienia w gniazdku.

Klasa II, Wyposażenie z funkcjonującym uziemieniem: Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uziemienia w gniazdku, uziemienie jest używane tylko dla celów funkcjonalnych.

Ochronne podłączenie z uziemieniem: Oznaczone przyłącze jest przeznaczone do podłączenia przewodu uziemiającego, obecnego w okablowaniu zasilania.

Niebezpieczne przyłącze pod napięciem: Zaznaczone przyłącze(a) jest/są niebezpieczne w normalnych warunkach użytkowania.

Uwaga, patrz: instrukcje użytkowania: Zaznaczony obszar(y) zawiera(ją) baterie pastylkowe, które mogą zostać wymienione przez użytkownika.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Urządzenie laserowe klasy 1: Urządzenie wyposażone jest w laser klasy 1, bezpieczny w przewidywalnych, rozsądnych warunkach użytkowania.

UWAGA

Nie połykaj baterii, ryzyko poparzeń chemicznych

Produkt ten lub dołączone do niego akcesoria mogą zawierać baterię pastylkową. Jeśli zostanie ona połknięta, może spowodować groźne wewnętrzne poparzenia już w czasie 2 godzin i może doprowadzić do śmierci.

Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.

Jeśli przegródki na baterie nie da się bezpiecznie zamknąć, przestań korzystać z urządzenia i trzymaj go z dala od dzieci.

Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, natychmiast udaj się do lekarza.

UWAGA

Nigdy nie stawiaj telewizora na niestabilnym lub pochyłym podłożu. Telewizor może spaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wiele obrażeń, szczególnie u dzieci, można uniknąć poprzez zastosowanie następujących, prostych środków ostrożności:

- Używanie szafek lub stojaków polecanych przez producenta telewizora.
- Używanie tylko mebli mogących bezpiecznie udźwignąć telewizor.
- Upewnienie się, że telewizor nie wystaje poza krawędź mebla, na którym stoi.
- Nieumieszczanie telewizora na wysokich meblach (np.: półki na książki i szafki) bez przymocowania zarówno mebla, jak i telewizora do odpowiedniej podpórki.
- Nieumieszczanie telewizora na serwetkach i innych materiałach znajdujących się pomiędzy telewizorem, a meblem na którym stoi.
- Poinformowanie dzieci o niebezpieczeństwach związanych ze wspinaniem się na meble, aby dosięgnąć przycisków na telewizorze. Jeśli twój obecny telewizor ma być przeniesiony, powinny być zachowane te same powyższe zasady co do jego ustawienia.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU NAŚCIENNEGO

- Przed przystąpieniem do montażu telewizora na ścianie zapoznaj się z instrukcją.
- Zestaw do montażu naściennego jest opcjonalny. Można go nabyć u lokalnego dystrybutora, jeśli nie znajduje się w zestawie z telewizorem.
- Nie należy instalować telewizora na suficie lub na pochyłej ścianie.
- Korzystaj z określonych śrub mocujących i innych akcesoriów.
- Dokręć śruby mocujące mocno tak, aby zabezpieczyć telewizor przed upadkiem. Nie należy nadmiernie dokręcać śrub.

UWAGA

Urządzenie podłączone do przewodu uziemienia budynku poprzez przewód ZASILANIA lub inne urządzenie wyposażone w podłączenie uziemienia oraz do systemu dystrybucji TV poprzez kabel koncentryczny w pewnych warunkach może stwarzać zagrożenie pożarem. Podłączenie do systemu dystrybucji TV musi więc być zapewnione poprzez urządzenie zapewniające izolację elektryczną poniżej pewnego zakresu częstotliwości (izolator galwaniczny, patrz: EN 60728-11).

Uwagi, funkcje i akcesoria

Informacje ekologiczne

Telewizor ten jest skonstruowany tak, aby zużywać jak najmniej . Aby zmniejszyć zużycie energii, proszę postępować według następujących kroków:

Jeśli włączony jest tryb oszczędzania energii jako, telewizor przełączy się w tryb oszczędzania energii. Ustawienia trybu oszczędzania energii znajdują się w części głównego menu "obraz".

Zwróć uwagę na to, że niektóre ustawienia obrazu nie będą mogły zostać zmienione.

Jeśli wybrana jest opcja wyłączania obrazu , wiadomość: "**Ekran zostanie wyłączony za 3 sekund.**" pojawi się na ekranie.Wybierz **KONTYNUUJ** i naciśnij OK. Ekran natychmiast się wyłączy.Kiedy telewizor nie jest używany, wyłącz go albo wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka. To także zredukuje zużycie energii.

Informacje o trybie oczekiwania

1. Jeśli TV nie odbiera żadnego sygnału (np.: z anteny lub źródła HDMI) przez 5 minut, przełączy się on w tryb oczekiwania. Gdy następnie włączysz TV, zostanie wyświetlona następująca wiadomość: "**Brak sygnału w trybie oszczędzania energii**" Naciśnij **OK**, aby kontynuować.
2. Jeśli TV zostanie pozostawiony sam sobie i nie będzie przez jakiś czas oglądany, przełączy się on w tryb oczekiwania. Gdy następnie włączysz TV, zostanie wyświetlona następująca wiadomość: "**Wyłączony w trybie oszczędzania energii**" Naciśnij **OK**, aby kontynuować.

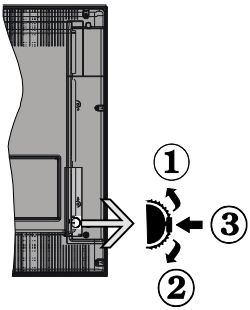
Funkcje

- Telewizor kolorowy obsługiwany za pomocą pilota.
- Całkowicie zintegrowana telewizja cyfrowa/kablowa (DVB-T/C)
- Wejścia HDMI służą do podłączania urządzenia wyposażonego w gniazdo HDMI.
- Wejście USB.
- System menu OSD.
- Gniazdo SCART przeznaczone dla urządzeń zewnętrznych (takich jak odtwarzacze DVD, PVR, gry telewizyjne, itd.)
- System dźwięku stereofonicznego.
- teletekstu
- Podłączenie słuchawek.
- Automatyczny system programowania.
- Strojenie ręczne.
- Automatyczna wyłączanie po maksimum sześciu godzinach.
- Wyłącznik czasowy
- Blokada klawiszy
- Automatyczne wyłączanie dźwięku, jeżeli nie jest odbierana żadna transmisja.
- Odtwarzanie w standardzie NTSC
- AVL (Funkcja automatycznego ograniczania głośności)
- PLL (Wyszukiwanie częstotliwości).
- Wejście PC
- Funkcja Plug&Play dla systemu Windows 98, ME, 2000, XP, Vista i Windows 7.
- Tryb Gry (opcja).

Załączone akcesoria

- Pilot
- Baterie: 2 x AAA
- Instrukcja obsługi

Przycisk kontrolny TV i obsługa



1. Kierunek w górę

2. Kierunek w dół

3. Przycisk wyboru programu/głośności/AV/trybu oczekiwania

Przycisk kontrolny pozwala na obsługę głośności/ kanałów/ źródła i funkcji oczekiwania telewizora.

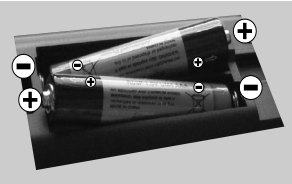
Głośność: Zwiększ głośność naciskając popychając przycisk do góry. Zmniejsz głośność naciskając popychając przycisk w dół.

Proszę wcisnąć przycisk Naciśnij środek przycisku - na ekranie pojawi się pasek z informacjami o kanale. Przewijaj dostępne źródła popychając przycisk do góry lub w dół.

Aby włączyć telewizor: Naciśnij środek przycisku i przytrzymaj przez kilka sekund - TV przełączy się w tryb oczekiwania.

Wkładanie baterii do pilota

Delikatnie podważ klapkę z tyłu pilota.Włóż dwie baterie **AAA** i upewnij się, że baterie umieszczone są w pilocie właściwie - odpowiednio skierowanymi biegunami, + i - Zamknij klapkę.

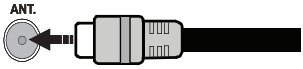


Podłączanie zasilania

WAŻNE: Telewizor jest zaprojektowany do korzystania z prądu zmiennego **220-240V AC, 50 Hz**. Po rozpakowaniu, należy pozwolić urządzeniu osiągnąć temperaturę otoczenia przed podłączeniem go do prądu. Włóż wtyczkę kabla zasilania do kontaktu.

Antena/Podłączanie TV kablowej

Proszę podłączyć antenę " lub telewizję kablowądo" **WEJŚCIA ANTENOWEGO** (ANT) znajdującego się z tyłu telewizora.



Uwaga

Wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories.

ZASTRZEŻENIE ZNAKÓW TOWAROWYCH

Dolby i podwójne-D są znakiem towarowym Dolby Laboratories.

DOLBY DIGITAL PLUS

HDMI, logo HDMI oraz interfejs HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

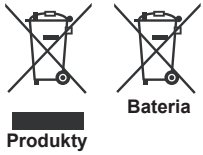
HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Informacje dla użytkowników odnośnie utylizacji zużytych urządzeń i baterii

(Tylko dla krajów UE)

Ten symbol oznacza, że opatrzonych nim urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.Po zakończeniu eksploatacji urządzenie należy odnieść na wyznaczone składowisko odpadów lub do punktu zbiórki celem zapewnienia jego prawidłowego recyklingu.

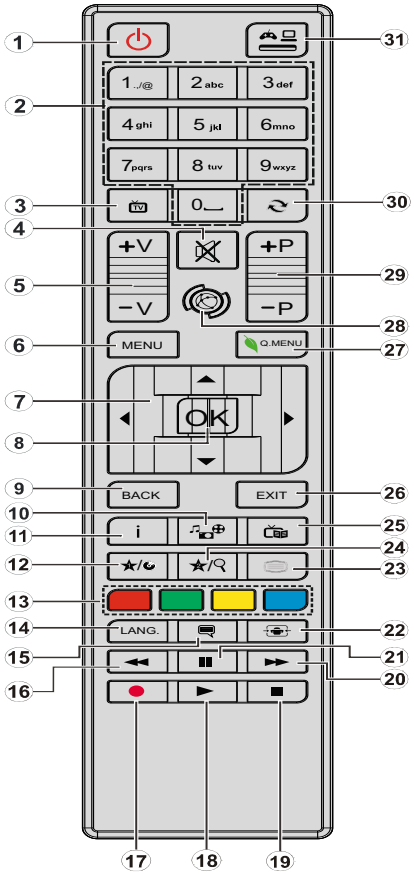
***Uwaga**: Poniższy znak Pb wskazuje na to, że bateria zawiera ołów.*



Specyfikacje

Transmisje telewizyjne	PAL B/G D/K K
Odbierane kanały	VHF (ZAKRES I/III) UHF (ZAKRES U) HYPERBAND
Liczba programowalnych kanałów	1000
Wskaźnik kanału	Na ekranie pojawi
Wejście Antenowe Rf	75 Ohm (niezbalansowane)
Napięcie Robocze	220-240V AC, 50Hz.
Dźwięk	Niemiecki +Nicam Stereo
Moc wyjścia audio (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
Pobór Mocy	65 W
Waga	5,20
TV Wymiary DxLxH (Z podstawką)	197 x 735 x 492
TV Wymiary DxLxH (Bez podstawki)	77/89 x 735 x 438
Temperatura i wilgotność pracy	0ºC do 40ºC,. wilgotność 85%

Pilot



Naciśnij przycisk“ ” aby wejsc. Naciśnij ponownie, aby włączyć tryb Mix. Naciśnij ponownie, aby wyjść. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.

Teletekst cyfrowy (tylko dla Wielkiej Brytanii)

Naciśnij przycisk “ ” aby wyświetlić informacje teletekstu cyfrowego.Do jego obsługi służą kolorowe przyciski, przyciski kursora i przycisk OK the operatón Metoda obsługi może się różnić w zależności od zawartości teletekstu cyfrowego.Postępuj zgodnie z instrukcjami teletekstu cyfrowego wyświetlonymi na ekranie. Po ponownym wciśnięciu przycisku “ ” telewizor powraca do trybu transmisji telewizyjnej.

Korzystanie z mojego przycisku 1

Naciskaj MÓJ PRZYCISK 1 przez pięć sekund, gdy znajdujesz się na żądanym źródle, kanale lub linku, aż na ekranie pojawi się wiadomość „MÓJ PRZYCISK ZOSTAŁ USTAWIONY”. Potwierdzi ona, że wybrany MÓJ PRZYCISK jest skojarzony z wybraną funkcją.

Korzystanie z mojego przycisku 2 (**)

Naciskaj MÓJ PRZYCISK 2 przez pięć sekund, gdy znajdujesz się na żądanym źródle, kanale lub linku, aż na ekranie pojawi się wiadomość „MÓJ PRZYCISK ZOSTAŁ USTAWIONY”. Potwierdzi ona, że wybrany MÓJ PRZYCISK jest skojarzony z wybraną funkcją.

1. **Tryb oczekiwania:** Włącznik/wyłącznik telewizora
2. **Przyciski numeryczne:** Używane do poruszania się po kanałach i wprowadzania haseł, tekstu, itp.
3. **TV:** Wyświetla listę kanałów / przełącza pomiędzy typami audycji
4. **Wyciszenie:** Całkowicie wyłącza dźwięk TV
5. **Głośność +/-**
6. **Menu:** Wyświetla menu TV
7. **Przyciski nawigacyjne:** Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podstrony w trybie teletekstu po naciśnięciu prawego przycisku
8. **OK:** Potwierdza wybory użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie teletekstu), wyświetla listę kanałów (w trybie DTV)
9. **Powrót:** Powraca do poprzedniego ekranu, otwiera stronę indeksu (w trybie teletekstu)
10. **Przeglądarka mediów:** Otwiera ekran przeglądarki mediów
11. **Info:** Wyświetla informacje o treściach wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (odsłoń - w trybie teletekstu)
12. **Mój przycisk 1 (*)**
13. **Kolorowe przyciski**
14. **Język:** Przełącza pomiędzy trybami dźwięku (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audio/język napisów (gdy dostępne)
15. **Napisy:** Włącza i wyłącza napisy (gdy dostępne)
16. **Szybkie przewijanie do tyłu:** Przewija klatki do tyłu w mediach takich, jak filmy
17. **Nagrywanie:** Nagrywa programy
18. **Odtwarzanie:** Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
19. **Stop:** Zatrzymuje odtwarzanie mediów
20. **Szybkie przewijanie do przodu:** Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
21. **Pauza:** Pauzuje odtwarzane media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu
22. **Ekran:** Zmienia aspekt ekranu
23. **Teletekst:** Wyświetla teletekst (gdy dostępny), naciśnij ponownie, aby nałożyć teletekst na obraz telewizyjny (mix)
24. **Mój przycisk 2 (*)**
25. **EPG (Elektroniczny przewodnik po programach):** Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach
26. **Wyjście:** Zamyka i wychodzi z wyświetlanych menu lub powraca do poprzedniego ekranu
27. **Szybkie menu:** Wyświetla listę menu dla szybkiego do nich dostępu
28. Brak funkcji
29. **Program + / -**
30. **Zamiana:** Szybko przeskakuje pomiędzy poprzednim i bieżącym kanałem
31. **Źródło:** Wyświetla wszystkie dostępne audycje i źródła

Połączenia

Złącze	Typ	Kable	Urządzenie
	Scart Podłączenie (tył)		
	VGA Podłączenie (tył)		
BOCZNE AV	PC/YPbPr Audio Podłączenie (bok)	Boczne audio Kabel do połączeń YPbPr lub PC (nie załączony)	
	HDMI Podłączenie (tył)		
SPDIF	SPDIFF Podłączenie (tył)		
BOCZNE AV	Boczne AV (Audio/ Wideo) Podłączenie (bok)	(nie załączony)	
SŁUCHAWKI	Słuchawki Podłączenie (bok)		
	YPbPr Video Podłączenie (tył)	Kabel do połączeń PC do YPbPr (nie załączony)	
USB	USB Podłączenie (bok)		
	CI Podłączenie (bok)		CAM module

*Uwaga: Uwaga: **Do podłączania urządzeń poprzez YPbPr lub boczne wejście AV należy użyć kabli dołączonych do zestawu.** Spójrz na powyższą ilustrację. Aby przesłać sygnał YPbPr poprzez wejście VGA, można użyć kabla YPbPr do VGA (nie dołączony).Nie można korzystać z VGA i YPbPr w tym samym czasie.Aby podłączyć dźwięk z PC, będziesz potrzebować BIAŁEGO i CZERWONEGO wejścia kabla do BOCZNEGO PODŁĄCZENIA AV. Jeśli urządzenie zewnętrzne zostanie podłączone poprzez gniazdo SCART, TV automatycznie przełączy się na tryb AV.Podczas oglądania kanałów DTV (Mpeg4 H.264) lub w trybie przeglądarki mediów, wyjście poprzez gniazdko scart nie będzie dostępne.Przy korzystaniu z montażu naściennego (opcja), zalecamy podłączenie wszystkich kabli do tylnych wejść w TV przed zamontowaniem urządzenia na ścianie.Moduł CI można wprowadzić lub wyjąć tylko wtedy, gdy TV jest WYŁĄCZONY. Szczegółowe informacje o ustawieniach znajdą Państwo w instrukcji obsługi modułu.*

Pierwsza instalacja - połączenia USB

Włączanie / wyłączanie

Aby włączyć telewizor

Podłącz kabel zasilania do gniazdka, w którym płynie prąd zmienny o napięciu 220-240 V AC, 50 Hz.

Aby włączyć telewizor, kiedy znajduje się on w trybie oczekiwania:

Proszę wcisnąć "⏻" na pilocie przycisk "P+ P- lub przycisk numeryczny.

Naciskaj boczny przycisk funkcyjny na TV, aż włączy się on z trybu oczekiwania.

Aby wyłączyć telewizor

Proszę wcisnąć przycisk "⏻" na pilocie lub przycisk funkcyjny na telewizorze - telewizor przełączy się wtedy w tryb oczekiwania.

Aby całkowicie wyłączyć TV, wyciągnij wtyczkę kabla z gniazdka.

***Uwaga**: Gdy telewizor przełącza się w tryb oczekiwania, dioda LED trybu oczekiwania może migać, wskazując, że funkcje takie jak wyszukiwanie, pobieranie danych OAD lub timer są aktywne. O LED pode também piscar quando liga a TV a partir do modo stand-by.*

Pierwsza instalacja

Przy pierwszym włączeniu TV pojawi się ekran wyboru języka.Wybierz żądany język i naciśnij **OK**.

Następnie na ekranie wyświetli się menu pierwszej instalacji (FTI).Ustaw żądane parametry korzystając z przycisków nawigacyjnych i po zakończeniu naciśnij OK, aby kontynuować.Można włączyć opcję trybu sklepu tak, aby była dostępna w menu innych ustawień, a funkcje Twojego telewizora będą zilustrowane na górze ekranu. Pojawi się ekran potwierdzenia.Proszę wcisnąć przycisk, aby kontynuować.

Jeśli wybrany jest tryb główny, tryb sklepu nie będzie dostępny po początkowej instalacji.Naciśnij **OK** aby kontynuować.

Domyślny kod PIN może zostać zmieniony w zależności od wybranego kraju.

*Jeśli zostaniesz poproszony o wprowadzenie kodu PIN, aby wyświetlić opcję menu, użyj jednego z poniższych kodów: **4725**, **0000** lub **1234**.*

Instalacja anteny

Jeśli wybrałeś opcję **ANTENY** na ekranie typu wyszukiwania, telewizor wyszuka cyfrowe audycje telewizji naziemnej.

***UWAGA:** Można nacisnąć przycisk **MENU**, aby anulować.*

Po zapisaniu wszystkich dostępnych stacji, ich lista zostanie wyświetlona na ekranie. Jeśli chcesz posortować kanały wg LCN(*), wybierz „tak", a następnie naciśnij **OK**.

Naciśnij **MENU** , aby wyjść z listy kanałów i oglądać TV.

(*) LCN to system logicznego numerowania kanałów organizujący dostępne programy zgodnie z rozpoznawalną sekwencja kanałów.

Instalacja TV kablowej

Jeśli wybierzesz opcję TV KABLOWA, naciśnij rzycisk OK na pilocie. Aby kontynuować, wybierz **TAK** i naciśnij **OK**. Aby anulować operację, wybierz NIE i naciśnij **OK**. Można wtedy wybrać zakres częstotliwości.

Proszę wprowadzić zakres częstotliwości, używając przycisków numerycznych.

Uwaga: Czas trwania wyszukiwania będzie zależeć od wybranego kroku wyszukiwania.

Odtwarzanie mediów poprzez wejście USB

Używając wejść USB można podłączyć do telewizora 2.5" i 3.5" calowy dysk twardy (z zasilaniem zewnętrznym) lub pendrive.

WAŻNE! Zrób kopię zapasową swoich plików przed podłączeniem do TV. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie plików lub utratę danych.Pewne typy urządzeń USB (np. odtwarzacze MP3), lub dyski twarde/pendrivy mogą nie być kompatybilne z tym odbiornikiem TV. TV obsługuje dyski sformatowane w FAT32 i NTFS, ale nagrywanie nie będzie dostępne dla dysków NTFS.

Odczas formatowania dysku USB o pojemności 1TB (Tera Byte) lub większej, mogą wystąpić pewne problemy. Należy unikać powtarzanego szybkiego podłączania i odłączania urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie fizyczne odtwarzacza USB, oraz samego urządzenia USB.Nie wyjmuj pamięci USB podczas odtwarzania pliku.

Nagrywanie programu

WAŻNE : *Używając nowego dysku USB zalecane jest sformatowanie go przy użyciu opcji TV „formatowanie dysku”.*

Uwaga: Aby nagrać program, powinieneś najpierw podłączyć dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony.

Powinieneś następnie włączyć TV, aby włączyć funkcję nagrywania.

Dla celów nagrywania, podłączony dysk USB lub dysk zewnętrzny powinien mieć pojemność co najmniej 1GB i powinien być kompatybilny z USB 2.0.

Jeśli podłączone urządzenie USB nie obsługuje prędkości przesyłania danych 2.0, pojawi się wiadomość o błędzie.

Uwaga: Nagrane programy są zapisywane na podłączony dysk USB. Jeśli chcesz, możesz zapisać/skopiować nagrania na swój komputer; niemniej jednak, nie będzie można odtwarzać tych nagrań na komputerze.Nagrania można odtwarzać wyłącznie na telewizorze.

Uwaga: Podczas korzystania z timeshifting, mogą wystąpić zakłócenia synchronizacji obrazu z dźwiękiem. Nagrywanie radia nie jest obsługiwane. TV może nagrać do dziesięciu godzin programów.

Nagrane programy są dzielone na partycje 4GB.

Jeśli prędkość zapisu podłączonego dysku USB jest niewystarczająca, nagrywanie może nie powieść się, i opcja przesunięcia czasu może być niedostępna.

Do nagrywania programów HD zaleca się stosowanie dysków twardych USB.

Nie odłączaj USB/HDD podczas nagrywania. Może to uszkodzić podłączony USB/HDD.

Dostępna jest obsługa wielu partycji. Obsługiwane są maksymalnie dwie różne partycje. Pierwsza partycja dysku USB wykorzystywana jest do funkcji PVR. Aby ją móc wykorzystać do funkcji PVR, musi zostać ona sformatowana jako partycja podstawowa.

Niektóre pakiety strumieniowe mogą nie zostać nagrane z powodu problemów z sygnałem, co może czasem spowodować zamrażanie obrazu podczas odtwarzania.

Przyciski Nagrywania, odtwarzanie, Pauza, wyświetlania (dla listy odtwarzania) nie mogą być używane podczas włączonego teletekstu. Jeśli nagrywanie jest rozpoczęte przez timer, teletekst jest wyłączany automatycznie. Również korzystanie z teletekstu podczas trwającego nagrywania lub odtwarzania jest niemożliwe.

Nagrywanie z przesunięciem czasu

Naciśnij przycisk ❚❚ (PAUZA) podczas oglądania audycji, aby przełączyć na tryb przesunięcia czasu. W trybie przesunięcia czasu, program jest zatrzymany i jednocześnie nagrywany na podłączony dysk USB

Naciśnij ▶ (REPRODUZIR) ponownie, aby kontynuować oglądanie programu od momentu jego zatrzymania. Naciśnij przycisk STOP, aby zatrzymać tryb przesunięcia czasu i powrócić do oglądania audycji na żywo.

Uwaga: *Przesunięcie czasu nie może być używane w trybie radia.*

Uwaga*: Nie można używać funkcji szybkiego przewijania do tyłu z przesunięciem czasu przed przesunięciem nagrania przy pomocy opcji szybkiego przewijania do przodu.*

Natychmiastowe nagrywanie

Naciśnij przycisk ● (NAGRYWANİA) aby rozpocząć natychmiastowe nagrywanie oglądanego właśnie programu. Możesz nacisnąć przycisk ● (NAGRYWANİA) na pilocie ponownie, aby nagrać następną audycję w programie. W takim przypadku, pojawi się na ekranie krótki komunikat, wskazujący programy, które będą nagrywane. Naciśnij ■ (PARAR), aby anulować natychmiastowe nagrywanie.

Uwaga*: W trybie nagrywania nie można pozałączać programów lub korzystać z przeglądarki mediów. Jeśli na pamięci USB nie ma wystarczająco dużo miejsca podczas nagrywania programu lub podczas oglądania z przesunięciem czasu, wyświetli się komunikat ostrzegawczy.*

Oglądanie nagranych programów

Wybierz **bibliotekę nagrań z** menu **przeglądarki mediów**. Korzystając z przycisków nawigacyjnychwybierz nagrany program z listy (jeśli został on uprzednio nagrany). Aby sprawdzić opcje **odtwarzania , naciśnij OK.** Wybierz opcję i naciśnij przycisk **OK.**

Uwaga: Dostęp do menu głównego i elementów menu nie będzie możliwy podczas odtwarzania.

Naciśnij ■ (PARAR) aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do biblioteki nagrań.

Powolne odtwarzanie do przodu

Naciskając ❚❚ (PAUSA) podczas odtwarzanie nagranego programu, uaktywni się opcję powolnego odtwarzania do przodu. Możesz użyć przycisku ▶▶,aby włączyć powolne przewijania do przodu. Naciskając przycisk ▶▶ ponownie, zmieni się prędkość przewijania do przodu.

Konfiguracja nagrywania

Naciskając przycisk ponownie, zmieni się prędkość przewijania do przodu.Proszę wybrać element konfiguracji nagrania w menu instalacji, aby skonfigurować ustawienia nagrywania.

Formatu płyty: Funkcji formatowania dysku można wykorzystać do sformatowania podłączonego dysku USB. Kod PIN jest wymagany do skorzystania z funkcji formatowania dysku (PIN domyślny to: 0000).

Domyślny kod PIN może zostać zmieniony w zależności od wybranego kraju.

Jeśli zostaniesz poproszony o wprowadzenie kodu PIN, aby wyświetlić opcję menu, użyj jednego z poniższych kodów: ***4725***, ***0000*** *lub* ***1234***.

Ważniejszych: Proszę pamiętać, że WSZYSTKIE dane przechowywane na dysku USB zostaną utracone podczas jego formatowania i konwersji na FAT32, gdy opcja ta zostanie aktywowana. Można również spróbować sformatować dysk USB, gdy nie działa on poprawnie. W większości przypadków sformatowany dysk USB zacznie działać poprawnie; niemniej jednak WSZYSTKIE dane na nim przechowywane zostaną utracone.

Uwaga: *Proszę pamiętać, że "wszystkie dane przechowywane na dysku USB "zostaną utracone podczas jego formatowania i konwersji na FAT32, gdy opcja ta zostanie aktywowana. Jeśli nadal występuje ten sam błąd, możliwe, że Państwa urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących prędkości. Podłącz inny dysk USB.*

Menu przeglądarki mediów

Można wyświetlać zdjęcia, odtwarzać muzykę i filmy przechowywane na dysku USB po jego podłączeniu do TV. Podłącz dysk USB do jednego z wejść USB znajdujących się z boku TV. Naciskając przycisk **MENU** w trybie przeglądarki mediów uzyskasz dostęp do opcji menu obrazu, dźwięku i ustawień. Ponowne naciśnięcie przycisku **MENU** spowoduje wyjście z tego ekranu. Możesz zmienić ustawienia przeglądarki mediów przy pomocy menu ustawień.

Obsługa trybu pętla/ losowe	
Rozpocznij odtwarzanie, używając ▶ i uruchom	TV odtworzy następny plik i zapętli listę.
Rozpocznij odtwarzanie, używając Ok i uruchom	ten sam plik będzie odtwarzany w pętli (powtarzany).
Rozpocznij odtwarzanie, używając OK/▶ i uruchom	ten sam plik będzie odtwarzany losowo.

Szybkie menu

Szybkie ustawienia pozwolą Ci uzyskać bezpośredni dostęp do pewnych opcji. Menu to zawiera tryb oszczędzania energii, tryb obrazu, ustawienia korektora graficznego, ulubione i automatyczny wyłącznik czasowy. Proszę wcisnąć przycisk Q.MENU na pilocie, aby wyświetlić szybkie menu. Więcej szczegółów dotyczących wymienionych funkcji znajdziesz w dalszych rozdziałach.

Zawartość menu obrazu	
Tryb	Tryb obrazu może zostać dopasowany do indywidualnych upodobań. Tryb obrazu może zostać ustawiony wg jednej z tych opcji: **Kinowy, Gra, Dynamiczny** i **Naturalny.**
Kontrast	Ustawia wartości jasności i ciemności ekranu.
Jasność	Ustawia wartości jasności ekranu.
Ostrość	Ustawia wartości ostrości dla obiektów wyświetlanych na ekranie.
Kolor	Ustawia wartości kolorów, dopasowując je.
Tryb oszczędzania energii	Jeśli ustawią Państwo tryb oszczędzania energii na „wyłączony obraz”, na ekranie pojawi się wiadomość. (Podczas trybu dynamicznego, tryb oszczędzania energii jest automatycznie wyłączony.)
Podświetlenie (opcja)	To ustawienie kontroluje poziom podświetlenia. Funkcja podświetlenia będzie nieaktywna podczas włączonego trybu oszczędzania energii Eco. Podświetlenie nie może zostać włączone w trybie VGA lub przeglądania mediów, lub gdy tryb obrazu ustawiony jest na grę.
Redukcja szumów	Jeżeli transmitowany sygnał jest słaby i występują zakłócenia obrazu, użyj ustawienia redukcji szumu aby zredukować takie zakłócenia.
Ustawienia zaawansowane	
Kontrast dynamiczny	Wartość kontrastu dynamicznego może zostać zmieniona zgodnie z upodobaniami.
Temperatura koloru	Ustawia pożądany ton koloru.
Powiększenie obrazu	Wybierz żądany rozmiar obrazu w menu powiększenia obrazu. ***Uwaga**: Auto (Disponível unicamente nos modo scart com 8 pinos uma grande voltagem/Tensão fraca)*
Tryb filmu	Filmy są nagrywane z różną ilością ramek wyświetlanych na sekundę, która jest inna niż w przypadku normalnych programów telewizyjnych. Włącz tę funkcję w trakcie oglądania filmu, aby lepiej widzieć sceny z szybkim ruchem.
Odcień skóry	Poziom kontrastu może być zmieniony pomiędzy -5 a 5.
Zmiana koloru	Ustawia pożądany ton koloru.
Wzmocnienie RGB	Korzystając z tego elementu można ustawić wartości temperatury koloru.
Reset	Resetuje ustawienia obrazu do ustawień fabrycznych. (za wyjątkiem trybu gry)
Autopozycja (w trybie PC)	Automatycznie optymalizuje wyświetlanie. Proszę wcisnąć OK, aby zoptymalizować.
Pozycja H (w trybie PC)	Ten element przesuwa obraz poziomo w prawą lub lewą stronę na ekranie.
Pozycja V (w trybie PC)	Ten element przesuwa obraz pionowo w górę lub w dół na ekranie.
Częstotliwość zegara (w trybie PC)	Zegar punktów pozwala na wyregulowanie zakłóceń, które pojawiają się jako pasma pionowe przy intensywnym wyświetlaniu punktów np. na arkuszu kalkulacyjnym lub w paragrafach lub tekście z mniejszą czcionką.
Faza (w trybie PC)	W zależności od rozdzielczości i od częstotliwości skanowania ustawionej na wejściu TV, na ekranie może się pojawiać zamglony obraz lub szum. W takim przypadku można użyć tej opcji, aby uzyskać czysty obraz metodą prób i błędów.
EW trybie VGA (PC), niektóre opcje w menu obrazu będą niedostępne. Zamiast tego, ustawienia trybu VGA zostaną dodane do ustawień obrazu podczas trybu PC.	

Zawartość menu dźwięku	
Głośność	Ustawia głośność.
Equalizer	Wybiera tryb equalizera. Ustawienia indywidualne są dostępne tylko w trybie użytkownika.
Balans	Ustawienie to jest do ustawiania lewego lub prawego balansu.
Słuchawki	Ustawia głośność słuchawek
Tryb dźwięku	Możesz wybrać tryb dźwięku obsługiwany przez kanał.
AVL (Automatyczne ograniczenie głośności)	Funkcja ta ustawia określony poziom głośności dla programów.
Wyjście cyfrowe	Ustawia tryb audio wyjścia cyfrowego.
Zawartość menu ustawień	
Dostęp warunkowy	Kontroluje moduły dostępu warunkowego, jeśli są dostępne.
Język	Konfiguruje ustawienia języka (może zmieniać się w zależności od wybranego kraju). Będą dostępne ustawienia wybrane oraz bieżące. Ustawienia bieżące mogą być zmienione tylko wtedy, jeśli umożliwia to nadawca audycji.
Kontrola rodzicielska	Aby zmienić ustawienia kontroli rodzicielskiej wprowadź poprawne hasło. W tym menu można łatwo zmienić blokadę menu, blokadę wiekową (może zmieniać się w zależności od wybranego kraju) i blokadę klawiszy. Można tu również ustawić nowy numer PIN.
Timer	Ustawia timer uśpienia, który wyłączy telewizor po wybranym czasie.Ustawia timery dla wybranych programów. (Nagrywanie na USB)
Konfiguracja nagrywania	Wyświetla menu ustawień nagrywania (wymagane jest podłączenie USB)
Data/Godzina	Ustawia datę i godzinę.
Źródła	Włącza lub wyłącza wybrane opcje źródeł.
Inne ustawienia: Wyświetla inne opcje ustawień telewizora:	
Limit czasu menu	Zmienia limit dla czasu wyświetlania menu.
Skanowanie kanałów kodowanych	Gdy ustawienie to jest aktywne, podczas wyszukiwania znajdowane będą także kanały kodowane.
Niebieskie tło	Aktywuje lub dezaktywuje niebieskie tło podczas, gdy sygnał jest słaby lub go w ogóle nie ma.
Uaktualnienie oprogramowania	Aby zapewnić TV zawsze najświeższe oprogramowanie sprzętowe.
Wersja aplikacji	Wyświetla wersję aplikacji.
Osoby niedosłyszące	Włącza funkcje specjalne przesyłane przez nadawcę programu.
Opis Audio	Opis audio odnosi się do dodatkowej narracji dla osób niewidzących i niedowidzących dla mediów wizualnych, włącznie z telewizją i kinem. Tej funkcji można używać tylko wtedy, gdy nadawca obsługuje dodatkową ścieżkę narracji. *Uwaga:Funkcja opisu audio jest niedostępna podczas nagrywania lub korzystania z funkcji przesunięcia czasu.*
Automatyczne wyłączanie telewizora	Możesz ustawić czas automatycznego wyłączania Po upłynięciu określonego czasu, i o ile TV był nie oglądany przez wybrany czas, odbiornik przełączy się w tryb oczekiwania.

Opcje i funkcje menu TV	
Wyszukiwanie w trybie oczekiwania (opcja)	Jeśli wyszukiwanie w trybie oczekiwania jest włączone, gdy TV znajduje się w trybie oczekiwania, wyszukane zostaną dostępne kanały. Jeśli TV odnajdzie jakieś nowe lub brakujące kanały, wyświetli się menu pytające, czy wprowadzić zmiany. Po tej operacji lista kanałów zostanie uaktualniona i zmieniona.
Tryb sklepu	Jeśli wystawiasz TV w sklepie, możesz aktywować ten tryb. Jeśli jest tryb sklep aktywowany, niektórych funkcji w menu TV nie będzie można ustawić.
Tryb włączania	Ustawienie to konfiguruje preferencje trybu uruchamiania.
Zawartość menu instalacji i dostrajania	
Automatyczne skanowanie kanałów (dostrajanie) **(jeśli dostępne)**	Wyświetla opcje automatycznego strojenia. Antena cyfrowa: Wyszukuje i zapisuje kablowe stacje DVB. Kabel cyfrowy: Wyszukuje i zapisuje kablowe stacje DVB. Analogowy: Wyszukuje i zapisuje stacje analogowe. Antena cyfrowa i analogowa: Wyszukuje i zapisuje stacje DVB i analogowe. Kabel cyfrowy i analogowy: Wyszukuje i zapisuje stacje kablowe DVB i analogowe.
Ręczne skanowanie kanałów	Funkcja ta może być użyta wyłącznie dla przekazu bezpośredniego.
Wyszukiwanie kanałów sieciowych	Wyszukuje kanały połączone ze stacjami.
Dostrajanie analogowe	Funkcja może być używana do dostrajania kanałów analogowych. Funkcja ta jest niedostępna jeśli nie są zapisane żadne kanały analogowe.
Pierwsza instalacja	Usuwa wszystkie zachowane kanały i ustawienia, resetuje TV do ustawień fabrycznych.

Działanie ogólne TV

Korzystanie z listy kanałów

Telewizor sortuje wszystkie stacje zapisane na liście kanałów.

Konfiguracja ustawień kontroli rodzicielskiej.

Aby uniemożliwić oglądanie pewnych programów, kanały i menu mogą zostać zablokowane przy użyciu systemu kontroli rodzicielskiej.

Aby wyświetlić menu opcji kontroli rodzicielskiej, powinno się wprowadzić numer PIN.Fabryczny numer PIN to **0000**.Po wpisaniu poprawnego PINu, pojawi się menu ustawień kontroli rodzicielskiej:

Blokada menu: Ustawienie blokady menu umożliwia lub uniemożliwia dostęp do menu.

Opcja blokada programów niedozwolonych dla dzieci: Gdy opcja jest aktywna, urządzenie pobiera ze stacji nadawczej informacje o poziomie klasyfikacji treści programów i jeśli ten poziom jest wyłączony, uniemożliwia dostęp do audycji.

Blokada klawiszy: Kiedy blokada dziecięca zostanie włączona, telewizor będzie mógł być sterowany jedynie za pomocą pilota. W tym przypadku przyciski na panelu sterowania nie będą działać.

Ustawianie kodu PIN: Definiuje nowy numer PIN.

Domyślny kod PIN może zostać zmieniony w zależności od wybranego kraju.

*Jeśli zostaniesz poproszony o wprowadzenie kodu PIN, aby wyświetlić opcję menu, użyj jednego z poniższych kodów: **4725**, **0000** lub **1234**.*

Elektroniczny przewodnik po programach (EPG)

Niektóre kanały, ale nie wszystkie, podają informacje o aktualnym i następnym programie.Naciśnij przycisk , aby wyświetlić menu **.**

Czerwony przycisk (poprzedni dzień): Wyświetla programy z poprzedniego dnia.

Zielony przycisk (następny dzień): Wyświetla programy na następny dzień.

Żółty przycisk (Powiększenie): Rozwija informacje o programie.

Niebieski przycisk (filtr): Wyświetla opcje filtrowania.

Subtitle: Proszę nacisnąć przycisk , aby wejść do menu wyboru gatunku. Przy pomocy tej funkcji można przeszukać bazę danych przewodnika po programach zgodnie z wybranym rodzajem programu. Informacje dostępne w przewodniku po programach zostaną wyszukane i wyświetlona zostanie lista wyników odpowiadających wprowadzonym kryteriom.

INFO: Wyświetla szczegółowe informacje o wybranym programie.

Przyciski numeryczne (bezpośrednie przechodzenie): Umożliwiają bezpośrednie przejście do wybranego kanału poprzez wprowadzenie jego numeru.

OK: Wyświetla opcje programu.

Teletekst (wyszukiwanie): Wyświetla menu „Wyszukiwanie w przewodniku.

(Teraz): Pokazuje bieżący program.

(NAGRYWANİA**):** Telewizor nagra wybrany program. Możesz nacisnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

P+P- : Więcej informacji o programie

***WAŻNİEJSZYCH**: Podłączaj dysk USB do wyłączonego telewizora. Powinieneś następnie włączyć TV, aby włączyć funkcję nagrywania.*

***Uwaga:** Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.*

Opcje Programów

W menu EPG naciśnij przycisk OK , żeby wejść do menu Opcje programów .

Wybór kanału

Używając tej opcji w menu EPG możesz przełączyć na wybrany kanał.

Nagrywanie / Usuń zaprogramowane nagranie

Po wybraniu programu w menu EPG naciśnij przycisk **OK**. Wybierz opcję **Nagraj** i naciśnij przycisk **OK**. Po tej czynności nagrywanie zostanie ustawione dla wybranego programu.

Aby anulować ustawione już nagrywanie, podświetl program i naciśnij przycisk OK i wybierz opcję **"Usuń zaprogramowane"** Timer nagrywanie.

Ustaw / Usuń timer

V Wybierz opcję Ustaw timer dla programu i naciśnij przycisk OK . Możesz ustawić timer dla przyszłych programów. Aby usunąć ustawiony timer, podświetl dany program i naciśnij OK . Następnie, wybierz opcję “Usuń timer”. Zaprogramowane nagranie zostanie anulowane.

***Uwaga:** Nagrywanie dwóch kanałów w tym samym czasie jest niemożliwe.*

Uaktualnienie oprogramowania

Twój TV jest w stanie odnaleźć aktualizacje w sygnale z anteny/kabla i automatycznie je zainstalować.

Wyszukiwanie aktualizacji oprogramowania poprzez interfejs

Należy po prostu wyświetlić menu główne. Wybierz **ustawienia** i menu **inne ustawienia**. W **innych ustawieniach** należy przejść do **aktualizacji oprogramowania** i nacisnąć **OK**, aby wyszukać nową aktualizację oprogramowania.

Tryb wyszukiwania i aktualizacji o 3 nad ranem

Podczas gdy TV odbiera sygnał antenowy. Jeśli włączone jest automatyczne wyszukiwanie w menu opcji aktualizacji, telewizor włącza się o 3 nad ranem i przeszukuje kanały w celu odnalezienia nowych aktualizacji. Jeśli aktualizacja jest odnaleziona i pobrana pomyślnie, przy następnym włączeniu telewizora jest ona aktywowana.

Uwaga: *Jeśli po aktualizacji TV nie będzie chciał się włączyć, wyciągnij na 2 minuty wtyczkę z kontaktu i włącz go ponownie.*

Rozwiązywanie problemów i wskazówki

TV nie chce się włączyć

Upewnij się, że wtyczka jest bezpiecznie włożona do gniazdka. Może wyczerpały się baterie w pilocie. Naciśnij włącznik na TV.

Słaba jakość obrazu

- Czy wybrany został prawidłowy system TV?
- Słaby sygnał może spowodować zakłócenia obrazu. Sprawdź antenę.
- Sprawdź, czy wprowadziłeś właściwą częstotliwość kanału, jeśli dostrajałeś TV manualnie.
- Jakość obrazu może się pogorszyć, gdy dwa urządzenia są podłączone do telewizora w tym samym czasie. W takim przypadku proszę odłączyć jedno z urządzeń.

Brak obrazu

- Brak obrazu może oznaczać, że telewizor nie otrzymuje sygnału transmisji. Czy zostały naciśnięte prawidłowe przyciski na pilocie? Spróbuj ponownie. W takim przypadku proszę odłączyć jedno z urządzeń.
- Czy antena jest podłączona prawidłowo?
- Czy kabel anteny jest zniszczony?
- Czy do podłączenia anteny użyto odpowiednich wtyczek?
- W przypadku wątpliwości proszę się skonsultować ze sprzedawcą.

Brak dźwięku

- Czy dźwięk TV został wyłączony? Aby włączyć ponownie dźwięk, naciśnij przycisk “🔇”, lub zwiększ poziom głośności.
- Dźwięk dochodzi tylko z jednego głośnika. Czy balans nie został ustawiony tylko w jednym kierunku? Proszę odnieść się do menu dźwięku.

Pilot nie działa

- Może wyczerpały się baterie.Proszę wymienić baterie.

Nie można wybrać źródła

- Jeżeli nie można wybrać źródła wejścia, być może nie zostało podłączone żadne urządzenie.
- Proszę sprawdzić kable AV i podłączenia urządzenia.

Nagrywanie niedostępne

Aby nagrać program, powinieneś najpierw podłączyć dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony.Powinieneś następnie włączyć TV, aby włączyć funkcję nagrywania.Jeśli nie możesz nagrywać, spróbuj wyłączyć TV, wyjąć i włożyć ponownie pamięć USB.

USB jest zbyt wolny

Jeśli komunikat “USB jest zbyt wolne” pojawi się na ekranie podczas rozpoczęcia nagrywania, spróbuj zrestartować nagrywanie. Jeśli nadal występuje ten sam błąd, możliwe, że Państwa urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących prędkości. Proszę spróbować podłączyć inny dysk USB.

Typowe tryby wyświetlania dla wejścia PC

W poniższej tabeli podano informacje dotyczące typowych trybów wyświetlania. Telewizor może nie obsługiwać wszystkich rozdzielczości.Twój TV obsługuje do 1920x1080.

Indeks	Rozdzielczość	Częstotliwość
1	800x600	56 Hz
2	800x600	60 Hz
3	1024x768	60 Hz
4	1024x768	66 Hz
5	1280x768	60 Hz
6	1360x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1400x1050	60 Hz
10	1600x1200	60 Hz
11	1920x1080	60 Hz

Kompatybilność sygnałów AV i HDMI

Źródło	Obsługiwane sygnały		Dostępne
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Boczne AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/ YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	50Hz,60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Niedostępne, O: Dostępne)

W niektórych przypadkach sygnał może nie być wyświetlany prawidłowo na ekranie. Problem może być spowodowany niekompatybilnością ze standardami urządzenia źródłowego (DVD, dekoder TV cyfrowej itp.) W razie wystąpienia takich problemów proszę się skontaktować ze sprzedawcą oraz producentem sprzętu.

Obsługiwane formaty plików dla trybu USB

Multimedia	Rozszerzenie pliku	Format		Uwagi (Maks. Rozdzielczość/Prędkość transmisji itp.)
		Obraz	Dźwięk	
Film	mpg, mpeg	MPEG1, MPEG2		MPEG1: 768x576 @30P MPEG2:1920x1080 @ 30P
	vob	MPEG2		1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid , H.264		
	mkv	H.264, MPEG4,VC-1		
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		H.264/VP6:1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @30P
	3gp	MPEG4 , H.264		1920x1080 @ 30P
	wmv,asf	MPEG4 , VC-1		1920x1080 @ 30P
Muzyka	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(prędkość transmisji danych)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(częstotliwość próbkowania)
Zdjęcie	.jpg .jpeg	Podst. JPEG	-	max szer. x wys 17000x10000 4147200bytes
	.	Progresywny JPEG	-	max szer. x wys.= 4000x4000 3840000 bitów
	.bmp	-	-	max szer. x wys. = 5760x4096 3840000 bitów
Napisy	.sub .srt	-	-	-

СЪДЪРЖАНИЕ

Откъде да започнем 68
Функции и аксесоари 68
Характеристики.....68
Изисквания 69
Дистанционно управление 70
Връзки.....71
Меню Медийно възпроизвеждане 74
Бързо меню 74
Характеристики на менюто и функции.....75
Общи указания за експлоатация.....78
Използване на списъка с канали.....78
Конфигуриране на родителските настройки.....78
Електронен справочник за програмите (ЕСП)..78
Обновяване на софтуера.....79
Отстраняване на неизправности & съвети 79
Характерни режими за визуализиране на вход 81
на компютър 81
Поддържан файлов формат в режим USB 81
AV и HDMI сигнална съвместимост 81

Информация за безопасност

ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР НЕ ОТВАРЯЙ

ВНИМАНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ТОКОВ УДАР НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ГЪРБА). ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ПОТРЕБИТЕЛЯТ ДА СЕРВИЗИРА. ПРЕДОСТАВЕТЕ РЕМОНТИРАНЕТО НА КВАЛИФИЦИРАНИЯ СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.

При лошо време (бури, гръмотевици) и дълги периоди без ползване (заминаване в почивка), изключете телевизора от захранването.

Щепселът на кабела се използва за изключване на телевизора от електрическата мрежа и затова той трябва да е винаги годен за употреба. Ако телевизорът не е изключен от електрическата мрежа, той все още консумира електроенергия във всички ситуации, дори телевизорът да е в режим на готовност или да е изключен.
Забележка: *Следвайте инструкциите на екрана, за да задействате съответните функции.*

ВАЖНО - Моля прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате или използвате уреда

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не позволявайте на лица (включително лица) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или на такива без опит/знания да използват електрическия уред без надзор.

- Използвайте този телевизор на височина най-малко от 2000 метра над надморското равнище, на сухи места и райони с умерен или тропически климат.
- Телевизорът е предназначен за домакински и подобна обща употреба, но може да се използва и на обществени места.
- За добра вентилация, оставете поне 5 см свободно пространство около телевизора.
- Вентилацията не бива да се прекъсва чрез поставяне на предмети като вестници, покривки, лека мебел, пердета, килими и прочие върху или блокиране на вентилационните отвори.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да е леснодостъпен. **Не** поставяйте телевизора, мебели или друго върху захранващия кабел. Повреден захранващ кабел/щепсел може да предизвика пожар или да ви удари токов удар. Хващайте захранващия кабел за щепсела, **не** изключвайте телевизора като дърпате захранващия кабел. Никога не докосвайте захранващия кабел/щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар. Никога не правете възел на захранващия кабел и не връзвайте с него други кабели. Ако са повредени, сменете ги незабавно, което трябва да се извърши от квалифициран персонал.
- Не излагайте телевизора на капки и пръски от течности и не поставяйте предмети, пълни с течности, като например вази, чаши, и т.н. върху или над телевизора (например на рафтове над телевизора).
- Не излагайте телевизора на пряка слънчева светлина или не поставяйте открити пламъци, като например запалени свещи, върху горната част на или близо до телевизора.
- Не поставяйте източници на топлина, като например електрически печки, радиатори и др. близо до телевизора.
- Не поставяйте телевизора на пода или върху наклонени повърхности.
- За да избегнете опасността от задушаване, дръжте найлоновите торбички на места, труднодостъпни за бебета, деца и домашни животни.
- Внимателно прикрепете стойката към телевизора. Ако стойката се доставя с болтове, затегнете болтовете здраво, за да предпазите телевизора от падане. Не презатягайте болтовете и монтирайте правилно гумените подложки.
- Не изхвърляйте батериите в огън или заедно с опасни и запалими материали.

Предупреждение: Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън и други подобни.

Внимание	Риск от сериозно нараняване или смърт
Опасност от токов удар	Риск от високо напрежение
Поддръжка	Вашни компоненти, подлежащи на поддръжка

Маркировки върху продукта

Следните символи се използват **върху продукта**като маркер за ограничения и предпазни мерки и указания за безопасност. Всяко обяснение трябва да се вземе предвид само там, където върху продукта има съответната маркировка. Вземете тази информация предвид от съображения за сигурност.

Оборудване Клас II: Този уред е проектиран по такъв начин, че да не изисква предпазна връзка към за безопасност към електрическото заземяване.

Оборудване Клас II с функционално заземяване: Този уред е проектиран по такъв начин, че да не изисква предпазна връзка към за безопасност към електрическото заземяване. заземяването се използва за функционални цели.

Защитно заземяване: Маркираният извод е предназначен за свързване на защитния заземителен проводник, свързан със захранващия кабел.

Опасни изводи за фазата: Маркираният(те) извод(и) е/са опасен(и) фази при нормални условия на експлоатация.

Внимание, вижте инструкциите за употреба: Маркираната зона(и) съдържа(т) батерии с формата на копче/клетка, които потребителят може да заменя.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Лазерен продукт Клас 1: Този продукт съдържа лазерен източник Клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не гълтайте батерията, съществува опасност от химическо изгаряне

Този продукт, или включените в обема на доставката му аксесоари, могат да съдържат батерия тип таблетка/бутон. Ако батерията бъде погълната, това може да предизвика тежки вътрешни изгаряния в рамките на 2 часа и може да доведе до смърт.

Пазете новите и употребяваните батерии далече от деца.

Ако отделението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далече от деца.

Ако мислите, че сте погълнали батетериите или сте ги поставили , където и да било в тялото си, потърсете незабавно медицинска помощ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не поставяйте телевизора на нестабилна основа. Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Много наранявания, особено при децата, могат да бъдат избегнати с взимане на прости предпазни мерки, като напр.;

- Използването на шкафове или стойки е препоръчително от производителя на телевизора.
- Използвайте само мебели, които безопасно могат да поддържат телевизора.
- Уверете се, че телевизорът не се надвесва над ръба на повърхността, на която е поставен.
- Не поставяйте телевизора върху мебели (например шкафове) без да сте захванали неподвижно самите мебели и стойката на телевизора.
- Не поставяйте телевизора върху плат или други материали, поставени между телевизора и мебелите, които служат за негова опора.
- Да се образоват децата за опасностите от катерене по мебелите в опит да достигнат до телевизора или контролните му бутони. Ако сте запазили стария Ви телевизор, то тези напътствия важат и за него.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ НА СТЕНА

- Прочетете инструкциите, преди да монтирате телевизора на стената.
- Комплектът за монтаж на стена не е задължителен. Можете да го закупите от местния дилър, тъй като не е включен в обема на доставка на телевизора.
- Не монтирайте телевизора на тавана или на наклонена стена.
- Използвайте специалните болтове за монтаж на стената, както и другите аксесоари.
- Затегнете здраво болтовете за монтаж на стената, за да предпазите телевизора от падане. Не презатягайте болтовете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уред, който е свързан със защитното заземяване на сградната инсталация чрез кабелна връзка или през друг уред, имащ защитно заземяване , както и към телевизионна разпределяща система, използваща коаксиален кабел, може в някои случаи да създаде опасност от пожар. Свързването към система за телевизия следователно трябва да се осигури чрез устройство, което осигурява електрическа изолация под определен честотен диапазон (галваничен изолатор, виж стандарта EN 60728-11).

Функции и аксесоари

Информация за опазване на околната среда

Този телевизор консумира малко енергия. За да намалите потреблението на електроенергия, изпълнете следните стъпки:

Ако сте включили режима **Eco**, телевизорът ще превключи на енергоспестяващ режим на работа. Настройките на режим "Пестене на електроенергия" можете да намерите в "Изображение" в главното меню. Моля имайте предвид, че някои настройки на изображението не могат да се променят.

Ако сте избрали "Изкл. изображение", съобщението "**Екранът ще изгасне след 3 сек.**" ще се появи на екрана. Изберете **"ПРОДЪЛЖИ"** и натиснете **OK**, за да продължите. Екранът ще изгасне след 15 секунди.

Моля, изключете телевизора или извадете щепсела от контакта, когато не го използвате. Това също така ще намали консумацията на енергия.

Известия за режим на готовност

1. Ако телевизорът не получи входен сигнал (напр. от антена или HDMI източник) в рамките на 5 минути, телевизорът ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: "**Режимът на готовност не предизвиква работа**". Натиснете бутона OK за да продължите.
2. Ако телевизорът е бил оставен включен и не е работил 4 часа, същият ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: "**Режимът на готовност не предизвиква работа**". Натиснете бутона OK за да продължите.

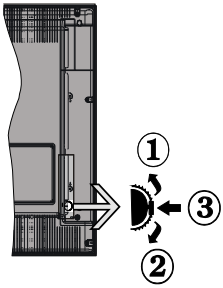
Характеристики

- Цветен телевизор с дистанционно управление.
- Изцяло вградена цифрова телевизия (DVB-T/C)
- HDMI входовете служат за свързване на устройство, което има HDMI куплунг.
- USB вход.
- Система от екранни менюта.
- Скарт извод за включване на външни устройства (като видео, видео игри, аудио уред и др.)
- Стерео звукова система.
- Телетекст.
- Извод за слушалки.
- Система за автоматично програмиране.
- Ръчна настройка
- Автоматично изключване след около шест часа.
- Таймер за автоматично изключване.
- Блокировка за деца.
- Автоматично изключване на звука при липса на излъчване.
- NTSC възпроизвеждане
- AVL (автоматично ограничаване на силата на звука)
- PLL (честотно търсене).
- PC вход.
- Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Режим Игри (опция).

Включени аксесоари

- Дистанционно управление
- Батерии: 2 x AAA
- Инструкции за употреба

Бутони за управление на телевизора & работа



1.Нагоре

2. Надолу

3. Програма/Сила на звука / Бутон за включване на режима на готовност

Превключвателят за управление ви позволява да управлявате силата на звука/програмата/ източника и бутона за включане на режима на готовност на телевизора.

За промяна на силата на звука: Увеличете силата на звука чрез натискане на бутона. Намалете силата на звука чрез натискане на бутона.

За смяна на канала: Натиснете бутна в средата, на екрана ще се появи информационната лента с каналите. Превъртете запаметените чрез натискане на бутона нагоре или надолу

За да смените източника: Натиснете бутна в средата два пъти, на екрана ще се появи списък с източниците. Превъртете през наличните източници чрез натискане на бутона нагоре или надолу.

За да изключите телевизора: Натиснете средата на бутона и го задръжте за няколко секунди, докато телевизорът премине в режим на готовност.

Поставяне на батерии в дистанционното управление

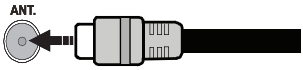
Внимателно свалете капака на гърба на дистанционното управление. Поставете две батерии **AAA**. Уверете се, че + и – краищата на батериите съвпадат (спазвайте поляритета).

Изисквания

ВАЖНО: Телевизорът е проектиран да работи при напрежение **220-240В на променлив ток с честота 50 Hz**. След като извадите телевизора от опаковката, оставете го да достигне стайна температура, преди да го включите към електрическата мрежа. Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.

Свързване с антена

Включете куплунга на “антената” или “кабелната телевизия” в контакта АНТЕНЕН ВХОД (ANT.), разположен на гърба на телевизора (фиг.1).



Съобщение

Произведен по лиценз на Dolby Laboratories

ЗАПАЗЕНА МАРКА

“Dolby” и символът двойно D са запазена марка на Dolby Laboratories.

"Лиценз HDMI, HDMI логото, and High-Definition Multimedia Interface са търговска марка или регистрирана търговска марка на HDMI Licensing, LLC."

Информация за потребителите относно изхвърлянето на старо оборудване и батерии

[само за Европейския съюз]

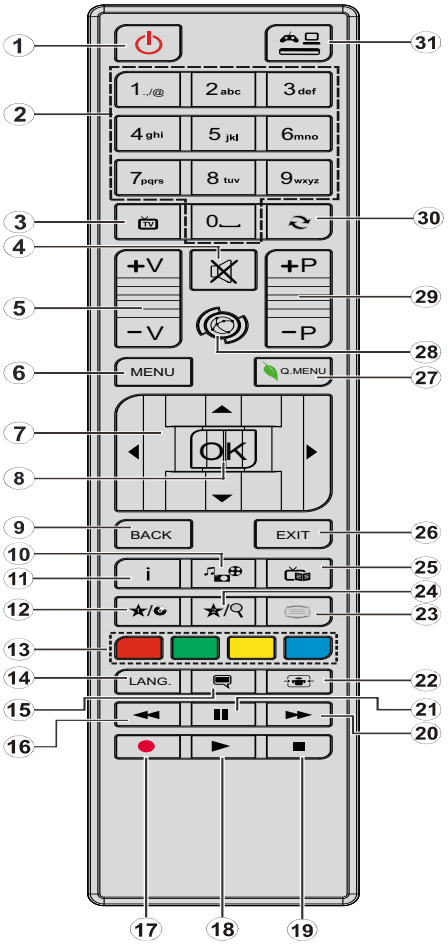
Тези символи указват, че електрическото и електронното оборудване, както и батерията, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци след приключване на експлоатационния ми живот. Ако искате да депонирате продукта или батерията, намерете пунктовете за събиране или съоръженията, предназначени за рециклиране.

***Забележка**: Знакът Pb под символа за батериите показва, че тази батерия съдържа олово. СКАРТ кабел.*

Спецификации

ТЕЛЕВИЗИОННО ИЗЛЪЧВАНЕ	PAL B/G D/K K
Приемани канали	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Брой предварително настроени канали	1000
ИНДИКАТОР НА КАНАЛА	Екранно меню
RF ВХОД ЗА АНТЕНА	75 Ohm (небалансирано)
Работно напрежение	220-240В променлив ток, 50 Хц
Аудио	Немски+Nicam Стерео
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
Консумирана мощност	65 W
Тегло	5,20
Размери на телевизора ДхШхВ (със стойката)	197 x 735 x 492
Размери на телевизора ДхШхВ (без стойката)	77/89 x 735 x 438
Работна температура и влажност	0ºC до 40ºC, макс. 85% влажност

Дистанционно управление



Телетекст

Натиснете бутона , за да влезете. Натиснете отново, за да активирате смесения режим. Натиснете повторно, за да излезете. Следвайте инструкциите, показани на екрана на цифровия телетекст.

Цифров телетекст (само за Великобритания)

Натиснете бутона , за да видите информация за цифровия телетекст. Работете с цветните бутони, курсорните бутони и бутона **OK**. Методът за навигация може да се различава в зависимост от съдържанието на цифровия телетекст. Следвайте инструкциите, показани на екрана на цифровия телетекст. Когато бутонът ,бъде натиснат отново, телевиазорът се връща към възпроизвеждане на телевизионното предаване.

Моят бутон 2

Натиснете MY BUTTON 2 (МОЯТ БУТОН 1) за пет секунди, когато сте на желания източник, канал или линк, докато на екрана се появи съобщението "MY BUTTON IS SET" ('МОЯТ БУТОН Е НАСТРОЕН"). Това потвърждава, че избраният MY BUTTON (МОЯТ БУТОН) сега се асоциира с избраната функция.

1. Режим на готовност: Бутон Вкл. / Изкл. на телевизора
2. Цифрови бутони: Използва се за навигиране на каналите, и въвеждане на пароли, текст и т.н.
3. ТВ: Показване на списък с канали / Превключва между видовете излъчвания
4. Спиране на звука: Изключва напълно звука на телевизора
5. Сила на звука +/-
6. Меню: Показва менюто на телевизора
7. Навигационни бутони: Помага за навигиране между менютата, съдържанието и т.н. и показва подстранижите в режим "Телетекст", при натискане на десния бутон
8. OK: Потвърждава изборите на потребителите, задържа страницата (в режим "Телетекст"), показва списъка с каналите (режим "DTV")
9. Назад: Връща на предишния екран, отваря индексната страница (в режим "Телетекст")
10. Медиен браузър: Отваря екрана на медийния браузър
11. Информация: Показва информация за екранното съдържание, показва скрита информация (разкриване - в режим "Телетекст")
12. Моят бутон 1 (*)
13. Цветни бутони
14. Език: Превключва между режимите на звука (аналогова телевизия), показва и променя езика на аудиото/субтитрите (ако е наличен) (цифрова телевизия)
15. Субтитри: Включване и изключване на субтитрите (ако са налични)
16. Бързо назад: Връща кадри назад в медията, като напр. филми
17. Запис: /Записване на програми
18. Възпроизвеждане: Стартира възпроизвеждането на избраната медия
19. Стоп: Спира възпроизвежданата медия
20. Бързо напред: Премества кадри напред в медията, като напр. филми
21. Пауза: Спира възпроизвежданата медия, старира записване с изместване на времето
22. Екран: Променя пропорцията на екрана
23. Текст: Показва телетекста (ако е наличен), натиснете отново, за да насложите текста над нормалното изображение на излъчването (микс)
24. Моят бутон 2 (*)
25. ЕПП (Електронен справочник за програмите): Показва електронния справочник на програмите
26. Изход: Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран
27. Бързо меню: Показва списък с менюта за бърз достъп
28. Без функция
29. Програма +/-
30. Обмен: Бърз цикъл между предишните и текущите канали
31. Източник: Показва всички налични излъчвания и текущи източници

Моят бутон 1

Натиснете MY BUTTON 1 (МОЯТ БУТОН 1) за пет секунди, когато сте на желания източник, канал или линк, докато на екрана се появи съобщението "MY BUTTON IS SET" ('МОЯТ БУТОН Е НАСТРОЕН"). Това потвърждава, че избраният MY BUTTON (МОЯТ БУТОН) сега се асоциира с избраната функция.

Връзки

Конектор	Тип	Кабели	Устройство
	Скарт връзка		
	VGA връзка		
Страничен AV	PC/YPbPr Аудио връзка	Странично аудио YPbPr или PC свързващ кабел (не се доставя)	
	HDMI връзка		
SPDIF	SPDIFF връзка		
Страничен AV	Страничен AV Аудио + Видео връзка	(не се доставя)	
СЛУШАЛКИ	Слушалки връзка		
	YPbPr Видео връзка	PC към YPbPr свързващ кабел (не се доставя)	
USB	USB връзка		
	CI връзка		CAM module

***БЕЛЕЖКА**: Когато свързвате устройство през YPbPr или страничния AV вход, трябва да използвате включения в доставката свързващ кабел. Виж горната илюстрация. | Можете да използвате YPbPr към VGA кабел (не се доставя), за да пуснете YPbPr сигнал през PC входа. |Не можете да използвате VGA и YPbPr едновременно. | За да разрешите PC аудиото, трябва да използвате БЕЛИЯТ & ЧЕРВЕНИЯТ вход на включения в доставката СТРАНИЧЕН AV СВЪРЗВАЩ кабел. | Ако през СКАРТ жака е свързано външно устройство, телевизорът автоматично ще премине в AV режим.| При приемане на DTV канали (Mpeg4 H.264) или докато телевизорът е в режим „Медийно възпроизвеждане", изходът няма да е на разположение през скарт жака. | При използване на комплекта за монтаж на стена (опция), препоръчваме ви да включите всички кабели на гърба на телевизора, преди да го монтирате на стената. | Свързвайте или разкачайте CI модула само когато телевизорът е ИЗКЛЮЧЕН. За повече подробности за настройките можете да погледнете ръководството за експлоатация на модула.*

Първоначална инсталация

Включване/Изключване

За включване на телевизора

Включете захранващия кабел към 220-240V, AC 50 Hz.

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

Натиснете бутона "⏻", **P+** / **P-** или цифров бутон от дистанционното управление.

Натиснете страничния превключвател, докато телевизорът не се включи от режим на готовност.

За изключване на телевизора

Натиснете бутона „⏻" от дистанционното управление или натиснете бутона режим на готовност, така че телевизорът да премине в режим „Готовност".

За да изключите напълно телевизора, извадете захранващия кабел от мрежовия контакт.

***Забележка**: Когато телевизорът е включен в режим на готовност, индикаторът за режим на готовност може да мига, което показва, че функциите за търсене на режим на готовност, ефирно изтегляне или таймер са активни. (Светодиодът ще мига по време на включването/изключването на режима „Готовност")*

Първоначална инсталация

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желания тип медия и натиснете "OK".

След това ще се появи екранът за първоначална инсталация (ПИ). Настроите предпочитанията си, като използвате навигационните бутони и, след като приключите, натиснете бутона "OK", за да продължите.

Ако е избран **"Режим на запаметяване"**, опцията "Режим на запаметяване" ще е на разположение в менюто за допълнителните настройки и функциите на вашия телевизор ще се появят в горната част на екрана. Ще се появи екран с диалог за потвърждаване. Изберете **"ДА"**, за да продължите.

Ако е избран режим "Дом", режим "Запаметяване" няма да е на разположение след първоначалната инсталация. Натиснете бутона **OK**, за да продължите.

ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.

*Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: **4725**, **0000** или **1234**.*

Монтиране на антената

Ако от екрана **Вид търсене** сте избрали опцията **АНТЕНА**, телевизорът ще започне търсене на земни цифрови телевизионни предавания:

***БЕЛЕЖКА**: Можете да натиснете бутона **MENU**, за да отмените.*

След запаметяването на всички налични станции, на екрана се появява списъка с каналите. Ако искате да сортирате канали съгласно LCN (*), моля изберете Yesи след това натиснете **OK**.

Натиснете бутона **OK**, за да излезете от списъка с канали и да гледате телевизия.

(*) LCN е система за локални номера на каналите, която организира наличните излъчвания в съответствие с разпознаваема последователност на каналите (при наличие).

Монтиране на кабел

Ако изберете опцията **КАБЕЛ** и натиснете бутона **OK** от дистанционното управление, за да продължите. За да продължите, моля изберете **ДА** и натиснете **OK**. За да отмените операцията, изберете „НЕ" и натиснете **OK**. От този екран можете да изберете честотния диапазон.

въведете крайната дата с помощта на цифровите бутони.

***Забележка**: Продължителността на търсене се променя в зависимост от избраната стъпка на търсене.*

Медийно възпроизвеждане през USB вход

Можете да свържете USB хард диск или USB флаш памет към Вашия телевизор, използвайки USB входовете на телевизора.

ВАЖНО! Направете резервно копие на вашите файлове преди да свържете какъвто и да е телевизор. Производителят не носи отговорност за каквито и да било повреди на файлове или загуба на данни. Възможно е определени типове USB устройства (напр. MP3 плейъри) или USB хард дискове/ флаш памети да не са съвместими с този телевизор. Телевизорът поддържа FAT32 и NTFS формати на дискове, но записването няма да може да се извърши на NTFS дискове.

Докато форматирате USB хард диск с размер 1TB (терабайт) или повече, може да срещнете проблеми по време на процеса на форматиране. Не свързвайте и разкачайте бързо устройството няколко последователни пъти. Това може да предизвика физическа повреда на USB плейъра и особено на самото USB устройство. По време на възпроизвеждане на файла не изваждайте USB модула.

Записване на програма

ВАЖНО: Когато използвате нов USB хард диск е препоръчително първо да форматирате диска, използвайки опцията на Вашия телевизор „Форматиране на диск".

Забележка:За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.

За да използвате функцията за записване, трябва да свържете USB диск или външен хард диск към телевизора и свързаният USB диск трябва да е с размер най-малко 1 GB и да има съвместимост на скоростта от 2.0. Ако свързаното USB устройство не поддържа скорост 2.0, на екрана ще се появи съобщение за грешка.

Забележка: Записаните програми се записват в свързания USB диск. Ако желаете, можете да съхранявате/копирате записите на компютър; въпреки това тези файлове няма до могат да се възпроизвеждат на компютъра. Можете да възпроизвеждате файловете през Вашия компютър.

Забележка: Lip Sync забавяне може да се появи по време на изместването на времето. Радио запис не се поддържа. Телевизорът може да записва програми с продължителност до десет часа.

Записаните програми да разделени на дялове от 4GB.

Ако скоростта на записване на свързания USB диск не е достатъчна, записът може да не се осъществи, а функцията за изместване на времето няма да е налична.

Поради тази причина за записване на HD програми е препоръчително използването на USB хард диск.

Не разкачайте USB диска/хард диска по време на записа. Това може да повреди свързаният USB диск/хард диск.

Поддържа се ирежим на разцепване на няколко дяла. Поддържат се до два различни дяла. Първият дял на usb диска се използва за PVR функциите. Освен това трябва да се форматира като първи дял, за може да се използва за PVR функциите.

Някои пакети от потока данни може да не могат да бъдат записани поради проблеми със сигнала, така че някои видео файлове могат да „замръзнат " по време на възпроизвеждане.

Бутоните Запис, Възпроизвеждане, Пауза, Екран (за PlayListDialog) не могат да се използват, когато телетекстът е включен. Ако записът започва с ВКЛЮЧВАНЕТО на таймера, телетекстът автоматично се изключва. Следователно използването на телетекста е невъзможно, когато има текущо записване или възпроизвеждане.

Запис с изместване на времето

Натиснете бутона ❚❚ (ПАУЗА), докато гледате програма, за да превключите в режим на изместване на времето. В режим на изместване на времето програмата е спряна, като едновременно с това се записва на свързания USB диск.

Натиснете отново бутона ▶ (ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ), за да започнете отново да гледате спряната програма от момента на нейното спиране. Натиснете бутона (СТОП), за да спрете възпроизвеждането и да се върнете към библиотеката на записите.

Забележка: *Изместване на времето не може да се използва, докато сте в режим "Радио".*

Забележка: *Не можете да използвате функцията "Бързо изместване на времето назад", преди да се премине към опцията "Възпроизвеждане бързо напред".*

Незабавен запис

Натиснете бутона ● (ЗАПИС), за да започне текущият запис, докато гледате програма. Може отново да натиснете бутона ● (ЗАПИС) от дистанционното управление, за да запишете следващото събитие в ЕПС. В този случай съобщението ще покаже програмите за запис. Натиснете бутона ■ (СТОП), за да отмените текущия запис.

Забележка: *По време на режим "Запис" не можете да превключвате програмите или да влезете в режим "Медийно възпроизвеждане". По време на запис на програма или при изместване на времето на екрана ще се появи предупредително съобщение, ако скоростта на USB устройството е незадоволителна.*

Възпроизвеждане на записани програми

Изберете **"Библиотека на записите"** от меню **"Медиен браузър"**. От списъка изберете записаната позиция (ако преди това е записана), използвайки бутона. Натиснете бутон **OK**, за да видите **опциите за възпроизвеждане**. Изберете опцията "Запис" и натиснете бутона **OK**.

Забележка: По време на възпроизвеждането не може да виждате главното меню и позициите от менюто.

Натиснете бутона ■ (СТОП), за да спрете възпроизвеждането и да се върнете към библиотеката на записите.

Бавно напред

Натиснете бутона ❚❚ (ПАУЗА), докато гледате записаните програми, на разположение ще е функцията бавно напред. Може да използвате бутона ▶▶. Последователното натискане на бутона ▶▶ променя скоростта за бавно напред.

Конфигуриране на записването

Изберете позиция „Конфигурация на записа" в меню „Настройки", за да конфигурирате настройките на записа.

Форматиране на диск: Можете да използвате функцията Форматиране на дискза да форматирате свързания USB диск. ПИН-кодът е необходим е необходим за достъп до функцията "Диск формат" (ПИН-кодът по подразбиране е 0000).

ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.

Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: ***4725, 0000*** *или* ***1234****.*

ВАЖНО: Имайте предвид, че, ако активирате тази функция, ВСИЧКИ записани на USB диска данни ще бъдат изтрити, а дискът ще е във формат FAT32. Ако USB дискът се повреди, може да се опитате да го форматирате. В повечето случаи форматирането на USB диска възвръща нормалното му функциониране, но ВСИЧКИ запаметени на него файлове се изтриват.

Забележка: *Ако на екрана се появи съобщение "Твърде бавно USB" при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.*

Меню Медийно възпроизвеждане

Можете да възпроизвеждате снимки, музика, и филмови файлове, които са записани на USB диска, като го свържете към телевизора и използвате екрана на медийния браузър. Свържете USB диска към някой от USB входовете, разположени отстрани на телевизора. Натискането на бутона **"MENU"**, докато сте в режим "Медиен браузър" ще ви даде достъп до опциите "Изображение", "Звук" и "Настройки". Натиснете отново бутона **"MENU"**, за да излезете от този екран. Можете да зададете настройките на вашия Медиен браузър като използвате диалоговия прозорец Настройки.

Работа на режим Повторение/Разбъркване	
Стартирайте възпроизвеждането с ▶ и активирайте	Телевизорът възпроизвежда следващия файл и повтаря списъка.
Стартирайте възпроизвеждането с и активирайте	същият файл ще се повтаря в кръг (повтаря се).
Стартирайте възпроизвеждането с OK/▶ и активирайте	файлът ще се възпроизвежда разбъркано.

Бързо меню

Меню „Quick Settings" („Бързи настройки") Ви гарантира бърз достъп до някои опции. Менюто включва опциите „Power Save Mode" („Режим на пестене на електроенергия"), „Picture Mode" („режим Изображение"), „Equalizer Settings" („Настройки на еквалайзера"), „Favourites" („Любими") и „Sleep Timer" („Таймер за заспиване"). Натиснете бутон „Q.MENU" („Бързо меню" от дистанционното управление, за да влезете в бързото меню. За повече подробности за изброените функции виж следващите глави.

Характеристики на менюто и функции

Меню Изображение Съдържание	
Режим	"Можете да промените режим "Изображение" според предпочитанията си. Режима на изображението може да се настрои към една от следните опции: **Кино**, **Игра**, **Динамична**, **и Естествена**.
Контраст	Настройва стойностите за осветеност и затъмнение на екрана.
Яркост	Настройва яркостта на екрана.
Острота	Настройва остротата на обектите, изобразявани на екрана.
Цвят	Настройва цвета, настройва Цветова.
Режим на пестене на електроенергия	За да настроите режима за пестене на енергия да бъде Eco, Изкл. Изображение и Забранен. (Когато режимът е "Динамичен", режим "Пестене на електроенергия" автоматично се изключва.)
Задна подсветка (опция)	Тази настройка контролира нивото на задната подсветка. Функцията „Задна подсветка” няма да е активна, ако режимът за пестене на енергия е настроен да бъде ”Включен”. Опцията за задна подсветка „Подсветка” не може да се активира в режим VGA или „Медиен браузър" (Media Browser), или докато изображението е в геймърски режим „Game”.
Намаляване на шума	Ако излъчвания сигнал е слаб или изображението е шумно, използвайте настройката **Намаляване на шума**, за да намалите нивото на шума.
Разширени настройки	
Динамичен контраст	Можете да променяте контраста, използвайки функцията за динамичен контраст.
Температура на цвета	Настройва желания цветови тон.
Мащабиране на изображението	Мащабиране на изображението. ***Забележка**: Автоматичен (наличен само в режим "Scart" със SCART PIN8 превключване на високо/ниско напрежение)*
Режим "Филм"	Филмите се записват при различен брой кадри за секунда като нормални телевизионни програми. Включете тази функция по време на гледане на филм, за да видите ясно бързите сцени.
Телесен тон	Нивото на остротата може да се регулира между -5 и 5.
Цветова тоналност	Настройва желания цветови тон.
RGB Gain	Можете да конфигурирате стойностите за температурата на цветовете с помощта на функцията „RGB усилване”.
Нулиране	ъзстановяване на текущите "Настройки на изображението" към първоначалните фабрични
Звук в режим Автопозициониране (PC)	Автоматично оптимизира дисплея. Натиснете бутона OK , за да оптимизирате.
H позиция (PC)	H (Хоризонталната) позиция премества образа хоризонтално надясно или наляво по екрана.
V позиция (PC)	V (Вертикалната) позиция премества образа вертикално нагоре или надолу по екрана.
Точкова честота (PC)	С регулиране на Точковата честота се коригира интерференцията, която се явява като вертикална лента при презентации с много точки, като електронни таблици, параграфи или текст с дребен шрифт.
Фаза (PC)	В зависимост от резолюцията и честотата на сканиране, която въвеждате като данни в телевизора, може да се получат неясни изображения или шум в картината на екрана. В такъв случай, може да използвате този елемент, за да получите чисто изображение по метода на опита и грешката.
Докато е в режим VGA (PC), някои позиции от менюто „Изображение” няма да са достъпни. Вместо това настройките за режим „VGA” ще бъдат добавени към менюто "Настройки на изображението", докато се намирате в този режим.	

Съдържание на менюто Звук	
Сила на звука	Настройва нивото на звука.
Еквалайзер	Еквалайзер. Всички таймери могат да се използват в Работен (B) режим.
Баланс	Тази функция се използва за подчертаване на звука от левия или десния високоговорител.
Слушалки	Настройва силата на звука в слушалките.
Меню Звук	Можете да изберете режим "Звук". (Ако се поддържа от избрания канал).
AVL (Автоматично ограничаване на звука)	Функцията управлява звука за да се постигне фиксирано изходно ниво между програмите.
Цифров изход	Настройва аудио типа на цифровия изход.
позиции на менюто „Настройки”	
Условен достъп	Управлява условния достъп до модулите, когато е наличен.
Език	Конфигурира настройките на езика (-може да се променят в зависимост от избраната държава), предпочитаните и текущите настройки ще бъдат на разположение. Тези настройки могат да бъдат променяни само ако предаващият ги поддържа.
Родителски контрол	За промяна на родителските настройки, трябва да въведете правилната парола. Можете лесно да настроите заключването на менюто, заключването за непълнолетни (може да се промени в зависимост от избраната държава) и заключването за деца на това меню. Можете и да настроите нов ПИН код.
Таймери	Настройва изключването на таймера за заспиване след известно време. Настройва таймерите за избраните програми. USB клас:
Конфигуриране на записването	Показва менюто за конфигурацията при запис (необходима е USB връзка)
Дата/Час	Настройване Дата/Време
Източници	Можете да разрешите или забраните избраните опции на източника.
Други настройки: Показва опциите на другите настройки на телевизора.	
Меню „Таймаут”	Променя таймаут на екраните на менюто
Сканиране на кодирани канали	Когато тази функция е включена, процесът на търсене ще локализира също и кодираните канали.
Син фон на екрана	Активира или деактивира синия фон на екрана, когато сигналът е слаб или липсва.
Обновяване на софтуера	За да сте сигурни, че телевизорът има най-актуалната информация, използвайте тази настройка.
Версия на приложението:	Показва текущата версия на приложението.
Недочуващи	Разрешава всяка специална функция, изпратена от станцията.
Аудио описание	Аудио описанието представлява описателен запис за слепи хора и хора с нарушено зрение на визуален източник, включително телевизия и филми. Можете да използвате тази функция, само ако се поддържа от телевизионния оператор. *Забележка: Функцията за аудио описание не е на разположение при запис или в режим на изместване на времето.*

Автоматично изключване на телевизора	Телевизорът има функция за автоматично изключване. След като времето за таймаут настъпи и телевизорът няма да работи за избраното време, телевизорът ще се изключи.
Търсене в режим на готовност (опция):	Ако е търсенето в режим на готовност е включено, когато телевизорът е в режим на готовност, телевизорът ще провери за промяна в запаметените канали. Ако телевизорът открие нови или липсващи програми, ще се появи екранно меню, питайки ви дали искате да запазите или не направените промени. Списъкът с каналите ще се актуализира и промени след този процес.
Режим "Магазин"	Можете да активирате този режим, ако гледате телевизор в магазин. - Запаметяване Докато режим "Магазин" е включен, някои позиции в менюто може да не са активни за настройване.
Режим на пестене на електроенергия:	Тази настройка конфигурира предпочитания режим на включване.
Съдържание на менюто Инсталиране и пренастройване	
Автоматично сканиране на каналите (Пренастройване) **налични)**	Показва опциите за автоматично настройване. Цифрово ефирно: Търси и запаметява ефирни DVB станции. Цифрово кабелно търси и запаметява ефирни DVB станции. Аналогови: търси и запаметява аналоговите канали. Цифрово ефирно & аналогово: Търси и запаметява ефирни DVB и аналогови станции. Цифрово кабелно & аналогово: Търси и запаметява кабелни DVB и аналогови станции.
Ръчно сканиране на каналите	Тази функция може да бъде използвана за директно въвеждане на канал.
Сканиране на каналите на мрежата	Търси за свързани канали в системата на предавванията.
Аналогова фина настройка	Можете да използвате тази настройка за фина настройка на аналоговите канали. Тази функция не е налична, ако няма запаметени аналогови канали.
Първоначална инсталация	Изтрива всички запаметени канали и настройки, зарежда в телевизора заводските настройки и започва процедурата по инасталиране за първи път.

Общи указания за експлоатация

Използване на списъка с канали

Телевизорът сортира всички запаметени канали в списъка с каналите „Списък на каналите”. Можете да редактирате този списък с каналите, да маркирате любимите си канали или да настроите активните канали да бъдат изброени с помощта на опциите в списъка с каналите.

Конфигуриране на родителските настройки

За да се забрани гледането на определени програми, каналите и менютата могат да се заключват с помощта на функцията за родителски контрол (Родителски контрол).

За да покажете опциите на менюто „Родителско заключване”, трябва да се въведе ПИН номер. Фабрично зададеният ПИН код по подразбиране е **0000**. След кодиране на правилния ПИН код, ще се появи менюто за родителските настройки.

Заключване на меню: Настройката "Заключване на меню" позволява или забранява достъпа до менюто.

Заключване за непълнолетни: Когато се включи, тази опция взима информацията за непълнолетни от програмата и ако тази програма не е разрешена, не показва картина и звук.

Заключване за деца: Когато той бъде включен, телевизора може да се управлява само от дистанционното. В този случай бутоните на контролния панел няма да функционират.

Настройване на ПИН: Дефинира нов ПИН код.

ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.

Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: ***4725***, ***0000*** *или* ***1234***.

Електронен справочник за програмите (ЕСП)

Някои, но не всички канали излъчват информация за текущи и предстоящи програми. Натиснете бутона **EPG**, за да видите меню „ЕСП”.

Червен бутон (Пред. ден): показва програмите от предишния ден.

Зелен бутон (следващ ден): показва програмите за следващия ден.

Жълт бутон (мащабиране): разширява програмната информация.

Син бутон (филтър): показва опциите за филтриране.

SUBTTL: Натиснете бутона **SUBTITLE** за да видите менюто „Избор на жанр”. Използвайки тази функция, Вие можете да търсите базата данни на програмните справочници в съответствие с избрания жанр. Информацията, налична в програмния справочник ще бъде претърсена и резултатите, отговарящи на Вашият критерий ще бъдат изобразени.

ИНФОРМАЦИЯ: Показва детайлна информация за избраната програма.

Цифрови бутони (скок): отива на предпочитания канал директно чрез цифровите бутони.

OK: Показва програмните опции.

Текст (търсене): Показва менюто “***Търсене в справочника***”.

(Сега) : показва текущата програма.

(ЗАПИС): телевизорът ще започне да записва избраната програма. Можете да натиснете отново, за да спрете записа.

(X: ИНФОРМАЦИЯ (детайли за събития):

ВАЖНО*: Свързвайте или разкачвайте Вашия USB диск, докато телевизорът е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.*

***Забележка**: По време на записа е невъзможно превключването на друга програма или друг източник.*

Програмни опции

В менюто **ЕСП**, натиснете бутона **OK** за да влезете в менто ***Опции за събитията***.

Избор на канал

В меню **Електронен** справочник за програмите, използвайки ази функция Вие можете да превключите на избран от Вас канал.

Задаване/Изтриване на таймер за запис

След като сте избрали програма в меню „**Електронен справочник на програмите**", натиснете бутона **OK** и ще се появи екран с опции. Изберете опцията "**Запис**" и натиснете бутона **OK**. След тази операция на избраната програма е зададен запис.

За да изтриете вече зададен запис, маркирайте съответната програма и натиснете бутона **OK**, след което изберете опцията "**Изтриване на таймер за запис**". Записът ще се отмени.

Задаване на таймер/Изтриване на запис

След като сте избрали програма в меню „**Електронен справочник на програмите**", натиснете бутона **OK** и ще се появи екран с опции. Изберете опцията "**Задаване на таймер за събитие**" и натиснете бутона **OK**. Можете да зададете таймер на предстоящи програми. За да отмените вече зададен таймер, маркирайте съответната програма и натиснете бутона **OK**. След това изберете опцията "**Изтриване на таймер**". Таймерът ще се отмени.

***Забележка**: Поради тази причина, двете периферийни устройства не трябва да се използват едновременно.*

Обновяване на софтуера

Вашият телевизор може да открива нови версии и съответно да актуализира софтуера през излъчваните канали.

Търсене за актуализация на софтуер чрез потребителски интерфейс

Просто отидете в главното меню. Изберете „**Настройки**" и изберете меню „**Други настройки**". В меню **Други настройки** отидете на позиция **Актуализация на софтуера** и натиснете бутона **OK**, за да отворите меню Опции за актуализация.

3 AM търсене и режим на актуализация

Докато телевизорът е свързан към ефирен сигнал. Ако позиция „Автоматично търсене" е разрешена в меню „Опции за актуализация", телевизорът се събужда в 03:00 и претърсва излъчваните канали за нова актуализация на софтуера. Ако се открие и свали успешно нова актуализация на софтуера, при следващото пускане телевизорът вече ще работи с новата версия на софтуера.

***Забележка:** Ако телевизорът не се рестартира след 2 минути, изключете телевизора от захранването за 10 минути и след това го включете отново.*

Отстраняване на неизправности & съвети

Телевизорът няма да се включи

Уверете се, че захранващия кабел е включен правилно в контакта. Батериите в дистанционното управление може да са изтощени. Натиснете бутона за включване/изключване (Power бутона) в горната част на телевизора.

Лоша картина

- Избрали ли сте правилната телевизионна система?
- Ниското ниво на сигнала може да причини смущения в картината. Моля проверете разположението на антената.
- Проверете дали сте въвели правилната честота на канала, ако сте извършвали ръчна настройка.
- Качеството на картината може да се влоши когато две периферни устройства са свързани към телевизора едновременно. В такъв случай, изключете едно от двете устройства.

Няма изображение

- Няма изображение означава, че телевизорът не приема никакъв сигнал. Дали сте избрали правилния бутон на дистанционното управление? Опитайте още веднъж. Също така се уверете, че е избран правилният източник на входа.
- Дали антената е правилно свързана?
- Дали е повреден кабелът на антената?
- Дали са използвани подходящи щекери за свързване на антената?
- Ако имате съмнения, свържете се с Вашия търговец.

Няма звук

- Заглушен ли е звука на телевизора? За да отмените заглушаването, натиснете бутона "🔇" или увеличете силата на звука.
- Звукът се чува само от единия високоговорител. Поставен ли е регулатора на баланса в някое от крайните положения? Вижте раздела „Меню Звук".

Дистанционно управление не функционира

- Батериите може да са поставени неправилно. Поставете капака.

Входни източниц не могат да бъдат избрани

- 1. Ако не можете да изберете входен източник, може би не е свързано нито едно устройство.
- Проверете AV кабелите и връзките, ако сте се опитвали да свържете външно устройство.

Няма записи

За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване. Ако не можете да записвате, опитайте се да изключите телевизора и след това да пъхнете отново USB

USB е твърде бавно

Ако на екрана се появи съобщение “Твърде бавно USB” при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

Характерни режими за визуализиране на вход на компютър

Следващата таблица показва някои от типичните режими на видео екраните. Вашият телевизор може да не поддържа всички разделителни способности. Вашият телевизор поддържа разделителни способности до 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV и HDMI сигнална съвместимост

Източник	Поддържани сигнали		Налични
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Страничен AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC, YPBPR)	480i-480p	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz0,60Hz	O
	1080I	50Hz0,60Hz	O
	1080P	50Hz0,60Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i-576p	50Hz	O
	720P	50Hz0,60Hz	O
	1080I	50Hz0,60Hz	O
	1080P	24Hz - 25Hz 30Hz ~ 50Hz	O

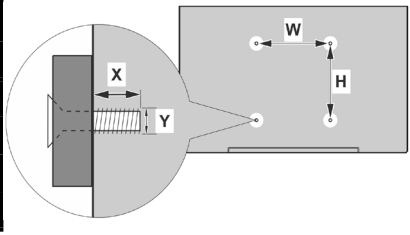
(X: Няма налични, O: налични)

В някои случаи на LED телевизора сигналът може да не се показва правилно. Причината за проблема може да е несъвместимост със стандартите на оборудването-източник (DVD, терминиращо устройство и т.н.). Ако срещнете такъв проблем, моля, обърнете се към Вашия търговски представител и производителя на телевизионното оборудване.

Поддържан файлов формат в режим USB

Медия	Файлово разширение	Формат		Забележки
		Видео	Аудио	(Максимална резолюция/скорост на предаване на данни и т.н.)
Филм	.mpg, .mpeg	MPEG1, 2		MPEG1 MPEG1 (1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)
	.vob	MPEG2		(1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)
	.mp4	MPEG4, H.264		
	.mkv	H.264, MPEG1,2,4		
	.avi	MPEG4, H.264		
	flv	H.264/VP6/Sorenson		(1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec) Sorenson H.263 352x288 @30P
	3gp	MPEG4, H.264		(1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)
Музика	.mp3	-	MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)	32Kbps ~ 320Kbps(Скорост на предаване)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Честота на сканиране)
Снимки	.jpg .jpeg	Основен JPEG	-	максимално ШхВ = 15360x8640 4147200 байта
	.	Прогресивен JPEG	-	максимално ШхВ = 9600x6400 3840000 байта
	.bmp	-	-	максимално ШхВ = 9600x6400 3840000 байта
Субтитри	.sub .srt	-	-	-

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	100
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	**VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS**	**Hole Pattern Sizes (mm)**	**Screw Sizes**	**Length (X)**	**Thread (Y)**
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη σχήματος οπών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Σπείρωμα (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (mm)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZEĎ VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagysága(mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni şuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmönsterstorlear (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgroote	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuvion koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА ЅИД ЗА „ВЕСА“	Шема на големини на дупката (мм)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
український	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Veličine uzorka otvora (mm)	Veličine vijka	Dužina (X)	Navoji (Y)
Bosanski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължинат (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(x)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربى	مقاييس VESA للتثبيت على الجدار	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	السن (Y)
עברית	מידות מתקן התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל תבניות החורים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	תבריג (Y)
فارسى	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:Horizon		
C	Product No.	10107918	
D	Model No.	32HL735H	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm)	32 inches	81 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	31	
H	Annual energy consumption (kWh/annum)	45	
I	Standby power consumption (Watt)	0,5	
J	Off mode power consumption (Watt)	0	
K	Display resolution (px)	1366x768	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal,ca.) (Zoll /cm)
عربي	قياس المنتج	العلامة التجارية: تليفونكن	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة فعالية الطاقة	حجم الشاشة المرئية (قطري)(بوصة/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал,прибл.) (инча /см)
čeština	Informační list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka,přibl.)(palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonalt,ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen,n.) (tuumaa/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale,approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna,približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal,ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal,aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal,ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale,circa)(pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna,około)(cali/cm)
Magyar	Termékismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiahatékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális,kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fişă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficienţă energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/см)
беларуская	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали,Около)(дюймов/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инчи/cm)
український	Технічні дані	Кормеційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюймів/cm)
Srpski	Tehničke odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Informačný list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. Izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)
Ελληνικ	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περ.) (ίντσες/cm)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	כרטיס המוצר	מותג מסחרי	מס' מוצר	מס' דגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך גלוי (אלכסוני,בקירוב)(אינץ'/ס"מ)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (çapraz, yaklşk.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (coliu/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diognāli, apmçram) (collas/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekraani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه صفحه قابل مشاهده (هندسی،تقریبا) (اینچ/ سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	**On mode average power consumption (Watt)**	**Annual energy consumption (kWh/annum)**	**Standby power consumption (Watt)**	**Off mode power consumption (Watt)**	**Display resolution (px)**
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschaltetem Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschaltetem Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل(فولط)	الاستهلاك السنوي للطاقة(كيلو واط/للطاقة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد(فولط)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف(فولط)	وضوح الشاشة(بكسل)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние(Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Годишна)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея(пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby)(Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Päällä-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuosittainen sähkönkulutu (kWh/Vuosittainen)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erottelukyky (pikselia)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watta)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik(kWh/Jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årlig)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)	Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)	Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)	Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksel)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo annual energia (kWh/anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watţi)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Watţi)	Consum electric în modul oprit (Watţi)	Rezoluţia ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/Годовое)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (kWh/гадавое)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пікселяў)
македонски	Просечна потрошувачка кога е вклучен	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)	Потрошувачка во мирување (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (kWh/Річне)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселів)
Srpski	Prosečna potrošnja kada je uključeni (Vati)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Vati)	Potrošnja kada je isključeni (Vati)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (pixl.)
Slovenščina	Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načinu izklopa (Wattov)	Resolucija zaslona (piks.)
Ελληνικ	Μέση κατανάλωση ρεύματος λειτουργίας (Watt)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)	Κατανάλωση ρεύματος στην αναμονή (Watt)	Κατανάλωση ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
עברית	צריכת חשמל ממוצעת במצב מופעל)(וואט)	צריכת אנרגיה שנתית(קיווט"ש/צריכת)	צריכת חשמל במצב המתנה(וואט)	צריכת חשמל ממוצעת במצב כבוי(וואט)	רזולוציית תצוגה(פיקסל)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)	Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)	Ekrano skiriamoji geba (pikselių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)
Eesti	Keskmine energiakulu töörežiimil (Vatti)	Aastane energiakulu (kWh/aastane)	Energiakulu ooterežiimil (Vatti)	Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatti)	Ekraani resolutsioon (pikslit)
فارسی	میزان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)	میزان انرژی مصرفی بر سال(کیلووات ساعت/بر سال)	مصرف برق حالت آماده به کار (وات)	میزان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	وضوح نمایش(حداکثر)